

محمد كاظم الخراساني

# ابن سينا

بَحْثٌ وَتَحْقِيقٌ

جميع الحقوق محفوظة

يطلب من متعهده  
السيد شمس الدين الحيدري في بغداد

١٣٦٩ — ١٩٤٩

مطبعة الزمهراني في بغداد



# الأهـداء

إلى

المجتمع العلمي العراقي الموقر تقديراً لجهوده الجبارة

لدمج التراث العربي والإسلامي الحاضر .

أهدي هذا الكتاب

محمداً علياً الطيرمي

# التقدير

الكلمة التي تفضل بها سماحة الامام الحجة  
المصاحح الشيخ محمد الحسين آل كاشف الغطاء .  
دام ظله على رؤس المسلمين .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

وقل ربني زدني علماً

هل علمت أن الشاب الأديب الشيخ محمد كاظم الطريحي قد  
أتحف المكتبة العربية ، وهو في ريعان عمره ، وعنفوان  
شبابه بإنتاج لو صدر من شيخ متطلع بالأدب ، وقلبي نواصي  
التاريخ والمعاجم لأكبرناه منه ولو جئنا عملاً خطيراً بشير إعجاب

أولي الألباب ، وإستحسان أرباب البراعة والبيان ، وإن  
الحكيم الفيلسوف ( ابن سينا ) الذي طبقت العالم شهرته ،  
وأدهشت العقول عظمته ، لا عند الأمم الإسلامية فقط بل  
عند قاطبة الأمم والعناصر من يومة إلى يومنا هذا ، وأعجب  
ما فيه إنه كان مشاركاً في عموم العلوم ومن عادة المشاركون أن  
لا يكون محققاً ومتعمقاً في كل علم وفن كالتخصص به - ولكن  
الرئيس أبو علي مشاركون في كل العلوم المهمة من معقول  
ومنقول ، وكان في كل واحد كالتخصص به ، فاذا نظرت  
إلى الشفاء ، والإشارات ، والنجاة وجدته إن كنت من  
أهل ذلك حكيماً متخصصاً بالحكمة العالية في الطبيعيات ،  
وفي ما وراء الطبيعة ، والفلسفة الإلهية ، وإذا تصفحت  
مجلدات القانون الثلاث تيقنت إنه متخصص بالطب في مفرداته  
ومركباته ، وأنواع العلل والأمراض والتشريح بل لا تشك  
إنه خلاق للطب ، وعلى هذا فقس ما سوى ذلك من  
الرياضيات ، واللغة ، وغيرها ، وهو وإن ساواه في ذلك  
جماعة من أكابر علماء الإسلام كالفارابي ، وابن رشد ،  
والبيروني ، والطوسي ، وأمثالهم قدس الله أرواحهم ،  
ولكنه تفوق عليهم في علم الأبدان وصناعة الطب بجملة أنواعه .  
نعم إن شخصية عالمية مشهورة كهذه الشخصية البارزة قد  
لا يعسر على المتتبع فضلاً عن المتطلع ترجمة أحواله ، وجمع  
كل أو أكثر ما قيل فيه ، وإمكانه يحتاج إلى بذل جهود  
واسعة ، وهمة شاسعة ، وممارسة لصناعة التأليف سابقة ،

ويكفي الشاب الطريحي أن هذه المجموعة الفائقة هي باكورة أعماله ، وزهرة ربيعہ ، وأول نفحاته ، وإذا رأيت من الملال سهره ونموه ، أيقنت إبداره وُسموه ، وإني وإن كنت نظرتَه نظرةً عابرةً ، ولم أستوعبه بالتمام لانحراف صحتي ، والالم الذي ألم ببصري ، ولكن البسير دلّني على الكثير دلالة الجرعة على الغدير ، وقد أحسن في الجمع ، والترتيب والوضع ، وإذا كان فيه بعض الهنات التي لا يخلو مؤلف منها فلا ضير فإن حسناته فوق سيئاته ، ولئالته غلبت على حصيائه فأسأله تعالى أن يمدّه بروح العناية والتوفيق لأمثال هذه الآثار الخالدة ، والأعمال الصالحة النافعة ، بدعاء الأب الروحي .

محمد المحسين آل كاشف الغطاء

كتبه بأنامله المرتعشة في كربلا  
المشرفة ١٣ محرم ١٣٧٠

# مقدمة

في سنة ١٣٧٠ للهجرة تقيم الحكومة الايرانية الجليلة حفلاتها الكبرى في مدينة همدان ، وذلك بمناسبة مرور ألف عام على ولادة الشيخ الرئيس حجة الحق أبو علي الحسين بن عبد الله ابن سينا ، كما جرت مخاضات بهذا الشأن بين دول الجامعة العربية الموقرة لإقامة حفلة مماثلة في العاصمة بغداد ، وتبدي منظمة الاونسكو التابعة لهيئة الامم المتحدة مثل هذه الرغبة للاشتراك في إقامة هذه المهرجانات العالمية إحياءً لذكرى أقوى شخصية عرفها التاريخ في الطب والفلسفة .

وقبل هذا أقامت الجمهورية التركية الجليلة حفلاتها الكبرى في سنة ١٩٣٦ للميلاد .

ولا عجب لهذا الاهتمام البالغ الذي توجهه حكومات العالم وكبار رجالات العلم نحو هذه الذكرى الخالدة ، فابن سينا وهو النطاسي الماهر ، والباحث القدير ، والفيلسوف البارِع واللغوي المحقق ، والمؤلف الموفق ، والشاعر الناثِر الذي حظى

بشهرة واسعة في بلاد الشرق والغرب على السواء ، وعني المسلمون ببسط آرائه وشرح مؤلفاته ، ولا تزال تدرس في المدارس الإسلامية ، كما يعد في طليعة الفلاسفة الذين وضعوا مبادئ (الكلاستيك) ، وهيئوا للغرب نهضته الجبارة ، وقد نقل عنه الافرنج أكثر ما عندهم من كتابات جالينوس وأبقراط وإفلاطون وأرسطو ، ونشروا أشهر تأليفه في اللغة العربية وترجموا أكثرها إلى لغاتهم ، وكان هو المعول عليه شرقاً وغرباً في قواعد الطب والفلسفة ، فافتخر به الشرق وأخذ عنه ، ومدحه الغرب وأثنى عليه .

وأخبار الشيخ الرئيس وسيرته متفرقة في بطون الكتب والمجاميع الخطية ، ولعلها تبلغ أكثر من أربعمائة مصدر في مختلف اللغات مما يصعب على الباحث الامام بشخصيته التي كادت ألا تشابه لتعددتها ، لأن له عند كل فريق من أتباع المذاهب الدينية والفلسفية شخصية تتفاير مع غيرها في عدة وجوه ، فهو مؤمن لدى قوم ، وملحد عند آخرين ، يعد من أنصار المشائين كما يعد من أنصار المدرسة الحديثة ، على أن بعض المؤرخين في العصور السالفة والحاضرة كشفوا عنه الكثير من هذه المتناقضات ، وكتبوا أبحاثاً وموسوعات علمية جلية كان لها عظيم الأثر في إيضاح بعض المضلات والعقبات التي يواجهها المتتبع لأحواله ، والدارس لكتبه ، ويعود قسم من هذا الفضل لعلماء الاستشراق ومن سار على نهجهم من الكتاب .



ومساهمتنا في تمجيد ذكرى ابن سينا نذبيه على أهمية مؤلفاته  
وآرائه ، وفوائدها للمجتمع الذي لا يزال يشكو أمراضاً  
خطيرة سببها الجهل والالتباس في تفسير ظواهر الكون ،  
وعمل الاجتماع ، وعدم تركيز العقيدة الصادقة في مفهوم  
النواميس الطبيعية ، والاجوبة على كثير من المسائل المختصة في  
أحكام البداية والنهاية والغاية ، وهي أسئلة لها خطرها على  
حياة الفرد وسلوكه ، طالما تجاذبته في حلها الأهواء والعواطف  
وإنني لموقن إن من يقرأ ابن سينا وإن كان متوسط الذكاء  
والثقافة لابد أن تنطبع في ذهنه الصور الصادقة لأجوبة تلك  
المسائل وغيرها .

والطريقة التي سلكناها في التأليف نقل وإختصار لما دون  
عنه في الكتب العربية وغيرها ، مع تبسيط لأهم القضايا العلمية  
والتاريخية الوارد ذكرها ، ورتبناه على ستة فصول ، الفصل  
الأول في ترجمته التي رواها عن نفسه ، وأتمها بعده تلميذه  
أبو عبيد الجوزجاني (١) بعد أن قابلناها مع مصادر عديدة أهمها  
كتاب جهار مقاله للعروضي السمرقندي ، ونزهة الأرواح  
وروضة الأفراح للشهرزوري (٢) ، وأخبار الحكماء للبيهقي ،  
وتاريخ الأولياء لفريد الدين العطار ، وإخبار العلماء عن  
أخبار الحكماء للقفطي ، وعيون الأنباء في طبقات الأطباء

---

«١» نسخ خطية متعددة في المجمع العلمي العراقي أتمها في التاريخ  
نسخة المتحف البريطاني .

«٢» نسخ متعددة في المجمع العلمي العراقي .

لابن أبي أصيبعة ، والكامل لابن الأثير ، ووقيات الأعيان  
لابن خلكان ، ومجالس المؤمنين للتستري ، وروضات الجنات  
للخونساري ، ونامة دانشوران ناصري .

ولدى المقابلة وجدنا فيما ذكره المؤرخون إختلافات سببها  
السهو وغفلة الذمئاخ ، وفي بعض المراجع تباين في ترجمة  
أحواله ، رجعنا على ذلك كله في الفصل الثاني ، فأخذنا المتواتر  
من الأخبار ، وصححنا الاختلاف في التواريخ والأسماء  
كما ترجمنا للأعلام والأماكن الوارد ذكرها .

وخصصنا الفصل الثالث في علومه ومنهجه ووصف لأهماته  
كتبه ، وقد راجعنا بالاضافة إلى المصادر السابقة مصـادر  
أخرى في لغات عديدة .

وفي الفصل الرابع أثبتنا فهرساً في آثاره مرتباً على حروف  
المعجم ، وقسمناه إلى أقسام ثلاثة : مطبوعة ، ومخطوطة ،  
ومفقودة ، معتمدين في صحة نسبتها للشيخ الرئيس ، وفي تبويبها  
على فهرس كتبه الذي وضعه تلميذه الجوزجاني ، ونشره قسم  
من المؤرخين ، وعلى فهرس وكتلوكات ومجلات ، أهمها  
كتاب كشف الظنون لحاجي خليفة ، والمطبوعات العربية  
والمعربة لسركيس ، والذريعة إلى تصانيف الشيعة لمحمد محسن  
الطهراني ، ومجلة الفلسفة السكولاستية الجديدة لسنة ١٩٣٤  
وفهارس المكتبة العربية في الخافقين لاسعد داغر ، ومخطوطات  
الموصل لداود الجلي ، وفهرس بروكلمان ، وفهارس مكتبة

الازهر ، والمكتبة الخديوية ، والمكتبة الرضوية ، وكتابخانة  
مجلس ، وكتلوكات مكاتبات باريس ، ولندن ، والمتحف  
البريطاني ، ومدرسة ، وفيينا ، وايا صوفيا ورايبور ، وفهارس  
المكتبات الخاصة في النجف .

وفي الفصل الخامس تصنيف لآرائه ومعتقداته ، كان رائدنا  
في جمعها وترتيبها مؤلفاته ورسائله .  
وفي الفصل السادس نقد ومؤاخذات لآرائه كما جمعها  
وعلق عليها المولى صدر الدين الشيرازي .

أما ما يخص التصاوير الفنية التي تمثل ابن سينا في أوضاع  
مختلفة ، وصور بعض مؤلفاته ، وخط يده فهي منقولة عن  
كتب ومجلات عديدة أهمها مجموعة الصور التي نشرتها معامل  
برنج للادوية في ليفر كوزن بألمانية ، ومجلة العرفان ج ١٨ ، ومجلة  
الأدب والفن ج ٢ ، وفي اللغة الانكليزية مجلة اليوستريتيت لندن نيوز  
لسنة ١٩٤٩ وفي التركية مؤلف عن ابن سينا نشره المعلم احمد حات ،  
ولنا في هذا الموضوع ( ابن سينا ) أبحاث اخرى نعتذر عن  
نشرها لأسباب إضطرارية نسأله تعالى التوفيق لخدمة دينه  
الحنيف ، وعلمائه العاملين ، وهو حسبنا ونعم الوكيل .

محمد كاظم الخراساني

١٧ جمادى الآخرة سنة ١٣٦٩

٥ نيسان سنة ١٩٤٩

النجف الأشرف



( مفاتيح ٩ )

عربي ومنعلم اوربي يدخلان هيكل المعرفة ،  
 وبمدخله لمانالان لابن سينا ، وابن رشد .

# الفصل الأول

## ترجمته

قال ابيه سيدنا

إن أبي كان رجلا من أهل بلخ ، وانتقل منها الى بخارى  
في أيام نوح بن منصور ، واشتغل بالتصرف ، وتولى العمل أثناء  
أيامه بقرية يقال لها خرميش من ضياع بخارى ، وهي من امهات  
القرى وبقرها قرية يقال لها أفشنة وتزوج أبي منها بوالدتي  
وقطن بها وولدت منها بهائم ولدت أخي ؛ ثم انتقلنا الى بخارى .  
وأحضرت معلم القرآن ومعلم الأدب حتى كان يقضي  
مني العجب .

وكان أبي ممن أجاب داعي المصريين ويعد من الاسماعيلية ،  
وقد سمع منهم ذكر النفس والعقل على الوجه الذي يقولونه  
ويعرفونه هم ؛ وكذلك أخي ، وكانا ربما تذاكرا بينهما وأنا

أسمعها ، وأدرك ما يقولانه ، وابتدأ يدعواني أيضا اليه  
ويجربان علي لسانها ذكر الفلسفة والهندسة وحساب الهند .

وأخذ والدي يوجهني الي رجل كان يبيع البقل ويقوم  
بحساب الهند حتى أتعلم منه ، ثم جاء الي بخاري أبو عبد الله  
الناتلي ، وكان يدعي المتفلسف ، فأنزله أبي دارنارجاء تعلمي منه ،  
وقبل قدومه كنت أشتغل بالفقه والتردد فيه الي اسماعيل الزاهد  
وكنيت من أجود السالكين ، وقد ألفت طرق المطالبة ووجوه  
الاعتراض علي الوجه الذي جرت عادة القوم به .

ثم ابتدأت بكتاب ايساغوجي علي الناتلي ، ولما ذكر لي  
حد الجنس إنه هو المقول علي كثيرين مختلفين بالانوع في جواب  
ما هو ، فأخذت في تحقيق هذا الحد بما لم يسمع بمثله ، وتعجب  
مني كل العجب وحذر والدي من شغلي بغير العلم ، وكان أي  
مسألة قالها أتصورها خيرا منه ، حتى قرأت ظواهر المنطق عليه  
وأما دقائقه فلم يكن عنده فيها خبره .

ثم أخذت أقرأ الكتب علي نفسي واطالع الشروح ، حتى  
أحكمت علم المنطق وكذلك كتاب اقليدس ، فقرأت من أوله  
خمسة أشكال أو ستة عليه ثم توليت بنفسي حل بقية الكتاب  
بأسره .

ثم انتقلت الي المجسطي ولما فرغت من مقدماته وانتهيت  
الي الأشكال الهندسية قال لي الناتلي تول قراءتها وحلها بنفسك  
ثم اعرض علي ما تقرأه لابن لك صوابه من خطئه ، وما كان  
الرجل يقوم حتى أخذت أحل ذلك الكتاب ، فكم من شكل

مشكل ما عرفه إلا وقت ما عرضته عليه وفهمته إياه .

ثم طرقتي النائي متوجها الى كركانج ، واشتغلت انا بتحصيل الكتب من الفصوص والشروح من الطبيعى والاىلهى ، وصارت أبواب العلم تنفتح على .

ثم رغبت فى علم الطب وصرت أقرأ الكتب المصنفة فيه ، وعلم الطب ليس من العلوم الصعبة فلا جرم انى برزت فيه فى أقل مدة حتى بدأ فضلاء الطب يقرأون على علم الطب ، وتعمدت المرضى فانفتح على من أبواب المعالجات المقتبسة من التجربة ما لا يوصف ، وأنا مع ذلك أختلف الى الفقه واناظر فيه ، وأنا فى هذا الوقت من أبناء ستة عشر سنة .

ثم توفرت على العلم والقراءة سنة ونصفاً ، فأعدت قراءة المنطق وجميع أجزاء الفلسفة . وفى هذه المدة ما نمت ليلة واحدة بطولها ولا اشتغلت فى النهار بغيره ، وجمعت بين يدي ظهوراً فكل حجة كنت أنظر فيها أثبتت مقدمات قياسية وأثبتتها فى تلك الظهور ، ثم نظرت فيما عساها تنتج ، وراعى شروط مقدماته حتى تحققت لى حقيقة تلك المسألة .

وكلما كنت أنحى فى مسألة أو لم أكن أظفر بالحد الأوسط فى قياس ترددت الى الجامع وصليت وابتليت الى مبدع الكل حتى فتح لى المنطق وتيسر المتعسر ؛ و كنت أرجع بالنهار الى دارى ، وأضع السراج بين يدي ، وأشتغل بالقراءة والكتابة فمها غلبنى النوم أو شعرت بضعف عادات الى شرب قدح من الشراب ربما تعود إلى قوتي ، ثم أرجع الى القراءة ومتى أخذنى أدنى نوم

أحلم بتلك المسألة بعينها حتى أن كثيراً من المسائل إنضج لي وجوهاً في المنام ؛ ولم أزل كذلك حتى استحكمت معي جميع العلوم ، ووقفت عليها حسب الامكان الانساني ، وكل ما علمته في ذلك الوقت فهو كما علمت الان لم أزد فيه الى اليوم .

حتى أحكمت علم المنطق والطبيعي والرياضي ثم عدت الى العلم الالهي وقرأت كتاب ما بعد الطبيعة فما كنت أفهم ما فيه والتبس عليّ غرض واضعه حتى أعدت قراءته أربعين مرة ، وصار لي محفوظاً وأنا مع ذلك لا أفهمه ولا المقصود به وآيست من نفسي وقلت هذا كتاب لا سبيل الى فهمه ؛ وإذا أنا في يوم من الأيام حضرت وقت العصر في الوراقين ويبدأ دلال مجلد ينادي عليه فعرضه عليّ فرددته رد متبرم معتقداً أن لا فائدة في هذا العلم ، فقال لي اشترمني هذا فإنه رخيص أبيعك بثلاثة دراهم ، وصاحبه محتاج الى ثمنه فاشتريته فإذا هو كتاب لأبي نصر الفارابي في أغراض كتاب ما بعد الطبيعة ، فرجعت الى بيتي وأسعرت قراءته فانفتح عليّ في الوقت أغراض ذلك الكتاب بسبب إنه كان لي محفوظاً على ظهر القلب ففرحت بذلك وتصدقت ثاني يومه بشيء كثير على الفقراء شكر الله تعالى .

وكان سلطان بخارى في ذلك الوقت نوح بن منصور وأتفق له مرض حار فيه الأطباء وكان اسمي اشتهر بينهم بالتوفر على القراءة فأجروا ذكرى بين يديه وسألوه إحضاري فحضرت وشاركتهم في مداواته وتوسمت بخدمته ، فسأله يوماً الاذن لي في دخول دار كتبهم ومطالعتها وقراءة ما فيها من كتب الطب



فأذن لي فدخلت داراً ذات بيوت كثيرة : في كل بيت صناديق كتب منضّدة بعضها على بعض في بيت منها كتب العربية والشعر وفي آخر الفقه وكذلك في كل بيت كتب علم مفرد ، فطالعت فهرست كتب الأوائل وطلبت ما احتجت إليه منها ورأيت من الكتب ما لا يقع اسمه الى كثير من الناس قط وما كنت رأيت من قبل ولا رأيت من بعد ؛ فقرأت تلك الكتب وظفرت بفوائدها ، وعرفت مرتبة كل رجل في علمه .

فلما بلغت ثمانية عشرة سنة من عمري فرغت من هذه العلوم كلها وكنيت إذ ذاك للعالم احفظ ولكنه اليوم معي أنضج وإلا فالعلم واحد لم يتجدد لي بعده شيء .

وكان في جوارى رجل يقال له ابو الحسن العروضي فسألني أن اصنف له كتاباً جامعاً في هذا العلم فصنفت له المجموع وسميته به وأتيت به على سائر العلوم سوى الرياضي ؛ ولي إذ ذاك احدى وعشرون سنة من عمري .

وكان في جوارى ايضاً رجل يقال له ابو بكر البرقي الخوارزمي فقيه النفس متوحد في الفقه والتفسير والزهد ما نزل الى هذه العلوم فسألني شرح الكتب له فصنفت له كتاب الحاصل والمحصل في قريب عشرين مجلدة ، وصنفت له في الأخلاق كتاباً سمّيته البر والاثم وهذان الكتابان لا يوجدان إلا عنده فلم يعرفهما أحد ينتسخ منهما .

ثم مات والدي وتصرفت بي الأحوال وتقلدت شيئاً من أعمال السلطان ودعتني الضرورة الى الارتحال عن بخارى والانتقال

الى كر كايچ ، وكان أبو الحسين السهيلي المحب لهذه العلوم بها  
وزيراً وقدمت الى الأمير بها وهو علي بن مأمون و كنت على  
زي الفقهاء إذ ذاك بطيلسان وتحت الحنك ، فأثبتوا لي مشاهرة  
تقوم بكفاية مثلي .

ثم دعت الضرورة الى الانتقال الى فسا ومنها الى باورد ومنها  
الى طوس ومنها الى شقان ومنها الى سمنقان ومنها الى جاجرم  
رأس حد خراسان ومنها الى جرجان وكل قصدي الأمير قابوس  
فاتفق في أثناء هذا أخذ قابوس وحبسه في بعض القلاع  
وموته هناك .

ثم مضيت الى دهستان ومرضت بها مرضاً صعباً وعدت  
الى جرجان وأتصل أبو عبيد الجوزجاني بي وأنشأت في حالي  
قصيدة فيها بيت القائل :

لما عظمت فليس مصر واسعي      لما غلا ثمني عيتم المشتري

## قال الجوزجاني

الى هاهنا انتهى ما حكاه الشيخ عن نفسه ومن هذا الموضوع  
أذكر أنا ما شاهدته من أحواله في حال صحبتي له والى حين  
إنقضاء مدته .

قال : كان بمرجان رجل يقال له ابو محمد الشيرازي يحب  
هذه العلوم وقد اشترى للشيخ داراً في جواره وأنزله بها وأنا  
اختلف اليه كل يوم أقرأ المجسطي وأستملي المنطق فأُملي عليّ  
المختصر الأوسط في المنطق . وصنف لابي محمد الشيرازي كتاب  
المبدأ والمعاد وكتاب الارصاد الكلية ، وصنف هناك كتاباً  
كثيرة كأول القانون ومختصر المجسطي وكثيراً من الرسائل ،  
ثم صنف في أرض الجبل بقية كتبه . . .

ثم انتقل الشيخ الى الري واتصل بخدمة السيدة وابنتها  
بمجد الدولة وعرفه بسبب كتب وصلت معه تتضمن تعريف  
قدره .

وكان بمجد الدولة إذ ذاك غلبة السوءاء فاشتغل بمداواته  
وصنف هناك كتاب المعاد وأقام بها الى أن قصدها شمس الدولة  
بعد قتل هلال بن بدر بن حسنويه وهزيمة عسكر بغداد .

ثم اتفقت أسباب أوجبت الضرورة لهاخروجه الى قزوین  
ومنها الى همدان واتصله بخدمة كذبانويه والنظر في أسبابها .  
ثم اتفق معرفة شمس الدولة واحضاره مجلسه بسبب قولنج  
كان قد أصابه وعالجه حتى شفاه الله تعالى ، وفاز من ذلك المجلس

بمخاض كثيرة ، وعاد الى داره بعد ما أقام هناك أربعين يوماً بلياً لها  
وصار من ندماء الأمير .

ثم اتفق نهوض الأمير الى قرميسين لحرب عناز وخرج  
الشيخ في خدمته ، ثم توجه نحو همدان منهزماً راجعاً .  
ثم سألوه تفقد الوزارة فتقلدها .

ثم اتفق تشويش العسكر عليه واشفاقهم منه على أنفسهم ،  
فكبسوا داره وأخذوه الى الحبس وأغاروا على أسبابه وأخذوا  
جميع ما كان يملكه ، وسألوا الأمير قتله ، فامتنع منه وعدل  
الى نفيه عن الدولة طلباً لمرضاتهم ، فتوازي في إدار الشيخ  
أبي سعيد بن دخدوك أربعين يوماً .

وعاود الأمير شمس الدولة القولنج ، وطلب الشيخ فحضر  
مجلسه واعتذر الأمير اليه ، فاشتغل بمعالجته وأقام عنده مكرماً  
مبجلاً ، واعيدت اليه الوزارة ثانياً .

ثم سأله أنا شرح كتب ارسطو طاليس فذكر إنه لا فراغ  
له الى ذلك في ذلك الوقت ولكن إن رضيت مني تصنيف كتاب  
أورد فيه ما صح عندي من هذه العلوم بلا مناظرة مع المخالفين  
ولا اشتغال بالرد عليهم فعلت ذلك ا فرضيت به فابتدأ  
بالطبيعيات من كتاب الشفاء .

وكان قد صنف الكتاب الاول من القانون .

وكان يجتمع كل ليلة في داره طلبة العلم ، وكنت أقرأ من  
الشفاء وكان يقرأ غيري من القانون ، فاذا فرغنا حضر المغنون على  
إختلاف طبقاتهم ، وهي مجلس الشراب بالآلاته وكنا نشتغل به .

وكان التدريس بالليل لعدم الفراغ بالنهار خدمة للامير ،  
ففضينا على ذلك زمناً .

ثم توجه شمس الدولة الى طارم لحرب الامير عنتاز وعاوده  
القوانين قرب ذلك الموضع واشتدت علمته وانضاف الى ذلك  
امراض اخرى جلبها سوء تدبيره وقلة القبول من الشيخ ، فخاف  
العسكر وفاته فرجعوا به طالبين همدان في المهد ، فتوفي في  
الطريق . ثم بويع ابنه سماء الدولة وطالبوا استيزار الشيخ فأبى  
عليهم ، وكاتب علاء الدولة سرّاً يطلب خدمته والمصير اليه  
والانضمام الى جانبه .

وأقام في دار أبي غالب العطاس متوارياً ، وطلبت منه  
إتمام كتاب الشفاء فاستحضر ابا غالب وطلب الكاغد والمخبرة  
فاحضرهما وكتب الشيخ في قريب من عشرين جزءاً على الثمن  
بخطه رؤوس المسائل ، وبقي يومين حتى كتب رؤوس المسائل  
كلها بلا كتاب يحضره ولا أصل يرجع اليه بل من حفظه  
وعن ظهر قلبه .

ثم ترك الشيخ تلك الاجزاء بين يديه واخذ الكاغد فكان  
ينظر في كل مسألة ويكتب شرحها ، فكان يكتب في كل  
يوم خمسين ورقة حتى أتى على جميع الطبيعيات والالهيات ما خلا  
كتابي الحيوان والنبات ، وابتدأ بالمنطق وكتب منه جزء .  
ثم اتهمه تاج الملك بمكاتبة علاء الدولة فانكر عليه ذلك  
وحدث في طلبه فزل عليه بعض اعدائه ، فاخذوه وأدوه الى  
قلعة فردجان ، وانشأ هناك قصيدة منها :

دخولي في اليقين كما تراه وكل الشك في أمر الخروج  
وبقي فيها أربعة أشهر .

ثم قصد علاء الدولة همدان وأخذها فانهزم تاج الملك  
وسماه الدولة اليه . وحملوا معهم الشيخ . فنزل في دار  
العلوي واشتغل بتصنيف المنطق من كتاب الشفاء .

وكان قد صنف بالقلعة كتاب الهداية ورسالة حي  
ابن يقطان وكتاب القولنج ، وأما كتاب الأدوية فانما  
صنفه أول وروده الى همدان .

وكان تقضى على هذا زمان وتاج الملك في أثناء هذا بمنية  
بمواعيد جميلة .

ثم عن الشيخ التوجه الى اصبهان فخرج متنكراً وأنا  
وأخوه وغلامان معه في زي الصوفية الى أن وصلنا الى  
طبران على باب اصبهان بعد أن قاسينا شدة الطريق فاستقبلنا  
أصدقاء الشيخ وندماء الأمير علاء الدولة وخواصه ، وحمل  
اليه الثياب والمراكب الخاصة ، وأنزل في محلة يقال لها  
كونكبند في دار عبد الله بن بابا ، وفيها من الآلات والفرش  
ما يحتاج اليه .

وحضر مجلس الأمير علاء الدولة فصادف في مجلسه الاكرام  
والاعزاز الذي يستحقه مثله .

ثم رسم الأمير ليالي الجمعة مجلس النظر بين يديه يحضره  
سائر العلماء على اختلاف طبقاتهم والشيخ ابو علي من جملتهم  
فما كان يطاق في شيء من العلوم .

واشتغل بأصبهان بتمميم كتاب الشفاء ، وفرغ من المنطق  
والمجسطي ، وكان قد اختصر اقليدس والأرثماطيقي والموسيقى  
وأورد عشرة أشكال في اختلاف النظر وأورد في آخر  
المجسطي في علم الهيئة أشياء لم يسبق إليها ، وأورد في اقليدس  
شبهاً وفي الأرثماطيقي خواص حسنة ، وفي الموسيقى مسائل  
غفل عنها الأولون .

وتم الكتاب المعروف بالشفاء ما خلا كتابي النبات والحيوان  
فانه صنفهما في السنة التي توجه فيها علاء الدولة الى ما بوز  
خواست في الطريق .

وصنف أيضاً في الطريق كتاب النجاة .

واختص بعلاء الدولة وصار من ندمائه الى أن عزم  
علاء الدولة على قصد همدان وخرج الشيخ في الصحبة فجرى  
ليلة بين يدي علاء الدولة ذكر الخلل الحاصل في التقاويم  
المعمولة بحسب الأرصاد القديمة ، فأمر الشيخ بالاستغفال  
برصد الكواكب ، وأطلق له من الأموال ما يحتاج اليه .  
وابتدأ الشيخ به وولاني اتخاذ آلاتها واستخدام  
صنائعها حتى ظهر كثير من المسائل .

وكان يقع الخلل في أمر الرصد لكثرة الاسفار وعوائقها .  
وصنف الشيخ بأصبهان كتاب العلائي .

وكان من عجائب أمر الشيخ إني صحبته وخدمته خمساً  
وعشرين سنة فما رأيته إذا وقع له كتاب مجدد ينظر فيه على الولاء  
بل كان يقصد المواضع الصعبة منه والمسائل المشككة فينظر

ما قاله مصنفه فيها فيتبين مرتبته في العلم ودرجته في الفهم .  
 وكان الشيخ جالساً يوماً من الأيام بين يدي الأئمير  
 وأبو منصور الجبائي حاضر ، فجرى في اللغة مسألة تكلم الشيخ  
 فيها بما حضره ، فالتفت الشيخ أبو منصور الى الشيخ يقول  
 إنك فيلسوف وحكيم ولكن لم تقرأ من اللغة ما يرضي كلامك  
 فيها ، فاستنكف الشيخ من هذا الكلام وتوفر على درس  
 كتب اللغة ثلاث سنين واستدعى بكتاب تهذيب اللغة من  
 بلاد خراسان من تصنيف أبي منصور الأزهري ، فبلغ الشيخ  
 في اللغة طبقة قلما يتفق مثلها ، وأنشأ ثلاث قصائد ضمنها  
 ألفاظاً غريبة من اللغة وكتب ثلاثة كتب أحدها على طريقة  
 ابن العميد والثاني على طريقة الصاحب والثالث على طريقة  
 الصابي وأمر بتجليدها وإخلاق جلدتها ثم أوعز الى الأئمير  
 بعرض تلك المجلدة على أبي منصور الجبائي وذكر انا ظفرنا  
 بهذه المجلدة في الصحراء وقت الصيد فيجب أن تتفقدوها  
 وتقول لئلا ما فيها ، فنظر فيها أبو منصور واشكل عليه كثير  
 مما فيها فقال له الشيخ كلما تجهله من هذا الكتاب فهو مذكور  
 في الموضع الفلاني من كتب اللغة وذكر له كثيراً من  
 الكتب المعروفة في اللغة كان الشيخ حفظ تلك الألفاظ منها .  
 وكان أبو منصور مجازفاً فيما يورده من اللغة غير ثقة فيها  
 ففطن أبو منصور ان تلك الرسائل من تصنيف الشيخ وأن  
 الذي حمله عليه ما جبهه به في ذلك اليوم فتوصل وأعتذر اليه .  
 ثم صنف الشيخ كتاباً في اللغة سماه لسان العرب



لم يصنف في اللغة مثله ولم ينقله الى البياض حتى توفي فبقي على مسودته لا يهتدي أحد الى ترتيبه .

وكان قد حصل للشيخ تجارب كثيرة فيما باشره من المعالجات فعزم على تدوينها في كتاب القانون ، وكان قد علقها على أجزاء فضاعت قبل تمام كتاب القانون ؛ من ذلك إنه صدع يوماً فتصور ان مادة تريد النزول الى حجاب رأسه وأنه لا يأمن وربما يحصل فيه فأمر باحضار ثلج كثير ودقه ولفه في خرقة وتغطية رأسه بها ففعل ذلك حتى قوي الموضع وامتنع عن قبول تلك المادة وعوفي .

ومن ذلك إن امرأة مسلولة بخوارزم أمرها أن لا تناول شيئاً من الأدوية سوى جلنجبين السكري ، حتى تناوات على صرّ الأيام مقدار مائة من وشفيت المرأة .

وكان الشيخ قد صنف بجرجان المختصر الأصغر في المنطق وهو الذي وضعه بعد ذلك في أول النجاة ، ووقعت نسخة الى شيراز فنظر فيها جماعة من أهل العلم هناك فوقعت لهم الشبهة في مسائل منها فكتبوها على جزء ، وكان القاضي بشيراز من جملة القوم فأنفذ بالجزء الى أبي القاسم الكرمانى صاحب ابراهيم ابن بابا الديلمى المشتغل بعلم الباطن ، وأضاف اليه كتاباً الى الشيخ ابي القاسم وأنفذهما على يدي ركابي قاصد وسأله عرض الجزء على الشيخ واستنجاهه أجوبته فيه ، وإذا الشيخ ابا القاسم دخل على الشيخ عند اصفرار الشمس في يوم صائف وعرض عليه الكتاب والجزء فقرأ الكتاب ورده عليه وترك الجزء بين

يديه وهو ينظر فيه والناس يتحدثون ثم خرج أبو القاسم وأمرني الشيخ باحضار الشراب ، وأجلسني وأخاه وأمرنا بمناولة الشراب وابتدأ هو بحواب تلك المسائل ، وكان يكتب ويشرب الى نصف الليل حتى غلبني وأخاه النوم فأمرنا بالانصراف وعند الصباح قرع الباب فإذا رسول الشيخ يستحضرني فحضرته وهو على المصلى وبين يديه الأجزاء الخمسة فقال خذها وسر بها الى الشيخ أبي القاسم الكرمانى وقل له استعجلت في الأجوبة عنها لئلا يتعوق الركابي ، فلما حملته اليه تعجب كل العجب وصرف القبيح وأعلمهم بهذه الحالة وصار هذا الحديث تاريخاً بين الناس .

ووضع الشيخ في حال الرصد آلات ما سبق اليها وصنف فيها رسالة . وبقيت أنا ثمان سنين مشغولاً بالرصد وكان غرضي تبين ما يحكيه بطليموس عن نفسه في الأرصاد حتى بان لي بعضها .

وصنف الشيخ كتاب الانصاف ، وفي اليوم الذي قدم فيه السلطان مسعود الى اصبهان نهب عسكره رجل الشيخ وكان الكتاب في جملته وما وقف له على أثر .

وكان الشيخ قوي القوى كلها ، وكانت قوة الجامعة من قواه الشهوانية أقوى وأغلب .

وكان كثيراً ما يشتغل به فأثر في مزاجه .

وكان الشيخ يعتمد على قوة مزاجه حتى صار أمره في السنة

التي حارب فيها علاء الدولة الأمير تاش فراش على باب الكرخ .  
الى أن أخذ الشيخ قوارج ولحرصه على برئه إشفاقاً من  
هزيمة يدفع اليها ولا يتأني له المسير فيها مع المرض حتى حقق نفسه  
في يوم واحد ثمان مرات ، فتقرح بعض أعمامه وظهر به  
سجج ، وأحوج الى المسير مع علاء الدولة فأسرعوا نحو  
إبذج ، فظهر به هناك الصرع الذي قد يتبع علة القولنج ؛  
فأمر يوماً باتخاذ دانقين من بزر الكرفس في جملة ما يحقن به  
وخلطه بها طلباً لكسر الرياح ؛ فقصده بعض الأطباء الذي  
كان يتقدم هو اليه بمعالجته ، وطرح من بزر الكرفس  
خمسة دوانق است أدري أعمداً فعلة أم خطأ لأنني لم أكن  
معه فإزداد السجج به من حدة تلك البرزور .

وكان يتناول مثروديطوس لأجل الصرع فقام بعض  
غلمان به وطرح شيئاً كثيراً من الأفيون وناوله إياه فأكله ؛  
وكان سبب ذلك خيانتهم من مال كثير من خزانته  
فتمنوا هلاكه ليأمنوا عاقبة أفعالهم .

ونقل الشيخ كما هو الى أصبهان واشتغل بتدبير نفسه  
حتى قدر على المشي وحضر مجلس علاء الدولة ، لكنه مع ذلك  
لا يتحفظ ويكثر التخليط في أمر المجامعة ، ولم يبرأ من العلة  
كل البرء فكان يفتكس ويبرأ كل وقت .

ثم قصد علاء الدولة همذان فصار معه الشيخ وعادته في  
الطريق تلك العلة الى أن وصل همذان وعلم أن قوته قد سقطت  
وأنها لا تنفي بدفع المرض فأهمل مداواة نفسه وأخذ يقول :

المدير الذي كان يدبرني قد عجز عن التدبير والآن فلا تنفع  
المعالجة .

وبقي على هذا أياما ثم انتقل الى جوار ربه ودفن  
بهمذان .

وكان عمره ثمانية وخمسين سنة .

وكان موته في سنة ثمان وعشرين وأربعمائة .

---



( مقابل ٢٧ )

الشيخ الرئيس في جامعة اكسفورد ، صورت سنة ١٦١٦ للميلاد .

# الفصل الثاني

## عود علي ترجمته

نسبه ومولده ونشأته

---

الشيخ الرئيس شرف الملك أبو علي الحسين بن عبد الله بن الحسن بن علي بن سينا ولد عام ٣٧٠ هـ ٩٨٠ م ( ١ ) والرواية متفقة على ما رواه أبو عبيد الجوزجاني ( ٢ ) عن الشيخ الرئيس ان أباه كان من أهالي

( ١ ) البيهقي والقفطي وابن خلكان ويعينها البستاني في شهر صفر ، وينفرد ابن أبي أصيبعة بقوله بأنه ولد سنة ٣٧٥ ، وقول آخر أنه ولد عام ٣٧٣ .

( ٢ ) أبو عبيد عبد الواحد بن محمد النقيي الجوزجاني ، اتصل بالشيخ حوالي سنة ٤٠٣ ، وقد ظل متصلا به خمسا وعشرين سنة ، وكان يمتدح الشيخ على التأليف والتصنيف ، ولولاه المضاعفة معظم كتبه ، توفي في هذا سنة ٤٣٨ هـ ، ودفن عند أستاذه ابن سينا .

بَلَّخْ (١) وقد انتقل الى بخارى (٢) في أيام نوح بن منصور (٣) وأشتغل له بالتصرف (٤) في قرية خرميثن (٥) وبقر بها قرية يقال لها أفشنة (٦) تزوج منها (٧) وقطن بها وولد له فيها ولدا الحسين ومحمود (٨) ثم انتقل إلى بخارى في حدود سنة ٣٨٠ . وهو يعد من الاسماعيلية (٩) سمع منهم ذكر النفس والعقل وكان محباً للعلم والعلماء له معرفة بطرق الأدب والفلسفة ، يستضيف الحكماء في داره ويطلع كتبهم ، كما انه قرأ رسائل اخوان الصفا . (١٠)

« ١ » مدينة مشهورة بخراسان .

« ٢ » بخارى : من أعظم مدن ماوراء النهر .

« ٣ » نوح بن منصور بن نوح بن نصير بن أحمد بن اسماعيل الساماني أمير ماوراء النهر ، ولد في بخارى سنة ٣٥٣ وتولى الأمانة بعد أبيه سنة ٣٦٦ ولم تسكن الفتنة مدة حياته الا قليلا توفي في بخارى عام ٣٨٧ .

« ٤ » التصرف : المحاسبة .

« ٥ » خرميثن : من قرى بخارى .

« ٦ » أفشنة : من قرى بخارى .

« ٧ » ذكر البيهقي والحوانساري وابن خلكان ان اسمها ستاره .

« ٨ » ولد محمود بعد أبي علي بن خمس سنين وروضات الجنات ج ٢ ص ٢٤٢ .

« ٩ » وهي فرقة من الشيعة ذهبت بإمامة اسماعيل بن الإمام الصادق « ع » وقد تسمى بالسبعية ، والوقفية أيضاً . نشأت في القرن الثاني للهجرة في أيام الإمام الصادق بعد وفاة ولده اسماعيل المذكور . ولها فرق وطرق خاصة مذكورة في مظانها .

« ١٠ » اخوان الصفا جمعية شبه سرية اجتمعت في البصرة في منتصف القرن الرابع ، وكان غرضها نشر المعارف والعلوم الفلسفية في جميع الأقطار الإسلامية ، وقد دونوها في اثنتين وخمسين رسالة سموها : « رسائل اخوان الصفا وخلق الرفقاء » . طبعت لأول مرة في ليدزج عام ١٨٨٣ وتكررت .



( مقابل ٢٧ )

ابن سينا في السن العاشرة ، نشرت  
في مجموعة ساين بلانش .



وقد عاش بقية عمره في بخارى وشاهد نبوغ ولده الحسين  
وذيوع صيته واتصاله بالسلطان .

### طابع المعلم وأساتذته

أحضر ابن سينا معلم القرآن والأدب (١) وتابع هذه الدروس  
حتى بلغ العاشرة من العمر فأتى عليها كلها متفوقا على أقرانه  
حتى كان يقضى منه العجب ، وأراد أبوه أن يدعوه إلى  
مذهب الاسماعيلية فكان يسمع أقوالهم ومذكراتهم فيفهم  
ما يقولونه عن العقل والنفس ، ولمكن من غير أن تقبله  
نفسه ؛ إلا أنها أثرت في نفسه هذه المذاكرات والمناقشات  
في الفلسفة والهندسة وحساب الهند (٢) وتولد عنده ميل شديد  
لهذه العلوم ؛ وقد وجهه أبوه إلى رجل كان يبيع البقل ،  
ويقوم بحساب الهند ليتعلم منه (٣) وقد اشتغل بدراسة  
الغنة وكان يتردد فيه إلى اسماعيل الزاهد (٤) ؛ فألف طرق  
المطالبة ووجوه الاعتراض .

— طبعاتها ، كما ترجمت لأكثر اللغات .

«١» وفي كشف الظنون ج ٣ ص ٣٧٦ : كان أستاذه الأول في الأدب  
أبو بكر أحمد بن محمد البرقي الخوارزمي المتوفى سنة ٣٧٦ . قال ابن ماكولا :  
رأيت له ديوان شعر أكثره بخط تلميذه ابن سينا .

«٢» ويسمى حساب الغيار ، يسطه أبو جعفر محمد بن موسى  
الخوارزمي ، وهو أوجز حساب وأخضره .

«٣» قال البيهقي إن اسمه محمود الساح ، وكان عارفا في الحساب  
والجبر والمقابلة .

«٤» أبو محمد اسماعيل بن الحسين بن علي الحسن بن هارون الفقيه الزاهد  
البخاري ، توفي يوم الأربعاء لثمان خلون من شعبان سنة ٤٠٢ .

ولما جاء الى بخارى أبو عبد الله الناتلي (١) ، أنزله أبوه  
داره رجاء أن يقوم بتعليم ولده ، فدرس عليه ابن سينا كتاب  
ايساغوجي (٢) ، ولما ذكر له حد الجنس انه هو المقول على  
كثيرين مختلفين بالنوع في جواب ما هو ، أخذ الشيخ في تحقيق  
هذا الحد بما لم يسمع بمثله ، وتعجب منه الناتلي كل العجب ؛  
وكان كل مسألة يتصورها خيراً من استاذة . فأكمل قراءة ظواهر  
المنطق عليه .

ثم أخذ يقرأ الكتب على نفسه ، ويطالع الشروح حتى  
أحكم علم المنطق .

ثم قرأ على الناتلي في الهندسة خمسة أشكال ، أو ستة من  
كتاب اقليدس (٣) ، وتولى بنفسه حل بقية الكتاب .

ثم انتقل إلى كتاب المجسطي (٤) ، ولما فرغ من مقدماته  
وانتهى الى الاشكال الهندسية . قال له الناتلي تول قراءتها وحلها  
بنفسك واعرض علي ما تقرأ لأبين لك صوابه من خطئه ا  
وأخذ في حل الكتاب ، فكم من شكل مشكل ما عرفه أستاذه إلا  
وقت ما عرضه عليه ، وفهمه إياه .

---

«١» الحكيم الفاضل أبو عبد الله الناتلي نسبة الى ناتل بلدة بنواحي  
آمل طبرستان ذكر مؤلفاته البيهقي .

«٢» ايساغوجي : في المنطق ، وهو المدخل الى مقولات أرسطو ، وضعه  
فرغوريوس الصوري .

«٣» المعروف بكتاب الأركان ، وضعه اقليدس الصوري ، ويسمى  
أيضاً الأسطرونشيا ، ومعناه : اصول الهندسة .

«٤» المجسطي بكسر الطاء ألفه بطليموس القاذبي . ويشتمل على  
الرياضيات ، وعلوم الهندسة .

وعندما فارقه الناقل متوجها إلى "كر كنج" (١) ، اشتغل  
الشيخ في تحصيل الكتب من الفصوص والشروح من الطبيعي  
والإلهي ، وصارت أبواب العلم تنفتح عليه .

ثم رغب في علم الطب ، وصار يقرأ الكتب المصنفة فيه .  
ونبغ في أقل مدة حتى بدأ فضلاء الطب يقرأون عليه ، ويقتبسون  
منه ، وتعهد المرضى ، وأخذ يستفيد من كثرة التجارب التي تمر  
به ، فأصبح موضع الثقة فيه ، مما دعا نوح بن منصور الساماني  
أن يستقدمه ليقوم بمعالجته من مرض حار فيه الأطباء ، وقد نجح  
بمعالجته ، والتحق بحاشيته وأمكنه الاطلاع على مكتبته وهي مكتبة  
كبيرة ، يقول عنها ابن سينا : « ورأيت من الكتب ما لم يقع  
اسمه إلى كثير من الناس قط ، وما كنت رأيت من قبل ، ولا  
رأيت أيضا من بعد . فقرأت تلك الكتب ، وظفرت بفوائدها ،  
وعرفت مرتبة كل رجل في علمه . » (٢) ، وقال أيضا :  
« وأما نحن فسهل علينا التفهم لما قالوه أول ما اشتغلنا به ، ولا  
يبعد أن يكون قد وقع الينامن غير جهة اليونانيين علوم ، وكان  
الزمان الذي اشتغلنا فيه ريعان الحداثة (٣) .  
وكان مع ذلك يختلف إلى الفقه ، وينظر فيه ، وهو من  
أبناء ستة عشر سنة .

(١) "كر كنج" ويقال لها الجرجانية : اسم قصبة خوارزم ، ومدنها

المطامى

(٢) اتفق بعد ذلك احتراق هذه المكتبة ، فاتهم الشيخ  
بأحراقها ، لينفرد بمعرفة ما حصل فيها ، وينسبه إلى نفسه . وفيات  
الأعيان ج ١ ص ١٥٢ . روحدات الجنات ج ٢ ص ٢٤٣ .

(٣) منطق المشرقيين . ص ٣ .

ثم توفر على العلم والقراءة سنة ونصف فأعاد قراءة المنطق  
وجميع أجزاء الفلسفة .

وبعد أن أتم علم المنطق ، والطبيعي ، والرياضي ، عدل الى  
العلم الالهي ؛ فقرأ كتاب ما بعد الطبيعة ( ١ ) . قال : « فما كنت  
أفهم ما فيه ، والتبس عليّ غرض واضعه ، حتى أعدت قراءته  
أربعين مرة ، وصار لي محفوظا وأنا مع ذلك لا أفهمه ولا المقصود  
به ، وأيست من نفسي ، وقلت : هذا كتاب لا سبيل الى فهمه وإذا  
أنا في يوم من الايام حضرت وقت العصر في الوراقين ويد دلال  
مجلد ينادي عليه ، فعرضه عليّ فرددته رد متبرم معتقدا  
ان لا فائدة في هذا العلم ، فقال لي أشرت مني هذا فإنه رخيص  
أبيعك بثلاثة دراهم وصاحبه محتاج الى ثمنه ، فأشتريته ، فاذا  
هو كتاب لابي نصر الفارابي ( ٢ ) في أغراض كتاب ما بعد  
الطبيعة . ورجعت الى بيتي ، وأسرعت قراءته ، فأنفتح عليّ في  
الوقت أغراض ذلك الكتاب بسبب انه كان لي محفوظاً على ظهر  
القلب ، وفرحت بذلك وتصدقت في ثاني يوم بشيء كثير على  
الفقراء شكر الله تعالى .

---

« ١ » كتاب ( ما بعد الطبيعة ) : لأرسطو . وليس هذا الاسم من  
وضعه ؛ وإنما وضعه أحد أتباعه ، وقد سماه أرسطو : بالعلم الالهي ،  
وبالفلسفة الأولى ، وهو معروف عند الاسلاميين بهذه الأسماء الثلاثة ،  
كما يعرف بكتاب الحروف ، لأن مقالاته مرقومة بحرف الهجاء  
اليونانية .

« ٢ » أبو نصر محمد بن محمد بن أوزاع بن طرخان المعروف بالمعلم الثاني  
توفي في الثمانين من عمره في شهر رجب سنة ٣٣٩ .

## تفصيله وانصالة بالامراء

ارتحل ابن سينا بعد وفاة أبيه عن بخاري الى كركانج (١)  
وكان بها ابو الحسين السهيلي (٢) وزيراً فقدمه الى الامير علي  
ابن مأمون (٣) والشيخ علي زي الفقهاء ، فأثبتوا له مرتباً يقوم  
بكفايته .

وقد التقى في بلاط الامير بنخبة كبيرة من العلماء ومم  
البيروني (٤) وابو سهل المسيحي (٥) وابو نصر العراق (٦) .

---

(١) وكان عمره اثنتين وعشرين سنة ، روضات الجنات ٢ ص ٢٤٢  
وفيات الاعيان ج ١ ص ١٥٣ .

(٢) ابو الحسين احمد بن محمد السهيلي وزير علي بن مأمون ، وأخيه  
أبي العباس مأمون بن مأمون ، من أفضل الوزراء ، وكان صديقاً للعلماء ،  
هاجر الى بغداد سنة ٤٠٤ خوفاً من أبي العباس مأمون بن مأمون ، فأتخذها  
موطناً له الى ان توفي في سنة ٤١٨ في مدينة سرمن رأى .

(٣) علي بن مأمون بن محمد خوارزمشاه ، ولي العرش بعد أبيه  
سنة ٣٨٧ ، وتزوج من اخت السلطان محمود ، ولم نعتد على تاريخ وفاته .

(٤) ابو الربحان محمد بن احمد الخوارزمي البيروني الفيلسوف ، الرياضي  
المشهور ، ولد في ضواحي مدينة خوارزم سنة ٣٦٢ ، وتوفي في غزنة سنة  
٤٤٠ في السابعة والسبعين من عمره .

(٥) ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحي ، الجرجاني ، ولد في جرجان ،  
واتم دراسته في بغداد ، وهو من مشاهير أطباء القرن الرابع الهجري ،  
واحد اساتذة ابن سينا حدد وفاته وسنة ولده سنة ٣٩٠ .

(٦) ابو نصر منصور بن علي بن العراق ، مولى أمير المؤمنين ،  
وهو من اكبر الرياضيين في القرن الرابع الهجري .

## وابو الخير ابن الخمار (١)

فاستقر به الحال فترة من الزمن ، الى أن دعت الضرورة الى الانتقال عن كر كائج ، إلا أن السمرقندي (٢) يروي أن السلطان محمود الغزنوي (٣) أرسل الى الامير علي بن مأمون يطلب إيفاد هؤلاء العلماء اليه ، وان الامير لا يمكنه الامتناع ، فجمع العلماء وأبلغهم رغبة السلطان ، فرغب العراق ، وابن الخمار ، والبيروني في الذهاب اليه ، ورفض السهيلي ، وابن سينا فهياً لهما سبيل الفرار ، وأمدھا بدليل حاذق ، وكان ذلك عام ٤٠٣ .

قال ابن سينا : ثم انتقلت الى فسا ، (٤) ومنها الى باورد (٥) ومنها الى طوس (٦) ومنها الى شقان (٧) ومنها الى سمنقان (٨)

---

«١» الحسن بن سوار بن بابا بن بهرام ، المعروف بابن الخمار ، النصراني ، الفيلسوف المنطقي ، والطبيب المشهور ، ولد في بغداد سنة ٣٣١ هـ وهاجر الى خوارزم وأتصل بخدمة مأمون بن محمد خوارزمشاه ، ثم بالسلطان محمود ، توفي في غزنه سنة ٤٠٨ .

«٢» جہار مقالہ : صفحہ ٨١

«٣» السلطان محمود بن سبکتگین ، ولد في عاشوراء سنة ٣٦٠ وتوفي في ربيع الآخر سنة ٤٢٠ .

«٤» فسا : ويقال لها بسا أيضاً ، مدينة بفارس .

«٥» باورد : وهي آبيورد بلد بخراسان بين سرخس وفسا .

«٦» طوس : مدينة بخراسان تشتمل على بلدين يقال لاحدهما الطابران والآخرى نوقان .

«٧» شقان : من قرى نيسابور .

«٨» سمنقان : بلد قرب جاجرم من أعمال نيسابور ، تشتمل على

عدة قرى .

ومنها الى جاجرم (١) رأس حد خراسان ، ومنها الى جرجان (٢) ، وكان كل قصدي الاتصال بالأمير قابوس (٣) فانفق في أثناء ذلك أخذ قابوس وحيد في بعض القلاع ، وموته هناك .

فاضطر الشيخ أن يرحل الى دهستان (٤) ولما وصلها مرض فيها مرضاً صعباً ، ثم عاد الى جرجان ، وعمره إذذاك اثنتان وثلاثون ، واتصل هناك بتلميذه أبو عبيد الجوزجاني ، وأنشأ في حله قصيدة فيها بيت القائل :

لما عظم فليس مصر واسمي لما غلاني عذمت المشتري  
وفي جرجان اتصل به تلميذه أبو محمد الشيرازي فكفاه  
مؤونة العيش ، واشترى له داراً في جواره ، فبقي عامين  
اشتغل خلالها بالتأليف والتدريس ، وصنف كثيراً من  
الكتب ، وأملى على أبو عبيد الجوزجاني ترجمته وأحواله .

« ١ » جاجرم : بلدة واقعة بين نيسابور ، وجوين ، وجرجان ، وتشتمل على قرى كثيرة .

« ٢ » جرجان : مدينة مشهورة بين طبرستان وخراسان ، فبعض يدها من هذه وبعض يدها من تلك .

« ٣ » شمس المعالي قابوس بن طاهر وشمكبير بن زيار بن وردان شاه الجيلي ، أمير جرجان ، وبلاد الجبل ، وطبرستان وإيها سنة ٣٦٦ واكتسح عضد الدولة مملكته سنة ٣٧١ ثم استعادها قابوس سنة ٣٨٨ ثم خلعوه قواده وولوا ابنه أبو منصور منوچهر ، وسجنوه في إحدى القلاع الى أن مات من البرد ، وأُقتل وذلك سنة ٤٠٣ هـ ، وكان نابغة في الأدب والانشاء ، جمعت رسائله في كتاب كمال البلاغة المطبوع في مصر .

« ٤ » دهستان : بلد مشهور بالقرب من خوارزم وجرجان .

ثم انتقل ابن سينا الى الري (١) واتصل بالأمير مجد الدولة (٢)  
وقد توثقت الصلة بينهما واشتغل بمداوائه من السوداء .  
ثم انتقل من الري سنة ٤٠٥ فوصل قزوين (٣) وارتحل  
منها الى همدان (٤) .

### نقله الى الوزارة

واتفق معرفة شمس الدولة (٥) للشيخ الرئيس ، واحضاره  
مجلسه بسبب مرضه بالقولنج فبقي الشيخ في قصره اربعين  
يوماً حتى برى ، وصار من ندمائه وخواصه . وسأله تقلد  
الوزارة فتقلدها وذلك سنة ٤٠٥ هـ ، وكان الشيخ شديداً على  
العسكر فأشفقوا منه على أنفسهم وتاروا عليه وحبسوه ،  
ونهبوا أملاكه ، وطلبوا من الأمير قتله ، فامتنع واكتفى  
بنفيه طلباً لمرضاتهم .

« ١ » الري : مدينة مشهورة من أمهات المدن وهي المسماة اليوم بطهران .  
« ٢ » مجد الدولة ابو طالب رستم بن غفر الدولة بن مؤيد الدولة بن ركن الدولة  
البويهى الديلمي أجلاه الأمراء في الملك سنة ٣٨٧ وله من العمر اربع سنين  
وكان المرجع الى والده ابي طالب في تدبير الملك . قبض عليه السلطان محمود  
الغزنوي في ١٢ جمادى الاولى سنة ٤٤٢ هـ ، وبه انقرضت الدولة البويهية  
في الري .

« ٣ » قزوين : مدينة مشهورة وهي من أمهات البلاد .  
« ٤ » همدان : مدينة تاريخية شهيرة كانت تسمى ( اكباتانا ) وتعرف  
اليوم بهمدان .

« ٥ » شمس الدولة ابو طاهر بن غفر الدولة تولى إمارة همدان وقرميسين  
الى حدود العراق سنة ٣٨٧ وحدثت في أيامه كثير من الفتن الى أن تولى  
سنة ٤١٢ هـ .



ولكن الأمير احتاج إليه بسبب علة القولنج التي عاودته  
فطلبه واعتذر إليه ، فاشتغل الشيخ في معالجته وأقام عنده  
مكرما وقلده الوزارة ثانية .

فكان الشيخ يقضي النهار عند الأمير شمس الدولة وفي الليل  
يجتمع في داره طلبة العلوم حتى توفي شمس الدولة سنة ٤١٢ هـ  
وبويع ابنه الأمير سماء الدولة (١) فطلبوا من الشيخ ثقلا  
الوزارة فأبى عليهم وكاتب الأمير علاء الدولة (٢) سرأ يطلب  
الالتحاق به وأقام متواريا في دار أبي غالب العطار ، حتى  
القبض عليه تاج الملك بتهمة مكانة -هـ الى علاء الدولة وسجنه  
في قلعة فردجان (٣) ومعه أبو عبيد الجوزجاني .

### ومر له للحمية

وفي السجن أنشأ الشيخ الرئيس قصيدة منها قوله :  
دخولي في اليقين كما تراه وكل الشك في أمر الخروج  
وألّف أول رسائله الرمزية ، وهي قصة حي بن يقظان ،  
كما صنّف كتاب الهداية ، وكتاب القوانج .  
وبعد مضي أربعة شهور من سجنه قصد الأمير علاء الدولة

---

« ١ » سماء الدولة أبو الحسن بن شمس الدولة ، تولى الإمارة بعد أبيه  
سنة ٤١٢ هـ ، وحدثت في أيامه ثقت كثيرة الى أن خلع الأمير علاء الدولة ،  
واكتسح أمارته سنة ٤١٤ هـ ، وبه انقضت الدولة البويهية في همدان .

« ٢ » علاء الدولة حسام الدين أبو جعفر محمد بن دشمنزيار المعروف بابن  
كأكويه صاحب اصفهان والمحققات حكم من سنة ٣٩٨ الى ان توفي سنة ٤٣٣ هـ .

« ٣ » وفي حكماء الاسلام نردوان .

همذان وأخذها فانهزم الأمير سماء الدولة ووزيره تاج الملك  
ومرتوا بقلعة فردجان ، وعند عودتهم الى همذان حملوا الشيخ  
معه فنزل في دار « العلوي » وبقي فيها مشغولاً بالتأليف الى أن  
كانت الفرصة فهرب الى علاء الدولة ومعه أخوه محمود ( ١ ) ،  
وأبو عبيد الجوزجاني وغلمايان له ، وهم في زي الصوفية .  
ولما وصلوا اصفهان استقبله اصدقاءؤه وتقدماء الأمير وحملوا  
اليه الثياب والمراكب الخاصة .

وفي كنف علاء الدولة وتحت رعايته قضى الشيخ الرئيس  
بقية حياته مكرماً معزراً .

## وفاته

وبعد حياة حافلة بجلال الأعمال ، وروائع البطولة ،  
وبعد ما لقيه ابن سينا من النجاح والفشل ، ومواجهة الأخطار  
والحن ، ومنازعة الحساد ، وفرط الاجتهاد ، إبتدأت  
الأمراض تلح عليه ، واشتدت به علة القولنج وذلك في السنة  
التي تمارب فيها علاء الدولة مع الأمير أبي العباس تاش فراش  
على باب الكرخ .

وإنه إشفاقاً من هزيمة يدفع اليها ، ولا يستطيع مع المرض  
خلاصاً منها ، وحرصاً بالمسير مع علاء الدولة حقق نفسه  
في يوم واحد ثمان مرات حتى تقرحت أمعاؤه ، ثم ظهر به  
الصرع ، وهو مع ذلك يدبر نفسه .

وقصد مرّة أحد الأطباء ممن كان يتقدم هو اليه بمعالجته  
 فخلط له دواء اختلقت كيته فاشتد عليه المرض ، وخانه غلمانه  
 في أمواله فتمنوا هلاكه ليأمنوا عاقبة أعمالهم ، وقد طرح  
 بعضهم مقداراً كبيراً من الأفيون فيما يأكله من المثروديطوس (١)  
 فكان سبباً في زيادة علته ، واضطر الرجوع الى اصبهان ،  
 وأخذ يعالج نفسه حتى قدر على المشي وحضر مجلس علاء الدولة  
 إلا أنه لم يتحفظ ويكثر التخليط في الشهوات فكان يفتكس ثم  
 يمر في كل وقت الى أن قصد علاء الدولة همدان فسار معه ،  
 وفي الطريق عاودته علة ، وعلم أن قوته قد زالت ، وإن  
 العلاج لا يفي بدفع المرض عنه ، فأهمل مداواة نفسه ، وأخذ  
 يقول : « المدبر الذي كان يدبر بدني قد عجز عن التدبير ،  
 والآن فلا تنفع المعالجة » .

ثم اغتسل وتاب وتصدق بما معه على الفقراء ، وردّ  
 المظالم على من عرفه ، وأعتق مما ليكه ، وجعل يختم القرآن  
 كل ثلاثة أيام ختمة .  
 ثم انتقل الى جوار ربه .

### روايات مختلفة

وتتفق الروايات على موت ابن سينا بداء القولنج في سنة  
 ٤٢٨ للهجرة ، ولم يتجاوز عمره ثمانية وخمسين سنة ، وإنه

« ١ » ويقال له مندا اختصاراً ومعناه المنقذ من السم ، وهو دواء مركب  
 معروف ، منهج الدكان ص ٩٣ ، وذكره القفطي بالذال يعرف باسم مركبه  
 من الحكماء القدماء ص ٢١٢ .

دفن تحت السور من جانب القبلة في همدان ، وهو تحت رعاية  
الأمير علاء الدولة وعطفه .

إلا أنه توجد روايات مختلفة عن وفاته ومدفنه ، منها  
ما رواه ابن خلـكان (١) عن الشيخ كمال الدين بن يونس  
قوله : إن مخدومه سخط عليه واعتقله ، ومات في السجن ،  
وكان يذشد هذين البيتين :

رأيت ابن سينا يعادي الرجال وبالحبس مات أخس الممات  
فلم يشف ما ناله بالشفاء ولم ينج من موته بالنجاة  
وهي رواية يفندها الواقع ذكرها ابن أبي أصيبعة (٢) فقال :  
ولما مات ابن سينا من القولنج الذي عرض له قال فيه بعض  
أهل زمانه وذكر البيتين . . . وقوله بالحبس يريد انحباس  
البطن من القولنج الذي أصابه ، والشفاء والنجاة يريد الكتابين  
من تأليفه وقصد بهما الجناس .

وفي دائرة المعارف الإسلامية (٣) رواية عن بعض أوربي  
العصور الوسطى من أنه توفي في الأندلس بدسيسة ابن رشد (٤).  
وقال ابن الأثير (٥) وفي شعبان توفي أبو علي ابن سينا  
الحكيم الفيلسوف المشهور وكان موته بأصبهان .

---

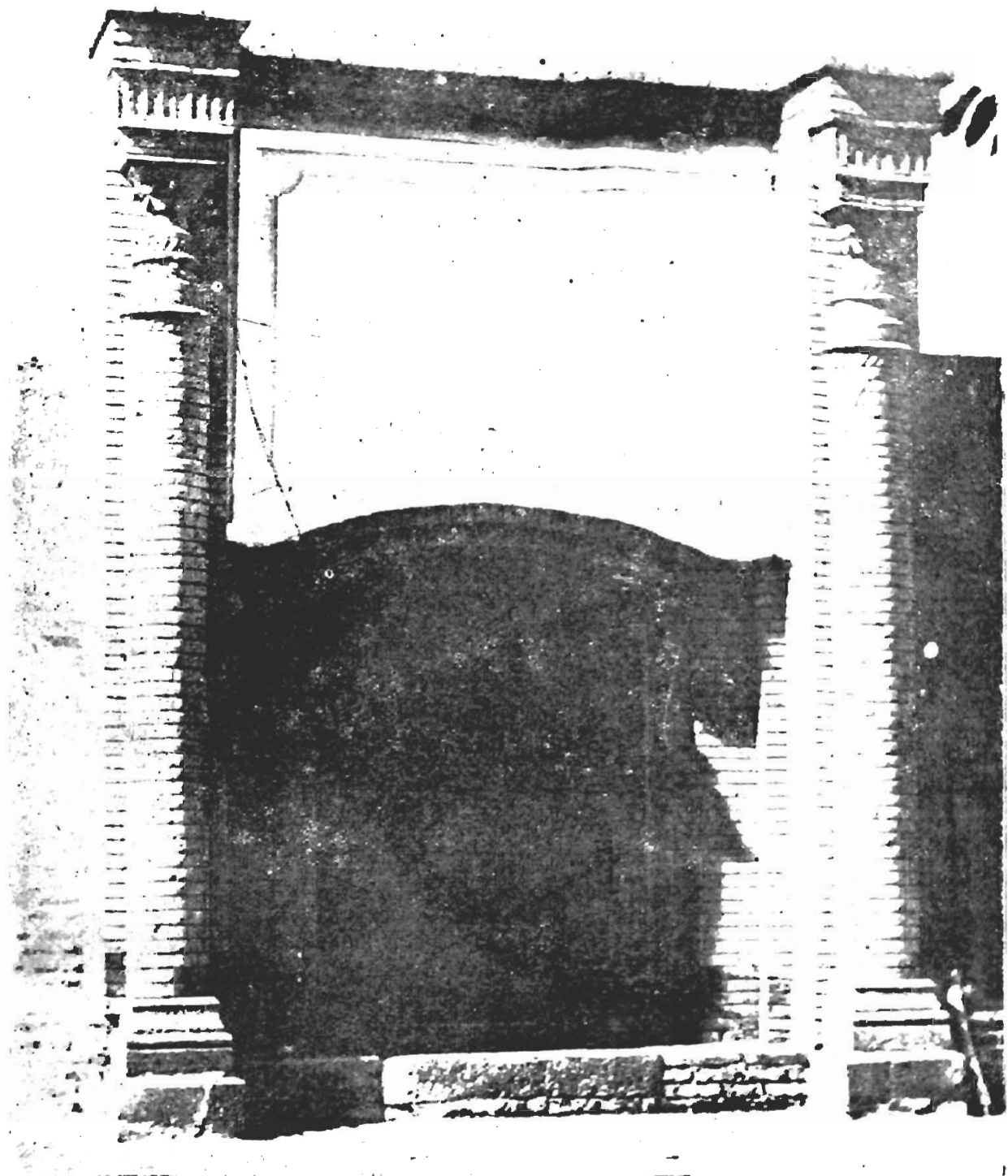
«١» ج ١ ص ١٥٤ .

«٢» ج ٢ ص ١٢ .

«٣» ج ١ ص ٢٠٤ .

«٤» أبو الوليد محمد بن أحمد بن محمد بن رشد ولد في قرطبة عام ٥٢٠  
وتوفي في سراكش مساء الخميس تاسع صفر سنة ٥٩٥ هـ .

«٥» ج ٦ ص ١٧٠ .



( مقابل ٣٩ )

مدخل مرقد ابن سينا في مدينة همدان .

وفي معجم البلدان (١) توفي ابن سينا يوم السبت سادس شعبان  
وقال البيهقي (٢) وابن خلكان (٣) إنه توفي يوم الجمعة  
الاولى من رمضان ، وتضيف نامه\* دانشوران (٤) إنه كان  
يكرر في حال الاحتضار هذا البيت :

نموت وليس لنا حاصل سوى علمنا إنه ما علم  
هذه أهم الروايات التي وردت عن وفاة الشيخ الرئيس ،  
واكثرها مضطربة مختلفة في تعيين تاريخ مولده ، ووفاته ،  
ومدفنه ، وبعضها لا أساس لها من الصحة .  
وجل المؤرخين يعتمدون على ما رواه تلميذه الجوزجاني التي  
سبقت الإشارة اليها .

وقبره موجود الى اليوم في همدان بقصده الناس للتبرك  
والزيارة مر عليه المؤرخ الشيخ عباس بن محمد رضا القمي (٥)  
فقال رأيت في لوح قبره مكتوباً بالفارسية :

حُجَّة الحق بو علي سينا  
در [ شجع ] امد از عدم بوجود  
در [ شعبا ] کرد کسب جمله علوم  
در [ نکز ] کرد این جهان بدرود

وترجمتها مجزئاً

- 
- ١) مادة بخاری .  
٢) حکماء الاسلام ص ٧٠ .  
٣) المصدر السابق .  
٤) نامه دانشوران ناصري ج ١ ص ١٦٥  
٥) السکني والألقاب ج ١ ص ٢١٢ وروضات الجنات ج ٣ ص ٢٤٣ .

« ولد » أبو نبيه من الترمذ إلى أوجوند حبيبة الخفي أبو علي  
 في [ شجع ] المعادلة بحساب الجمل « ٣٧٣ » ، وفي [ شصا ]  
 المعادلة « ٣٩١ » انتهى من تحصيله للعلوم .  
 « توفي » أو ودّع هذه الدنيا في [ تكز ] المعادلة « ٤٢٧ »

### تلاميذه

تلاميذ على ابن سيدنا وحضر مجلس تدريسه جماعة من العلماء  
 والحكماء ، ورد ذكر بعضهم ضمن ترجمته وفي ثنايا كتب  
 التاريخ ، فمنهم :

أبو عبيد عبد الواحد بن عبد الفقيه الجوزجاني (١) .  
 وأبو عبد الله محمد بن عبد الله بن أحمد المعصومي الاصفهاني  
 المولد ، والمنشأ ، والمسكن ، وهو الذي كتب الشيخ رسالة  
 العشق باسمه وقال عنه : « أبو عبد الله مني بمنزلة أرسطو من  
 أفلاطون » ولم يزل ملازماً له حتى توفي الشيخ خلفه في البحث  
 والتدريس ، إلى أن توفي عام ٤٥٠ للهجرة .

وأبو منصور الحسين بن محمد بن عمر بن زيله الاصفهاني ، وهو  
 من مشاهير تلاميذه وخواصه توفي سنة ٤٤٠ للهجرة .

والرئيس كيا بهمنيار بن مرزبان الأذربيجاني ، المجوسي ،  
 كان من مشاهير تلاميذه توفي في حدود سنة ٤٥٨ للهجرة .

وشرف الدين أبو عبد الله محمد بن يوسف الايلقي (٢) .

---

(١) سبقت ترجمته ص ٢٥ .

(٢) حكماء الاسلام ص ١٣١ .



( مقابل ٤٠ )

ابن سینا یلقى محاضرة على طلابه في علم  
النشریح ، وقد رسمت هذه الصورة في  
ایران سنة ١٤٠٠ للمیلاد .





( مقابل ۴۱ )

این سینا بنی درسا علی تلامذه .

- وأبو محمد الشيرازي (١)  
وعلي النسائي (٢) .  
وسلمان الدمشقي (٣) .  
وأنا أبو كاليه نجار (٤) .  
وسأله أبو الريحان البيروني (٥) .  
وإني أبو علي أحمد بن محمد بن يعقوب الشهير بابن مسكويه  
الخازن المتوفى سنة ٤٢١ للهجرة (٦) .  
كما اتصل به أبو سعيد بن أبي الخير الصوفي وسأله سؤال  
المستفيد (٧) .  
وأبو الفتح غياث الدين عمر بن إبراهيم الخيام النيسابوري  
المتوفى سنة ٥١٧ للهجرة ، اعتبره من أساتذته وهو من أبناء  
الجيل اللاحق بجيله (٨) .  
وعنه من تلاميذه الحكيم العالم أبو القاسم الكرمانى (٩)

١١ سبق ذكره ص ٢٣ .

٢٢ سفرنامه ص ٣ .

٣٣ جہار مقالہ ص ٨٦ .

٤٤ نفس المصدر .

٥٥ سبق ترجمته ص ٣١ .

٦٦ سلسلة اقرأ عدد ٤٦ .

٧٧ نفس المصدر .

٨٨ نفس المصدر .

٩٩ نفس المصدر .

ولم يخل ابن سينا من الحساد والخصوم الذين نقولوا عليه في حياته وبعد مماته ، ورموه بالكفر والاحساد ، واكثرهم ممن استفادوا بتأليفه ، واستناروا بآرائه .

فلم يكن المقصود للغزالي (١) في كتابه تهافت الفلاسفة غير الفارابي وابن سينا ، فهو يقول معترفاً : وأقومهم بالنقل والتحقيق من المتفلسفة في الاسلام الفارابي وابن سينا (٢) . ثم قال إن ما ذكرتموه تحكيمات ، وهو على التحقيق ظلمات فوق ظلمات لو حكاها الانسان عن منام رآه لاستدل به على سوء مزاجه (٣) .

وقال في المنقذ من الضلال : إن مجموع ما غلطا فيه من الإلهيات يرجع الى عشرين أصلاً ، يجب تكفيرها في ثلاثة منها ، وتبديعها في سبعة عشر ، أما المسائل الثلاثة فقد خالفا فيها كل الاسلاميين .

فالاولى : قالا إن الاجساد لا تحشر وإنما الماثوب والمعاقب هي للأرواح .

والثانية : قولها إن الله يعلم الكلبيات دون الجزئيات .  
والثالثة : قولها بقديم العالم .

---

«١» حجة الاسلام ابو حامد محمد بن محمد الغزالي ، ولد في طوس سنة ٤٠٠ للهجرة وتوفي بها سنة ٥٠٥ .  
«٢» تهافت الفلاسفة ص ٣٧ .  
«٣» نفس المصدر ص ١١٥ .

واعتقاد هذا كفر صريح نفوذ بالله منه (١) .

وقد عقب الدكتور زكي مبارك على هذا الاتهام بقوله :  
ولا ريب في أن الغزالي انتفع بمصنفات الشيخ الرئيس ،  
وإن جازاه جزاء ستمار حيث حكم بكفره مجازاة للعامة ،  
وطاعة للهوى ، وسيمعلم الذين ظلموا أي منقلب ينقلبون (٢) .  
وقال ابن رشد : إن ابن سينا قد غـيـر مذهب القوم في  
الإلهيات حتى صار ظناً (٣) .

وروى الشيخ البهائي (٤) عن الشيخ العارف محمد الدين  
البغدادي قال : رأيت النبي صلى الله عليه وآله في المنام  
فقلت : ما تقول في حق ابن سينا ؟ فقال : هو رجل أراد  
أن يصل إلى الله بلا وساطتي فحجبته هكذا بيدي فسهق  
بالنار (٥) .

وقال ابن صلاح (٦) في فتاويه ، إن ابن سينا مارق عن  
الدين وراغب في هدمه وتقويضه .

---

« ١ » المنقذ من الضلال ص ٢٦ ، ابن الوردي ج ١ ص ٣٤٤ .

« ٢ » الأخلاق عند الغزالي ص ٧٥ .

« ٣ » تهافت التهافت ص ٦٥ .

« ٤ » بهاء الدين محمد بن حسين بن عبد الصمد الحارثي العاملي الهمداني ،  
ولد سنة ٩٥٣ للهجرة وتوفي عام ١٠٣١ .

« ٥ » مجمع البحرين للطبري مادة سين ص ٥٤٠ .

« ٦ » عثمان بن عبد الرحمن بن عثمان الشهرزوري المعروف بابن صلاح ،  
ولد في شرخان سنة ٥٧٧ للهجرة وانتقل إلى الموصل ثم إلى خراسان وسكن  
الشام وتوفي بها سنة ٦٤٣ .

وفي جوابه ايضاً لسؤال وجه اليه ، هل تجوز القراءة في كتب ابن سينا ؟ قال : لا يجوز لهم ذلك ومن فعل ذلك فقد غدر بدينه ، وتعرض للفتنة العظمى ، ولم يكن ابن سينا من العلماء بل كان شيطاناً من شياطين الانس (١) .

وقال ابن تيمية (٢) بعد أن يمدح الشيخ الرئيس لأنه يفضل النبي على الفيلسوف ، ويسمي طريقته طريق العقلاء ثم يقول : فإن سينا رغم كل هذا ملحد قد رضع الالحاد في بيت له إتصال بالشيعة الباطنية (٣) .

وقال ابن سبعين (٤) : إن ابن سينا محوه مسفسط كثير الطنطنة قليل الفائدة ، وماله من التأليف لا يصلح لشيء ، ويزعم إنه أدرك الفلسفة المشرقية ، ولو أدركها لتضوع ربحها عليه . . . واشفاء أجل كتبه ، وهو كثير التخييل مخالف للحكم ، وان خلافه لما يشكر عليه ، فانه يبين ما كتبه الحكم ، وأحسن ماله في الآلهيات ، الاشارات والتنبيهات ، وما رمزه في حي بن يقظان ، وما ذكره فيها

---

١٥ فتاوى ابن صلاح ص ٣٤ .

٢٥ تقي الدين احمد بن عبد المليم بن عبد السلام بن تيمية الحارثي ، الدمشقي ، الحنبلي ، ولد بمران يوم الاثنين طائر ربيع الأول سنة ٦٦١ للهجرة وقدم به والده الى دمشق في سنة ٦٦٧ وتوفي صباح الاثنين طائر ذي القعدة سنة ٧٢٨ وهو في السجن .

٣٥ مجموعة الرسائل ص ١٣٨ .

٤٥ ابو محمد عبدالحق بن ابراهيم بن محمد بن نصر بن سبعين الاشبيلي المرسي ، من زهاد الفلاسنة له صريدون وأنباع يعرفون بالسبعينية ، ولد عام ٦١٧ للهجرة ولقد في مكة سنة ٦٦٨ فترك الدم يجري حتى مات فيها زفاً .



( مقابل ٤٥ )  
الصورة المشهورة لابن سينا  
الانسكلوبيدي ، السيمائي

هو من مفهوم النواميس لافلاطون (١) وكلام الصوفية (٢) .

وقال بعض حاسديه (٣) :

لقد فتشتُ حال أبي علي      وطالعتُ الشفا شيناً وسينا  
لما أبصرت سحاراً عظيماً      بموه في الحقائق كابن سينا  
على سفو الشريعة مرّ يوماً      فمازج عينه ماء أسينا

### سورة الأساطير المفسورة له

إشتهر الشيخ الرئيس بعد وفاته في البيئات الشعبية وأصبح اسمه محاطاً بالأساطير ، وألفت عنه كتب تفص نواذره ومغامراته وتروي عجائب أعماله كما نسبت إليه تصانيف وملاحم كثيرة . فمن تلك الأساطير كتاب باللغة التركية عنوانه « سيرة أبي علي ابن سينا وشقيقه أبي الحارث » (٤) : ابتدأ مؤلفه في ذكر اسطورة قديمة عن العلوم ، ووجودها في مغارة مطاسمة ببلاد المغرب ، وأنها تفتح في السنة مرة واحدة ، وإن ابن سينا دخلها مع أخيه وأبث فيها سنة ، فأحاط بجميع العلوم السحرية ، والسيمياء وإنه وإخاه خرجا منها فمضى أخوه بقوة السيمياء إلى بغداد حيث جرت له هناك أخبار مع ملوكها ، وإن أبا علي وصل إلى مصر ، فكانت له حوادث ، ومغامرات

١٥ « أفلاطون فيلسوف يوناني ولد في أثينا سنة ٤٢٧ ق . م وتوفي سنة ٣٤٧ ق . م .

٢٢ « نصوص ماسينيول من ١٢٨ .

٣٣ « ( أركن ) مطبوعات وزارة المعارف التركية من ٥٠ .

٤٤ « ترجمه إلى العربية مراد مختار ، وطبع بالقاهرة .

مع ملوك مصر ، ثم ارتحل الى همدان ، وقد عمر احدى  
وتمانين عاما ، ولما شعر بقرب إنتهاء مدته . . .

قال الراوي (١) كان لابن سينا ببغداد تلميذ يقال له  
« جاماس الحكيم » فاحضره وأوصاه بوصيته وهي ان ابا علي  
كان قد استنحت في قالب من المرمر على شكل صورته واعلم  
تلميذه « جاماس » بأنه اذا مات يخفي أمره ويفعل به ما يأمره .  
ثم اذا مات نفذ « جاماس » وصيته واخذ جثته ووضعها  
في جرت من الرخام داخل الحمام وهرسه ثم غلاه قليلاً ،  
وأضاف له جانباً من الماء ، وأحضر زجاجة من الزجاج المدير  
وصبها عليه . . .

قال الراوي : ان جاماس تفكر ان ابن سينا اذا عاد الى  
الحياة دام الى يوم القيامة ، وهو شهير في العلوم ، فاذا تم أمره  
لم يبق له اسم ولا رسم . . .

فالأولى تركه على هذه الحالة ، فكسر الزجاجات الباقية ،  
وأخفى الحمام ، وترك به ابن سينا على حالته ، وأنطلق الى  
سبيله ، وأما صوت ابن سينا فكان يسمع والناس يتعجبون  
من ذلك . . .

قال الراوي : ان الحمام المسمى « مزار » معمور الى وقتنا  
هذا وقد كنت توجهت حين سياحتي الى ممرقند ، وأتيت الى  
الحمام في وقت التمجيد ، وصغيت فسمعت صوته من داخل



خلوة قليلاً قليلاً ، فاستمرت زمناً طويلاً ، فإذا تراجمت الناس  
في الحمام كان يقل الصوت ...

هكذا تصوره الأدب التركي الشعبي بهذه الصورة الجميلة  
المضحكة ، كما كتب عنه في الأدب الفارسي كثير من  
القصص ، ورويت له أساطير عجيبة غريبة .

وتوجد كتب مختلفة في السحر ، والشعوذة منسوبة إلى  
ابن سينا وهي مطبوعة في عدة لغات منها بالعربية « مجموعة  
ابن سينا الكبرى » في العلوم الروحانية ، والطب ، والسيمايا  
والأبواب ، والطوالع ، والبروج ... طبعت مراراً في  
القاهرة وبغداد (١) .

ونسيت للشيخ أيضاً قصائد وملاحم منها قصيدة تقع في  
اثنين وخمسين بيتاً (٢) مطلعها :

إحذر بي من القران العاشر      وانقر بنفسك قبل نفر النافر  
لا تشغلنك اذة تلهو بها      فالموت أولى بالظوم الفاجر  
الخ ...

وقال ابن أبي أصيبعة (٣) أنشدني بعض التجار من أهل  
العجم قصيدة لابن سينا في هذا المعنى ، حفظ منها بيتين وهما :  
إذا شرق المريح من أرض بابل  
واقترن النحسان فالخذر الخذر

---

(١) مطبعة الشعب وغيرها في بغداد ، والمكتبة الملامية بمصر .

(٢) عيون الانباء ج ٢ ص ١٦ وغيره .

(٣) نفس المصدر .

ولابد أن تجري أمور عجيبة

ولابد أن تأتي بلادكم التتر

ونسبت له أيضاً أرجوزة في الطب يقال لها الأرجوزة  
السينائية في الطب ، وتسمى أيضاً أرجوزة في المجربات من  
الأحكام النجومية والقواعد الطبية (١) أولها :

ابدأ بسم الله في نظم حسن

أذكر ما جريت في طول الزمن

ما هو بالطبع وبالحواص

لكل عام ولكل خاص

في شولة العقرب نجم نوأم

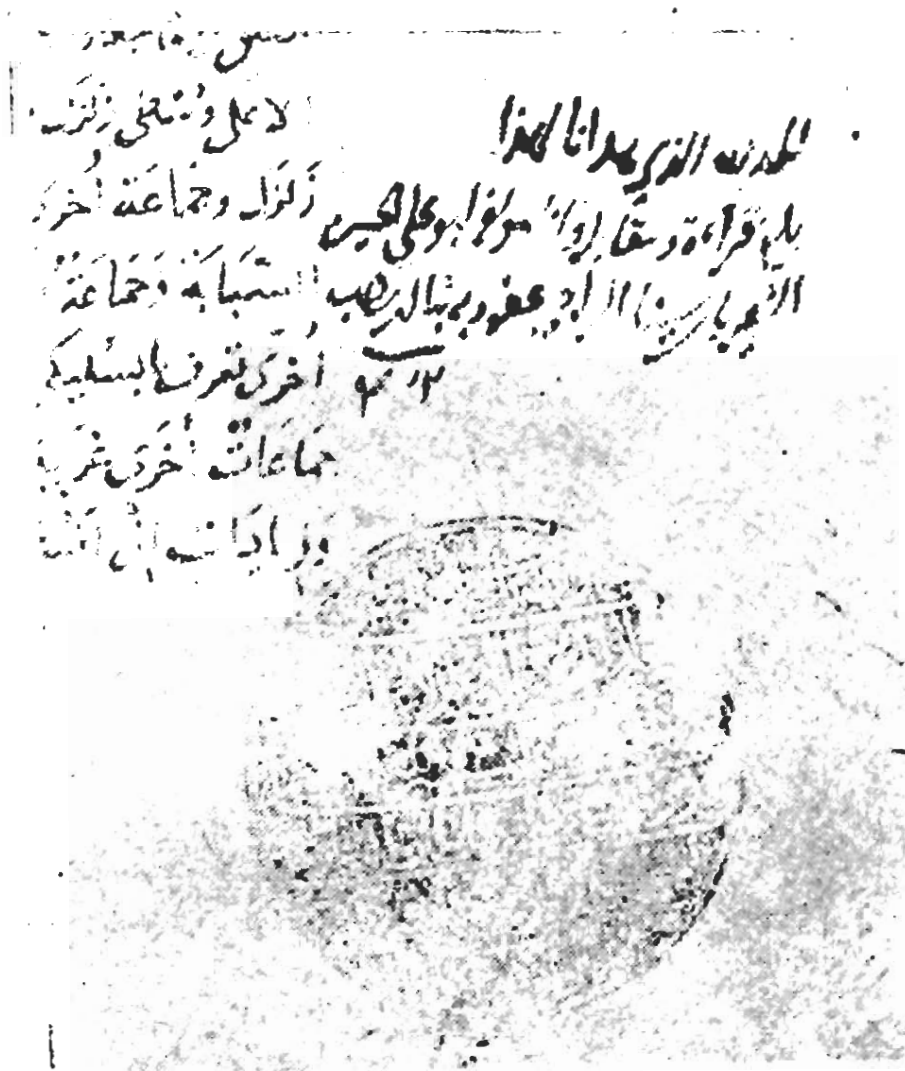
برأي عين من رآه معلم

الخ ...

وقال ابن خلدون : وسمعت أن هناك ملاحم أخرى منسوبة  
لابن سينا . . . وليس في شيء منها دليل على الصحة ، لأن  
ذلك إنما يؤخذ من القرانات (٢) .

(١) حياة الحيوان مادة عقرب وغيره .

(٢) المقدمة ص ٢٨٥ ٢٨٦ .



### ( مقابل ٤٩ )

مخطوط لابن سينا ، وقد جاء في ذيله « الحمد  
 لله الذي هدانا » بلغ قراءة ومقابلة وأنا مؤلفه  
 أبو علي الحسين الشهير بابن سينا الراجي عفو  
 ربه بثالث رجب سنة ٤١٢ »

## الفصل الثالث

### علومه ومنهجه ومؤلفاته

#### علومه

---

ولابن سينا كتب ورسائل عديدة تشتمل على أغراض شتى ، وفنون مختلفة في الفلسفة ، والطب ، والادب ، تستشف من خلالها شخصيته المتعددة النواحي ، وقد كان اعجوبة دهره في الإنتاج والتأليف ، وغزارة العلم والمعرفة ، والتفوق فيها على النظراء ، سهل الأسلوب واضح العبارة مجيد في نثره ونظمه ، نصطبغ كتيبه بمسحة من الجمال والجلال ، يريد أن يعبر في جميع ما يكتبه عن نفسه الجياشة وآماله الواسعة ، ذو طموح في طلب المعالي ، وهمة لا تعرف الكلل في العمل ، وثبات ، ووثبات ، وقوة ارادة . ندر أن اجتمعت لأحد غيره . كرس كل وقته في طلب العلم ، والتأليف حتى انه لم يملك ليلة بكاملها ، وما كان مطالب من مطالب العلم ليتوفر عليه ثلاث

سنوات دون أن يوفي فيه على الغاية ، فهو من أعجب العبقريين وأبلغ الكتاب .

قال عنه ابن خلكان : إنه كان نادرة عصره في علمه ودكانه حتى قاربت تصانيفه المئة مابين مطول وقصير في فنون شتى (١) .

فانه خلال قيامه بأعباء المناصب ، والاشتغال بالسياسة وفي مثار الحروب ، وثنايا الفتن الأهلية ، وما مني به من التشريد والاضطهاد والأسفار الكثيرة . وإنشغاله في المعالجات الطبية ومع كل هذه المشاكل والعقبات التي أحاطت به تمكن من تأليف كتب كثيرة ، ورسائل متنوعة في مختلف العلوم حتى صارت مؤلفاته مرجعاً لعلماء الشرق في القرون الوسطى والأجيال المتعاقبة .

فقال عنه ابن خلدون : وتجد الماهر منهم عاكفاً على كتاب الشفاء ، والإشارات ، والنجاة (٢) .

وقال الشهرستاني : إن طريقة ابن سينا أدق عند الجماعة ونظرة في الحقائق أغوص (٣)

وقد أعجب به الغربيون إعجاباً كبيراً ولقبه كتابهم بأرسطو (٤)

١٥٤ ربيات الأعيان ج ١ ص ١٥٤

٢٥ المقدمة ص ٢٥ .

٣٥ الملل والنحل ج ٣ ص ٢٦ .

٤٥ فيلسوف يوناني ولد سنة ٣٨٥ وتوفي سنة ٣٢٢ ق م واليه انتهت فلسفة اليونانيين ، وهو خاتمة حكمائهم .

الاسلام ، وأبقراط (١) فتدارسوا كتبه ، وساروا على نهجه في الطب ، والفلسفة قروناً عديدة حتى أنهم استعاضوا بكتابه القانون عن مؤلفات جالين (٢) والرازي (٣) . وقيل كان الطب معدوماً فأوجده أبقراط وكان ميتاً فأحياه جالينوس (٤) وكان ناقصاً فأكمله ابن سينا (٥) .

وقال عنه الدكتور سارطون : ان ابن سينا أعظم علماء الاسلام ، ومن أشهر مشاهير العلماء العاملين . وقال أيضاً : إن فكر ابن سينا يمثل المثل الأعلى للفلسفة في القرون الوسطى (٦) .

وقال المؤرخ الأمريكي الدكتور كمستون : يعتبر ابن سينا معجزة من معجزات العقل الراجح ، ويجوز إنه لم يسبقه ، ولم يظهر بعده من العلماء من يدانيه في حدة الذكاء ، وسرعة بذوغ العقل ، بالنسبة لعمره ، مع عزم ونشاط ، لا يعرف الملل ، وهمة شاسعة الحدود ، وقد جمع في فسيح صدره

---

«١» أبقراط بن افليدس بن أبقراط ولد بجزيرة (كوس) وعاش حساً وتسعين سنة ، وكان أشهر الأطباء الأقدمين ، وتوفي في مدينة لاريسا سنة ٣٧٥ — ٣٥١ ق . م .

«٢» جالينوس .

«٣» أبو بكر محمد بن زكريا الرازي ، ولد في الري عام ٢٤٠ وتوفي بعدد سنة ٣٢٠ للهجرة ، وسمي بجالينوس العرب .

«٤» جالينوس : هو أشهر الأطباء اليونانيين القدماء بعد أبقراط .

«٥» الأعلام ج ١ ص ٢٥٠ .

«٦» نواح جديدة من الثقافة الإسلامية ص ١١٧ .

كتسابات أرسطو ، ووعى في خزانة معارفه ~~حججه~~ ،  
وقواعده (١) .

فلا غرو إذا كانت لابن سينا هذه الشهرة الواسعة ، والمثالة  
الرفيعة بين العلماء في الشرق والغرب حتى طار صيته في الآفاق  
وبلغ النهاية في الإعجاب والاطراء ، فإن مؤلفاته قد زادت في  
الثروة العلمية زيادات جعلته من مفاخر الانسانية ومن أشهر  
علمائها وحكامها ، فلقد أبدع في الانتاج وأفاض على هذا  
الانتاج ، الحكمة والفلسفة ، مما أدى إلى حركة فكرية  
واسعة .

وقد بلغت كتب الشيخ ومثاله ما بين مطبوعة ومخطوطة  
ومفقودة زهاء المائتين أو تزيد ، كتبها في أوقات مختلفة ،  
وأزمان متفاوتة ، وهي تشمل على مختلف العلوم والفنون ،  
في الطب ، والفلسفة ، والأدب ، وقد أشبعها الباحثون  
وصفاً وتحليلاً ، وصنفها المؤرخون الى أنواع ، وأبواب  
متعددة .

### الطب

ترجع شهرة ابن سينا لبراعته في الطب ، على أنه لم يتفرع له  
كتفرغه الى الفلسفة - فهو يقول : وعلم الطب ليس من  
العلوم الصعبة فلا جرم أني برزت فيه في أقل مدة (٢) ، وقد

---

(١) تاريخ الطب من عهد الفراعنة الى القرن الثاني عشر ، سلسلة اقراء

عدد ٤٦ ص ١٢٣ ، ١٢٤ .

(٢) النظر ص ١١ .



( مقابل ۵۳ )

صورة ابن سینا كما تخيله البروفسور  
باسم عمر في سنة ۱۹۳۲ للميلاد .



أدخل في نظريات الطب الأسباب الأربعة المنسوبة إلى أرسطو ،  
وانكشفت له من أسباب المعالجات ، وتركيب الأدوية ما لم  
ينكشف لغيره ، إلا أنه لم يكن ذا عناية بالجراحة لاعتقاده أنها  
تدل على نقص في وسائل المعالجة ، وأنها أعمال يدوية لا تتفق  
وشرف المهنة الطبية ، حتى قال عنه كاميل : أنه جعل القضايا  
المنطقية أفضل من المعالجات المبنية على التجربة والاختبار (١) .

وابن سينا أول من اكتشف الطفيلية الموجودة في الإنسان  
والمسماة [ الانكلستوما ] وكذلك المرض الناشئ عنها والمسمى  
بالرهقان ، أو الانكلستوما ، وقد كان هذا الاكتشاف في  
كتابه القانون في الطب في الفصل الخاص بالديدان المعوية ،  
وسمى هذه الطفيلية الدودة المستديرة (٢) .

ومن تجاربه ومعالجاته ، أنه صدع يوماً فتصور أن مادة  
تريد النزول إلى حجاب رأسه ، وأنه لا يأمن ورماً يحصل  
فيه ، فأمر بإحضار ثلج كثير ، ودقّه ولفّه في خرقة ،  
وتغطيته رأسه بها ، ففعل ذلك حتى قوي الموضع ، وامتنع  
عن قبول المسادة ، وعوفي (٣) .

ومن ذلك أن امرأة مسلولة أمرها أن لا تتناول شيئاً من الأدوية  
سوى جلنجبين السكرى (٤) ، حتى تناوات على الأيام مقدار

---

(١) مضة السرطان ص ٢٦ .

(٢) نواح مجيدة ص ١١٨ ، في القومية العربية ص ١٣٤ .

(٣) النظر ص ٣١ .

(٤) الجلنجبين السكرى : هو معجون الورد المركب بالسكر ، وخلافه

المركب بالصل ، منهج الدكان ص ١٦٦ .

كما كان بارعاً في الطب النفساني وقد رويت عنه في ذلك روايات كثيرة منها ، أن فتى من آل بويه أصيب بالمالايخوليا وتوهم أنه بقرة سائنة ، فأصبح يقلد الأبقار في خوارها ، ويأكل ويشرب معها ممتنعاً عن مواكلة بني الانسان ، وما زالت حاله كذلك حتى ضعفت قواه ، وهزل بدنه ، فعرضه أهله على الأطباء ، فمجزوا عن علاجه ، فاستدعي ابن سينا وسأل المريض عن حاله ، فأجابه المريض بأنه أصبح بقرة يأكل ما تأكله الأبقار ، ويفعل ما تفعله ، فقال له ابن سينا : اذن نذبحك قال المريض إفعل ما تشاء ، فأمر ابن سينا أن يقيّد المريض بحبل ، وأن يلقي على الأرض ، وأن يؤتى بسكين حاد ، فلما احضر السكين أهوى به على المريض كأن يريد ذبحه فلما قرب من نحره والسكين في يديه ، قال له ما بال هذه البقرة هزيلة ؟ أنها لا تصلح للذبح . قال المريض : انها تصلح للذبح فاذبح . فقال ابن سينا : لا ان أذبحها حتى تمتلي لحماً وشحمأ . فقال : وماذا أفعل حتى أصير سميناً ، فأجابه تأكل كثيراً ، وتشرب كما يأكل الناس ويشربون . فقال : أو تذبحني إن فعلت وأصبحت سميناً ؟ فقال : نعم ثم أخذ على نفسه العهد والمواثيق أن يفعل كما أمر ، وأخذ المريض يأكل ويشرب منذ ذلك الحين كما يصنع آدميون ، فعادت إليه صحته الطبيعية ، وقوي بدنه ، فماد إليه عقله ، وذهب



(مقابل ۵۵)

این سینه استقبل مرصاه .

عنه مرضه ، وزاره ابن سينا بعد ذلك ، فلما رآه معافى للبدن  
سليم العقل قال له : ما بال هذه البقرة قد سمحت ؟ فأجاب : نعم ،  
وقد أصبحت عاقلة (١) .

### القانون في الطب

ومن أشهر كتبه في الطب كتاب القانون ، وهو من  
أكبر مؤلفاته الطبية وأنفسها ، وأكثرها انتشاراً في الجامعات  
والكليات ، وقد شغل علماء أوربا ، ولا يزال موضع اهتمامهم  
وبحثهم ، ودراسهم ، كما أصبح مرجعاً للدراسات الطبية  
في جامعتي مونبلييه ولوفان إلى منتصف القرن السادس عشر ،  
وكان عمدة الأساتذة في جامعة فيينا وجامعة فرانكفورت  
طوال القرن السادس عشر .

قال عنه الدكتور أوزلر : إن قانون ابن سينا بقي أنجيل  
الطب مدة طويلة لم ينلها أي مؤلف آخر (٢) .

وقال نورجرجس : أهم كانوا ينظرون إلى كتاب القانون  
كأنه وحي معصوم ، ويريدهم أكباراً له تنسيقه المنطقي الذي  
لا يعاب ، ومقدماته التي كانت تبدو لأبناء تلك العصور كأنها  
القضايا المسلمة ، والمقررات البديهية (٣) .

وقال الأستاذ كمستون : ما على الانسان إلا أن يقرأ

(١) « ١ » حوار مقالة ص ٨٥ ، ٨٦ ، وفي علم النفس ج ١ ص ٢٥٩ ،  
العلاج النفسي ص ٥٥ إلى ٥٧ .

(٢) « ٢ » تطور الطب الحديث ص ٩٨ .

(٣) « ٣ » سلسلة اقرأ عدد ٦ : ص ١٢٠ .

جالينوس ثم يلتقل منه الى ابن سينا ليرى الفارق بينهما فالأول غامض ، والثاني واضح كل الوضوح ، والتنسيق والمنهج المنتظم سائدان في كتابة ابن سينا ، ونحن نبحت عنها عبثاً في كتابة جالينوس .

ويقول أيضاً : لعله لم يظهر قبله ولا بعده نظير لهذا النضج الباكر (١) .

وكتاب القانون يبحث في نحو مائة وستين مادة من العقاقير الطبية ، ويظهر الفرق بين التهاب المنتصف الصدري ، وذات الجنب . كما يعترف بطبيعة السل المعدية ، وانتشار الامراض بواسطة الماء والتربة ، جمع فيه ابن سينا ما عرفه في الطب عن الامم السابقة الى ما استحدثه من نظريات وآراء وما ابتكره من ابتكارات هامة ، وما اكتشفه من أمراض سارية وأمراض منتشرة (٢) .

ويروي العلماء اليوم إن طب ابن سينا في كتابه القانون يختلف عن طب الرازي ، وابن زهر (٣) ، وأنه قد اتبع مذهب أبقراط المعدل بطريقة أرسطو ، مع أن أسلافه قد اتبعوا مذهب جالينوس .

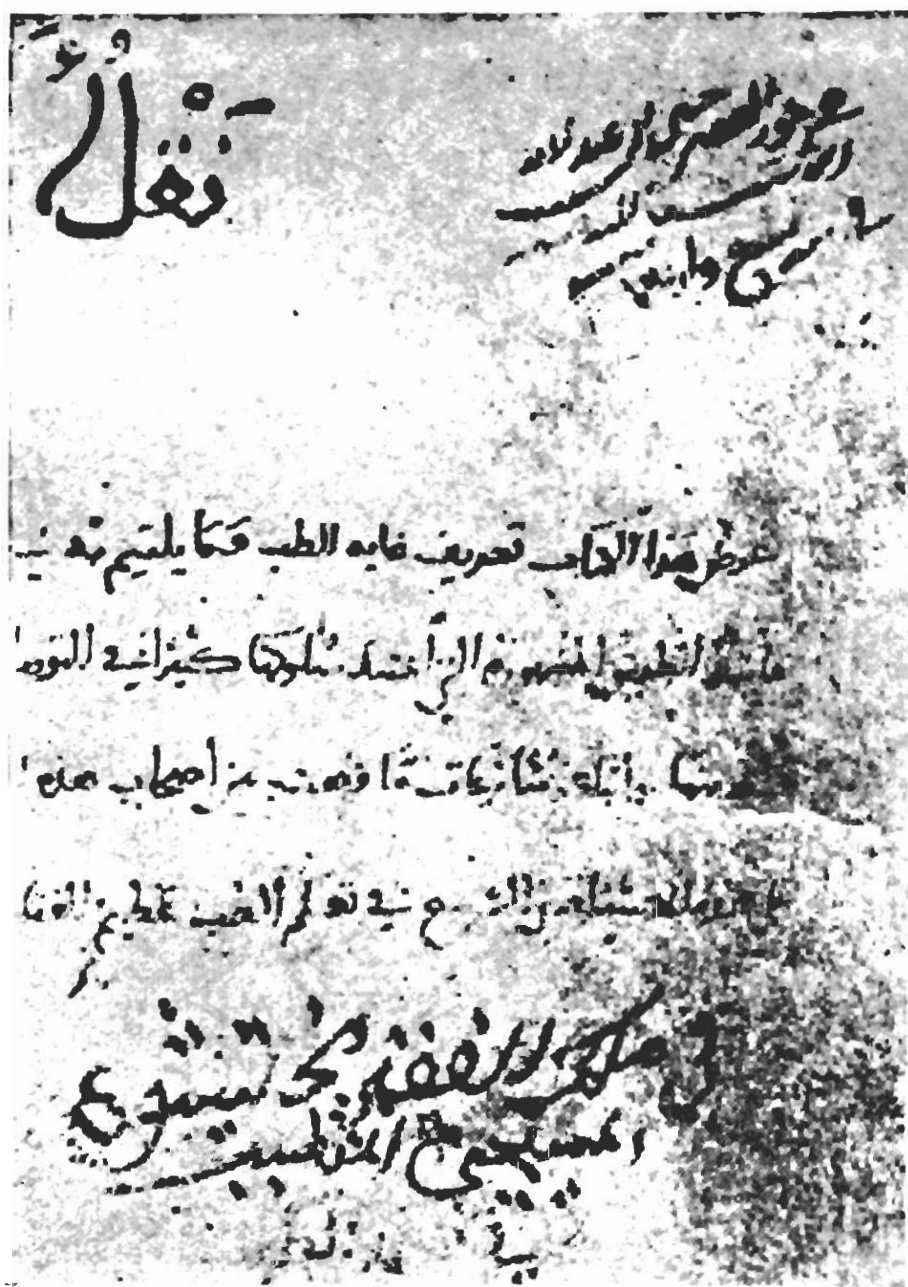
وينقسم القانون الى خمسة أقسام :

---

«١» المصدر السابق ص ١٢٤ .

«٢» فجر القومية العربية ص ١٣٤ .

«٣» زهر بن عبد الملك بن محمد بن مروان بن زهر الأيادي طبيب أندلسي توفي في قرطبة سنة ٥٢٥ للهجرة .



( مقابل ٥٧ )

الصفحة الاولى من كتاب تعريف غاية الطب ،  
وقد ورد فيها « في حوزة الفقير حسين بن  
عبد الله بن سينا المتطبيب في سنة سبع واربعمائة » .

القسم الأول والثاني : يشتملان على وظائف الأعضاء وعلم الأمراض ، وحفظ الصحة .

والقسم الثالث والرابع : يبحثان في وسائل المداواة .

والقسم الخامس : يشتمل على وصف العلاج ، وتركيبه

ولكتاب القانون شروح كثيرة المعروفة منها :

شرح قطب الدين الشيرازي (١) انتهى من شرحه عام ٦٧٤ هـ .

وشرح الأمشاطي (٢) وهو مزين بالرسوم والاشكال .

كما شرح كلياته ابن النفيس (٣) واختصره وسماه الموجز .

وشرح كلياته نحر الدين الرازي (٤) .

وشرح كلياته قطب الدين المصري (٥) .

واستخرج مفرداته موسى بن يونس (٦) وسماه كتاب في

مفردات الفاظ القانون .

وذكر الجوزجاني ضمن مؤلفات ابن سينا المفقودة كتابين ،

« ١ » قطب الدين محمد بن مسعود الشيرازي المتوفى عام ٧١٠ للهجرة .

« ٢ » محمود بن أحمد الأمشاطي ، الحنفي المولود سنة ٨١٠ للهجرة .

« ٣ » علاء الدين بن أبي الحزم ، القرشي ولد في دمشق وسكن مصر وتوفي

سنة ٦٨٧ للهجرة ، وله ثمانون سنة .

« ٤ » نحر الدين محمد بن عمر ضياء الدين ، التيمي ، البكري ، الطبرستاني ،

الرازي المولد والمنشأ ، ولد سنة ٥٣٣ للهجرة وتوفي سنة ٦٠٦ في مدينة

هرات من ٧٣ عاماً .

« ٥ » قطب الدين إبراهيم بن علي المصري المتوفى عام ٦١٨ للهجرة

« ٦ » موسى بن يونس بن منعم ولد يوم الخميس ١٥ صفر سنة ٥٥١ بالوصل

ويوفي ١٤ شباط سنة ٦٣٩ للهجرة .

وهما تنقيح القانون ، وحواشي القانون .

وترجمه الى اللغة اللاتينية جيراد الكريموني وذلك سنة ١١٨٧ للميلاد ، وطبع لأول مرة في روما عام ١٤٧٦ في اربعة مجلدات . كما ترجم الى اللغة العبرية .

وترجمه الى لغة الاردو الهندية السيد الحسنين الموسوي ، الكنتوري ، وطبعت هذه الترجمة في عام ١٣٤١ للهجرة .  
وفي سنة ١٩٣٠ ظهرت ترجمة جديدة لبعض أقسامه باللغة الانكليزية .

### الفلسفة

وابن سينا فيلسوف عصر كامل ، أنزله مفكروا العرب منزلة رفيعة فلقب في حياته بالشيخ الرئيس ، وبعد مماته بلقب فيلسوف الاسلام ، والمعلم الثالث ، وتعود شهرته في الفلسفة لاسلوبه الذي ساعده على نشر آرائه ، ومعارفه ، وكتابه للموسوعات الكبيرة بما لم يسبق اليه مثيل ، فهو بحق منظم للفلسفة الاسلامية ، وكثير من نظرياته قائم الى اليوم .

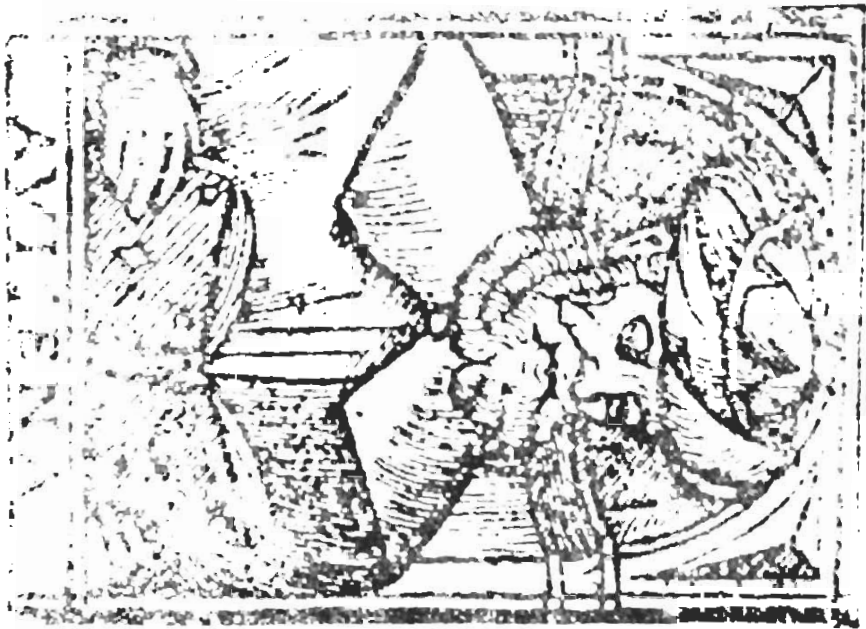
وفي مقدمة الآخذين عنه في الفلسفة مارتوما الاكوييني رأس المتكلمين الكاثوليك النصاري .

وليس في الدنيا فيلسوف لم ينظر في كلام ارسطو ، وكلام ابن سينا (١) .

---

(١) مجلة المعرفة ج ١٨ ص ٤٠٧ .





( نفايل ٥٩ )

مصوره ابو حنوده في كليه طب مدرسه .  
وقد رسم في ٩ مارس سنة ١٧٧٠ .



صورة ابن سينا الموجودة في كليه باريس .

وقد نسبته القديس توما د كينو الى افلاطون ، وذكره  
بالا كبار والاجلال .

كما قرأ فلسفته روجه باكون (١) .

وسار على منهجه ديكارت (٢) .

ولابن سينا في الفلسفة آراء ونظريات مبتكرة ، لا يزال  
بعضها يدرس في كليات اوربا لاسيا الكاثوليكية ، وهو وإن  
اعتمد على فلسفة ارسطو ، واستقى منها كثيراً ، فإنه أضاف  
اليها ، وأخرجها بنطاق أوسع .

قال الجوزجاني : وكان قد اختصر اقليدس ، والارثماطيقي  
والموسيقي ، وأورد عشرة أشكال في اختلاف النظر ، وأورد  
في آخر المجسطي في علم الهيئة أشياء لم يسبق اليها ، كما وضع  
في حال الرصد آلات ما سبق اليها ، وأورد في اقليدس شيئاً ،  
وفي الارثماطيقي خواص حسنة ، وفي الموسيقي مسائل غفل  
عنها الأولون (٣) .

وقد انكر تحول المعادن بعضها الى بعض مخالفاً بذلك آراء  
الكثير من علماء زمانه .

قال : نسلم بإمكان صبيغ النحاس بالفضة ، والفضة بصبيغ

---

(١) فرنسيس باكون ، فيلسوف انكليزي ولد سنة ١٥٦٦ وتوفي سنة  
١٦٢٦ للميلاد .

(٢) ديكارت : فيلسوف رياضي فرنسي يمد مؤسس الفاعفة الحديثة ولد  
سنة ١٥٩٦ وتوفي سنة ١٦٥٠ للميلاد .

(٣) انظر ص ١٩ ، ٢٢ .

الذهب ، إلا أن هذه الامور المحسوسة تشبه أن لا تكون  
هي الفصول - « الخواص » التي تصير بها هذه الاجساد أنواعاً ،  
بل هي أعراض ولوازم والفصول مجهولة ، وإذا كان الشيء  
مجهولاً فكيف يمكن أن يقصد قصد إيجاد وإفناء .

وقد شك فيما ذهب اليه أرسطو من تشابه الثوابت وتساوي  
أبعادها ، واتحاد مراكزها في كرة واحدة .

قال في الشفاء : على اني لم يتبين لي بياناً واضحاً ان  
الكواكب الثابتة في كرة واحدة ، أو في كرات ينطبق بعضها  
على بعض إلا باقناعات ، وعسى أن يكون ذلك واضحاً لغيري .  
والحكمة عند ابن سينا صناعة نظر يستفيد منها الانسان  
تحصيل ما عليه الوجود كله في نفسه ، وأما الواجب عليه  
عمله مما ينبغي أن يُكْتَسَب فعله لتشرف بذلك نفسه ،  
وتستكمل ، وتصير عالماً معقولاً مضاهياً العالم الموجود ،  
وتستعمل للسعادة القضيوى بالآخرة وذلك بحسب الطاقة  
الانسانية (١) .

وتنقسم الحكمة عنده الى قسمين :

[ أ ] نظري مجرد ، وهو الذي الغاية فيه حصول الاعتقاد  
اليقيني بحال الموجودات التي لا يتعلق وجودها بفعل الانسان ،  
ويكون المقصود منه إنما هو حصول رأي فقط ، مثل علم  
التوحيد ، وعلم الهيئة ، وغايته الحق .

وينقسم الى ثلاثة أقسام :

- ١ — العلم الاسفل ويسمى العلم الطبيعي
  - ٢ — العلم الاوسط ويسمى العلم الرياضي
  - ٣ — العلم الاعلى ويسمى العلم الالهي
- وانما كانت هكذا أقسامه ، لأن الامور التي يبحث عنها .

أما أن تكون اموراً ، حدودها ووجودها متعلقان بالمادة الجسدية ، والحركة مثل اجرام الفلك ، والعناصر الاربعة وما يتكون منها ، وما يوجد من الاحوال خاصاً بها مثل الحركة ، والسكون ، والتغير ، والاستحالة ، والكون ، والفساد ، والنشوء ، والبلى ، والقوى ، والكيفيات التي عنها تصدر هذه الاحوال ، وسائر ما يشبهها .  
وأما أن تكون اموراً وجودها متعلق بالمادة . والحركة ، وحدودها غير متعلقة بها مثل التربيع ، والتدوير ، والكروية ، والمخروطية ومثل العدد وخواصه ، فانك تفهم الكرة من غير أن تحتاج في تفهمها الى فهم ، إنها من خشب ، أو ذهب ، أو فضة ، ولا تفهم الانسان إلا ونحتاج الى أن تفهم أن صورته من لحم وعظم ، وكذلك تفهم التقعير من غير حاجة الى فهم الشيء الذي فيه التقعير ، ولا تفهم الفطوسة إلا مع هذا كله ، فالتدوير ، والتربيع ، والتقعير ، والاحديداب لا توجد إلا فيما يحملها من الاجرام الواقعة في الحركة .  
وأما أن تكون اموراً لا وجودها ولا حدودها مفتقرين

الى المادة ، والحركة ، أما من الذوات فمثل ذات الابد الحق  
رب العالمين ، وأما من الصفات فمثل الهوية ، والوحدة ،  
والكثرة ، والعلة ، والمعلول ، والجزئية ، والكلية ،  
والتمامية ، والنقصان ، وما أشبه هذه المعاني .

[ ب ] والقسم العملي هو الذي ليس الغاية فيه حصول  
الاعتقاد اليقيني بالموجودات ، بل ربما يكون المقصود فيه حصول  
صحة رأي في أمر يحصل بكسب الانسان ليكتسب ما هو  
الخير منه فلا يكون المقصود حصول رأي فقط ، بل حصول  
رأي لأجل عمل ، وغايته الخير .

وينقسم الى ثلاثة أقسام :

القسم الاول : ويعرف به أن الانسان كيف ينبغي  
أن يكون أخلاقه وأفعاله ، حتى تكون حياته الاولى  
والاخرى سعيدة .

القسم الثاني : ويعرف منه أن الانسان كيف ينبغي  
أن يكون تديره لمنزله المشترك بينه ، وبين زوجته ، وولده  
ومملوكه ، حتى تكون حاله منتظمة ، مؤدية الى التمكن من  
كسب السعادة .

القسم الثالث : ويعرف به أصناف السياسات والرئاسات  
والاجتماعات ، المدنية الفاضلة والرديئة ، ويعرف وجه  
إستيفاء كل واحد منها ، وعلة زواله ، وجهة انتقاله .  
وهذا الجزء من الحكمة العملية يعرف به وجود الثبوة وحاجة

نوح الانسان في وجوده ، وبقائه ، ومنقلبه الى الشريعة  
بحسب قوم قوم ، وزمان زمان .  
ويعرف به الفرق بين النية الالهية ، وبين الدعاوي الباطلة  
كلها ، (١) .

### المنطق

المنطق قواعد عامة لعلم معروف ، جمعها ابن سينا ونسبها ،  
وأضاف اليها آراءه الخاصة ، وهو في رأيه مجرد عن المادة ،  
وانه مدخل ضرورياً للفلسفة لأولئك الذين لا يستطيعون  
التفكير بالسليقة تفكيراً صحيحاً ، أما الذين يستطيعون  
ذلك فيمكنهم أن يستغنوا عنه ، كما أن البدوي القح مستغن  
عن علم النحو لما فيه من السليقة التي تعصمه من اللحن ، وهو  
الأكلة العاصمة للذهن عن الخطأ فيما نتصوره ، ونصدق به ،  
والموصلة الى الاعتقاد الحق باعطاء أسبابه ونهج سبله (٢) .  
وينقسم علم المنطق عند الشيخ الرئيس الى تسعة أقسام :  
القسم الاول : يتبين فيه أقسام الالفاظ والمعاني ، من  
حيث هي ثلاثة ومفردة .

القسم الثاني : يتبين فيه عدد المعاني المفردة الذاتية الشاملة  
بالعموم لجميع الموجودات من جهة ما هي تلك المعاني من غير  
شرط تحصيلها في الوجود ، أو قيامها بالعقل .

---

(١) أقسام العلوم العقلية .

(٢) منطق النجاة ص ٣ .

القسم الثالث : يتبين فيه تركيب المعاني المفردة بأنسلب ،  
والإيجاب حتى تصبح قضية ، وخبراً يلزمه أن يكون صادقاً  
أو كاذباً .

القسم الرابع : يتبين فيه تركيب القضايا حتى يتألف منها  
دليل يقيد علماً بمجهول ، وهو القياس .

القسم الخامس : يعرف منه شرائط القياس في تأليف قضاياها  
التي هي مقدماته حتى يكون ما يكتسب به يقيناً لا شك فيه .

القسم السادس : يشتمل على تعريف القياسات النافعة في  
مخاطبة من نقص فهمه ، أو علمه عن تبين البرهان في كل شيء  
في التي لا بد منها للمحاورات التي يراد منها إثزام مجود ،  
أو تحرز عن إلزام مذموم ، والمواضيع التي تكتسب منها  
الحجج في الجدل ، والوصايا المحيية والسائل .

القسم السابع : يشتمل على تعريف المغالطات التي تقع في  
الحجج ، والدلائل ، والمجاز ، والسهو ، والزلة فيها ،  
وتعديدها بأسرها كم هي ، والتنبيه على وجه التحرز منها .

القسم الثامن : يشتمل على تعريف المقاييس الخطابية البلاغية  
النافعة في مخاطبة الجمهور على سبيل المشاورات ، والخصامات في  
المشاعر أو المدح أو الذم ، أو الخيل النافعة في الاستعطاف  
والإصالة ، والإغراء ، وتصغير الأمر ، وتعظيمه ، ووجوه  
المعاذير ، والمعاتبات ، ووجوه ترتيب الكلام في كل قصة  
قصة ، وخطبة خطبة .

القديم التاسع : يشتمل على الكلام الشعري انه كيف يجب أن يكون في فن فن ، وما أنواع التقصير والنقص فيه (١).

### الرياضيات

وينقسم العلم الرياضي عند ابن سينا الى أربعة أقسام أصلية :  
١ — علم العدد : ويعرف منه حال أنواع العدد وخاصية كل نوع في نفسه ، وحال نسب بعضها من بعض ، ويضم علم الجمع والتفريق بالأرقام الهندية ، وعلم الجبر والمقابلة .

٢ — علم الهندسة : ويعرف منه حال أوضاع الخطوط ، وأشكال السطوح ، وأشكال المجسمات ، والنسب كلها الى المقادير كلها بما هي مقادير ، والنسب التي لها بما هي ذوات أشكال وأوضاع ، وعلم جر الأثقال ، وعلم الأوزان والموازن ، وعلم الآلات الجزئية ، وعلم المناظر والمرايا ونقل المياه .

٣ — علم الهيئة : ويعرف فيه حال أجزاء العالم في أشكالها ، وأوضاع بعضها عند بعض ، ومقاديرها وأبعادها بينها ، وحال الحركات التي بها تتم الحركات ومن فروع عمل الزيجات والتقاويم .

وفي علم الهيئة يشتغل ابن سينا إشتغالا عملياً ، فقام بأرصاد مختلفة ، وأبحاث متنوعة .

قال الجوزجاني : وجرى ليلة بين يدي الأمير علاء الدولة ذكر الخلال الحاصل في التقاويم المعمولة بحسب الأرصاد القديمة .

(١) أقسام العلوم العقلية .



فأمر الأمير الشيخ الاشتغال برصد الكواكب ، وأطلق له من الأموال ما يحتاج إليه ، وابتدأ الشيخ به ، وولاني إتخاذ آلاتها ، واستخدام صناعاتها ، حتى ظهر كثير من المسائل (١)

وقد إختراع ابن سينا آلة تشبه آلة « التورنيه » وهي آلة تستعمل لقياس طول أصغر من أصغر أقسام المسطرة المقسمة أي لقياس الأطوال بدقة متناهية ، ولا يخفى ما لهذا الاستنباط من أثر في تقدم القياسات (٢) .

٢ — علم الموسيقى : ويعرف منه حال النغم ، ويعطي العلة في إتفاقها واختلافها ، أو حال الأبعاد والأجناس ، والجمع ، والانتقالات ، والابقاع ، وكيفية تأليف اللحون والهداية الى معرفة الملاهي كلها بالبرهان ، ومن فروعها إتخاذ الآلات العجيبة مثل الأرغل وما أشبهه (٣) .

### الطبيعات

والعلم الطبيعي عند ابن سينا يأخذ في جملة من السنة الأرسطاطاليسية .

وينقسم عنده الى ثلاثة أقسام أصلية (٤) .

١ — الأجسام ، وما يتبعها من الحركة ، ثم الزمان ، والمكان ، والخير ، والنهاية ، واللانهاية

---

(١) انظر ص ١٩ .

(٢) نواح مجيدة من الثقافة الاسلامية ص ١١٨ .

(٣) اقسام العلوم العقلية .

(٤) طبيعات النجاة ص ١٩٥ .

٢ — العالم ، وإنه واحد ، ثم الفلك وحركته المستديرة  
ثم الأجسام الأولى ، والتخلخل ، والتعكائف ، ثم آثار  
الحرارة والبرودة في الاجسام .

٣ — النفس وقواها ، واكتسابها للعلوم ، والادراك  
والتخيل .

وهو علم نظري . . . وموضوعه الاجسام الموجودة بما  
هي واقعة في التغير ، وبما هي موصوفة بانماء الحركات ،  
والسكونات (١) .

ثم يقول : « الحكمة الطبيعية منها ما يقوم مقام الاصل ،  
ومنها ما يقوم مقام الفرع .

وأقسام ما يقوم منها مقام الاصل ثمانية :

القسم الاول : وبه تعرف الامور العامة لجميع الطبيعيات  
مثل المادة ، والصورة ، والحركة ، والطبيعة ، والانسان  
بالنهاية ، وغير النهاية ، وتعلق الحركات بالحركات ، واثباتها  
الى محرك أول واحد غير متحرك ، وغير متناهي القوة  
لا جسم ، ولا في جسم .

القسم الثاني : يعرف به أحوال الاجسام التي هي أركان  
العالم ، وهي السموات وما فيهن ، والعناصر الاربعة وطبائعها  
وحركاتها ، ومواضعها ، وتعريف الحكمة فيما صنعها ، ونضدها .

القسم الثالث : يعرف منه حال الكون ، والفساد ، والتوليد

(١) المصدر السابق ص ٩٨ .

والفسوه ، والبلى ، والاستحالات مطلقاً من غير تفصيل  
ويبين فيه عدد الاجسام الاولى القابلة لهذه الاحوال ، ولطيف  
الصنيع الالهي في ربط الارضيات بالسموات ، واستبقاء  
الانواع على فساد الاشخاص بالحركتين السماويتين اللتين أحدهما  
شرقية ، والاخرى غربية منحرفة عنها ، ومواجهة لها ،  
وبتحقق ان هذه كلها بتقدير العزيز العليم .

القسم الرابع : يتكلم فيه في الاحوال التي تعرض في العناصر  
الاربعة قبل الامتزاج لما يعرض لها من أنواع الحركات ،  
والتخلخل ، والتكاثف بتأثير السموات فيها ، فيتكلم بالعلامات  
والشهب ، والغيوم ، والامطار ، والرعد ، والبرق ،  
والهالة ، وقوس قزح ، والصواعق ، والرياح ، والزلازل  
والبهار ، والجبال .

القسم الخامس : يعرف منه حال الكائنات المعدنية .

القسم السادس : يعرف منه حال الكائنات النباتية .

القسم السابع : يعرف منه حال الكائنات الحيوانية .

القسم الثامن : يشتمل على معرفة النفس ، والقوى الداركة  
التي في الحيوانات ، وخصوصاً التي في الانسان ، ويبين إن  
النفس التي في الانسان لا تموت بموت البدن وإنها جوهر  
روحاني إلهي .

وفروع الحكمة الطبيعية ستة :

١ - علم الطب : والغرض فيه معرفة مبادئ البدن  
الانساني ، وأحواله من الصحة ، والمرض ، وأسبابها ،

ودلائلها ليُدفع المرض ، وتحفظ الصحة .

( ٢ ) علم أحكام النجوم : وهو علم تحمّي ، والغرض فيه الاستدلال على اشكال الكواكب بقياس بعضها إلى بعض ، وبقياسها إلى درج البروج وبقياس جملة ذلك إلى الأرض على ما يكون من أحوال أدوار العالم ، والمملك ، والممالك ، والبلدان ، والمواليد ، والتحاويل ، والتساير ، والاختيارات والمسائل .

( ٣ ) علم الفراسة : والغرض فيه الاستدلالات من التخيلات الحكيمة على ما شاهدته النفس من علم الغيب تخيلته القوة الخيلة بمثاله غيره .

( ٤ ) علم الطلسمات : والغرض فيه تمزيج القوى السماوية بقوى بعض الاجرام الارضية ليتألف من ذلك قوة تفعل فعلا غريباً في عالم الأرض .

( ٥ ) علم النيرنجات : والغرض فيه تمزيج القوى التي في جواهر العالم الأرضي ليحدث عنها قوة يصدر عنها فعل غريب .

( ٦ ) علم الكيمياء : والغرض فيه سلب الجواهر المعدنية خواصها وإفادتها خواص غيرها ، وإفادة بعضها خواص بعض ليتوصل إلى اتخاذ الذهب والفضة من غيرها من الاجسام » ( ١ ) .

« ١ » أقسام العلوم العقلية .

## اللاهيات

والعلم الالهي ، وهو ما يعرف بعلم : « ما وراء الطبيعة »  
ومباحثه تنقسم إلى نوعين :

( ١ ) المبادئ العامة للوجود كالوحدة ، والكثرة ، والعلة ،  
والمعلول ، والقوة ، والحركة ، ثم مبادئ العلوم المختلفة  
كالطبيعيات ، والرياضيات ، وغيرها .

( ٢ ) النظر في الله وربوبيته ، وفي صفاته ، ودلائل  
خلقه ، وأبداعه ، ثم النظر في الوحي ، والملائكة ،  
وربط حوادث العوالم كلها بإرادته ، وقدرته ، واختياره  
ثم في النفس ومجئها وخلودها .

وأما الأقسام الأصلية للعلم الالهي فهي خمسة :

القسم الأول : النظر في معرفة المعاني العامة لجميع الموجودات  
من الهوية ، والوحدة ، والكثرة ، والوفاق ، والخلاف ،  
والتضاد ، والقوة ، والفعل ، والعلة ، والمعلول .

القسم الثاني : هو النظر في الاصول ، والمبادئ مثل : علم  
الطبيين والرياضيين ، وعلم المنطق ، ومناقضة الآراء الفاسدة  
فيها .

القسم الثالث : هو النظر في اثبات الحق الأول ، وتوحيده  
والدلالة على تفرده ، وربوبيته ، وامتناع مشاركة موجود له  
في مرتبة وجوده ، وإنه وحده واجب الوجود بذاته  
ووجود ما سواه يجب به ، ثم النظر في صفاته وإنها كيف

تكون صفاته ، وإن المفهوم من لفظ كل صفة ما هو وإن  
 الألفاظ المستعملة في صفاته مثل : الواحد ، والموجود ،  
 والقديم ، والعالم ، والقادر يدل كل واحد منها على معنى  
 آخر ، ولا يجوز أن يكون الشيء الواحد الذي لا كثرة فيه  
 بوجه له معان كثيرة ، كل واحد منها غير الآخر ، ونعرف  
 كيف يجب أن تفهم هذه الصفات له حتى لا توجب في ذاته  
 تعدد وكثرة ، ولا تقدر في الذاتية الحقيقية .

القسم الرابع : هو النظر في اثبات الجواهر الأول الروحانية  
 التي هي مبدعاته ، وأقرب مخلوقاته منزلة عنده ، والدلالة على  
 كثرتها ، واختلاف مراتبها ، وطبقاتها ، والغنى الذي يتعلق  
 بكل منها في تكميل الكل ، وهذه رتبة الملائكة الكروبيين (١)  
 ثم في اثبات الجواهر الروحانية الثانية التي هي بالجملة دون جملة تلك  
 الأولى ، ودون درجاتها ، وطبقاتها ومنازلها وهذه هي الملائكة  
 الذوكة بالسموات ، وجملة العرش ومدبرات الطبيعة ،  
 ومتعهدات ما يتولد في عالم الكون والفساد .

القسم الخامس : في تسخير الجواهر الجسمية السماوية  
 والأرضية لتلك الجواهر الروحانية التي بعضها عاملة محركة ،  
 وبعضها أمرة مؤدية عن رب العالمين وحيه وأمره ، والدلالة على  
 ارتباط الأرضيات بالسماويات والسموات بالملائكة العاملة والملائكة  
 العاملة بالملائكة المبلغة الممثلة ، وارتباط الكل بالأمر الذي ما هو  
 إلا واحدة كلمح البصر ، وبيان أن الكل المبدع لا تفاسوت

(١) الكروبيين : سادة الملائكة والمقربون منهم .

فيه : ولا فطور : ولا في أجزائه ، وإن مجراه الحقيقي على مقتضى الخير المحض ، وإن الشر فيه ليس بمحض ، بل هو حكمة ومصلحة ، وهو يتبع في جهة خير

ولهذه الأقسام فروع منها :

( ١ ) معرفة نزول الوحي والجواهر الروحانية ، التي تؤدي الوحي ، وإن الوحي كيف يتأدى حتى يصير مبصراً ، ومسموعاً بعد روحانيته ، وإن الذي يأتي به تكون له خاصية تصدر عن المعجزات المخالفة لمجرى الطبيعة ، وكيف يخبر بالغيب وإن الإبراء الانقياء كيف يكون لهم إلهام شبيه بالوحي وكرامات تشبه المعجزات ، وما الروح الأمين وروح القدس وإن الروح الأمين من طبقات الجواهر الروحانية الثابتة ، وإن روح القدس من طبقة الكروبيين .

( ٢ ) علم المعاد ، ويشتمل على تعريف الإنسان لو لم يبعث بدنه مثلاً لكان له بقاء روحه بعد موته ثواب ، وعقاب غير بدنيين ، وكانت الروح التقية التي هي النفس مطمئنة الصحيحة الاعتقاد للحق العاملة بالخير الذي يوجب الشرع والعقل فائزاً بسعادة وغبطة ، ولذة فوق كل سعادة ، وغبطة ، ولذة ، وإنها أجل من الذي صح بالشرع ، ولم يخالفه العقل إنها تكون لبدنه ، إلا أن الله تعالى أكرم عباده المتقين على لسان رسوله عليهم السلام بموعده بالجمع بين السعادتين الروحانية ببقاء النفس والجسمانية ببعث البدن الذي هو عليه قدير إن شاء هو ، ومقى شاء هو ، ويتبين أن تلك السعادة الروحانية كيف أن العقل

وحده طريق إلى معرفتها ، وأما السموات المبنية فلا يني  
 بوصفها إلا الوحي ، والشرعية ، وبمثل ذلك يعرف حال  
 الشقاوة الروحانية التي لا تنفس الفجار ، وإنها أشد إيلاماً  
 وإيذاءً من الشقاوة التي أوعدوا بحلوها بهم بعد البعث ، ويعرف  
 أن تلك الشقاوة على من تدوم ، وعن تقنع ، وأما التي  
 تختص بالبدن فالشرعية أو قسمة على صحتها دون النظر ،  
 والعقل وحده ، وأما الشقاوة الروحانية فإن العقل طريق  
 إليها من جهة النظر ، والقياس ، والبرهان ، والجسمانية  
 تصبح بالنبوة التي صحت بالعقل ، ورجبت بالدليل ، وهي  
 متممة للعقل ، فإن كل ما لا يتوصل العقل إلى إثبات وجوده  
 أو وجوبه بالدليل فانما يكون معه جوازاً فقط ، فإن  
 النبوة تعقد على وجوده أو عدمه فصلاً ، وقد صح عنده  
 صدقها ، ويتم عنده صدقها ، فيتم عنده ما صح ، وقصر  
 عنه من معرفته (١)

وللشيخ الرئيس في الفلسفة كتب ورسائل كثيرة ، مطبوع  
 أكثرها عدة طبعات ، وفيها يلي وصف لأصناف كتبه الجامعة  
 لأقسام الفلسفة وهي : الشفاء ، والنجاة ، والإشارات  
 والتنبيهات .

### الشفاء

صنفه في همدان حين كان وزيراً ، وأتمه في إصبهان وهو

(١) أقسام العلوم العقلية .



موسوعة فلسفية ، جمع فيه صنوف الفلسفة وأقسامها ، وقد كان سبب تأليفه ما حكاه الجوزجاني انه سأل الشيخ الرئيس شرح كتب أرسطو فذكر انه لا فراغ له الى ذلك في ذلك الوقت « ولكن إن رضيت » في بتصنيف كتاب أورد فيه ماصح عندي من هذه العلوم بلامناظرة مع المخالفين ولا اشتغال بالرد عليهم فعلت » فرضيت به فابتدأ بالطبيعيات من كتاب سماه الشفاء (١) .

قال ابن سينا : وأما العامة من مزاولي هذا الشأن فقد أعطيناهم في كتاب الشفاء ما هو كثير لهم ، وفوق حاجتهم ، وسنعتهم في اللواحق ما يصلح لهم زيادة على ما أخذوه (٢) .  
والشفاء أكبر كتبه الفلسفية ، جامع لأقسامها الأربعة وهي : المنطق ، والرياضيات ، والطبيعيات ، والالهيات .

قسم فيه العلوم الى ثلاثة أقسام :

١ — العلوم العالية : وهي الحكمة ، أو ما وراء الطبيعة .  
٢ — العلوم الدنيا : وهي الخاصة بالمادة ، وهي الطبيعيات وما يتبعها ، وهي العلوم بكل ما كان له مادة ظاهرة ، وما ينشأ عنها .

٣ — العلوم الوسطى : وهي التي تتعلق تارة بما وراء الطبيعة ، وطوراً بالمادة ، وهي الرياضيات .  
وللشفاء شروح ، المعروف منها :

---

(١) انظر ص ١٦ .

(٢) منطق المشرقيين ص ٤ .

شرح ابي عبد الله محمد بن احمد التحافي .  
 وشرح الشفاء لمؤلف مجهول ، أوله الفن الثالث عشر في  
 الالهيات (١) .  
 واختصره المولى بهاء الدين وسماه تلخيص الشفاء ، وقيل  
 أنه لم يتمه (٢) .  
 واختصره الخسروشاهي (٣) .  
 وترجمه الى اللغة اللاتينية أنطون فرانشا وغيره .  
 وترجمه الى اللغة الفارسية السيد علي بن محمد اسد الله الامامي  
 الاصفهاني .  
 وعلق عليه صدر الدين الشيرازي (٤) .  
 والشفاء موجود برمته في المكتبة الخديوية بمصر (٥) .  
 وقد طبع الاصل العربي لأول مرة في روما عام ١٥٩٣  
 للميلاد .  
 ولابن سينا كتاب اللواحق ، وهو شرح لكتاب الشفاء  
 ويعد من آثاره المفقودة .

- 
- (١) منه نسخة خطية بالأزهر رقم ١٦٣٠٣ .  
 (٢) بهاء الدين بن محمد بن تاج الدين حسن الاصفهاني الشهير بالفاضل  
 الهندي المتوفى عام ١١٣٧ للهجرة .  
 (٣) فخر الدين عبد الحميد بن عيسى الخسروشاهي ، التبريزي المتوفى  
 عام ٦٥٢ للهجرة .  
 (٤) محمد بن ابراهيم الشيرازي الحكيم النأله تولى بالبحر وهو متوجه  
 الى الحج سنة ١٠٥٠ للهجرة .  
 (٥) آداب اللغة العربية ج ٢ ص ٣٣٧ .

## النجاة

وهو مختصر كتاب الشفاء سمّته في طريقته الى

سابورخواست (١) وهو في عايشة الامير علاء الدولة

قال في مقدمته : فان طائفة من الاخوان الذين لهم حرص على اقتباس المعارف الحكيمية ، سألوني أن أجمع لهم كتاباً يشتمل على ما لا بد من معرفته لمن يؤخر أن يتميز عن العامة ، ويتحاز الى الخاصة ، ويكون له بالاجمول الحكيمية إحاطة (٢) .

والنجاة من كتب ابن سينا الفلسفية المحكمة الوضع ، والترتيب ، والتبويب ، يشتمل على المنطق ، والطبيعيات ، والهندسة ، والحساب ، وعلم الهيئانية ، وعلم الموسيقى ، والالهيّات ، ولم يبق منه غير ثلاثة أجزاء ، وهي : المنطق ، والطبيعيات ، والالهيّات .

ويقال أن تنمة النجاة لأبي عبيد الجوزجاني

وشرح النجاة لفخر الدين الرازي (٣) .

وترجم منطق النجاة الى اللغة الفرنسية بيرفاتييه

وترجم الهيّات النجاة الى اللغة اللاتينية المطرانة نظمته الله أبو كرم

الماروني ، وطبعت هذه الترجمة عام ١٩٢٦ للميلاد

وطبع لأول مرة باللغة العربية في روما عام ١٥٩٣ للميلاد

---

«١» سابورخواست : بلدة بين خوزستان واصبهان .

«٢» مقدمة النجاة ص ٢ .

«٣» مخطوطة في مكتبة أيا صوليا بالقسطنطينية رقم ٣٤٣١ .

## الإشارات والتنبيهات

ألقه أو آخر أيامه ، وهو آخر تصانيفه ، وكان يعدّه من  
أحسن كتبه ، ويضن به على غير أهله  
قال في آخره : أيها الأخ إني قد تحضت لك في هذه  
الإشارات عن زبدة الحق ، وألقتك قتي الحسك في لطائف  
السكلم ، فصنّه عن الجاهلين والمبذلين ، ولا تنشره إلا بين  
الذين تثق بنقاء سريرتهم ، واستقامة سيرتهم (١) . . .  
والكتاب إشارات إلى اصول ، وتنبيهات تشتمل على ثلاثين  
ووم ، ونكتة ، وتذكرة ، وهداية ، وتحصيل ، ونصيحة  
وقائدة ، وغير ذلك من الحكيم ، جمعت في تسعة أنماط ،  
أنى فيها على الطبيعيات ، والالهيّات ، والتصوّف ، والإخلاق  
وفيه تتفق آراؤه مع آراء الأفلاطونية الحديثة ، كما تظهر آراؤه  
جليّة مستقلة .

وللإشارات شروح متعددة منها :

- ١ - البشارات في شرح الإشارات للحكيم الأبيوردي (٢) .
- ٢ - شرح نحر الدين الرازي (٣) ، وقد اصكّر فيه  
الاعتراض حتى صمى جرحاً .
- ٣ - حل مشكلات الإشارات للمحقّق الطوسي (٤) انتصر

١٥٦ ج ٣ ص ٢٥٦ .

١٥٦ أوحّد الدين علي بن اسحق الأبيوردي المتوفى عام ٥٥١ هـ للجمرة .

١٥٦ انظر شرح القانون ص ٥٧ ، وشرح النجاة ص ٧٦ . من هذا الكتاب .

١٥٦ الحواشي نصير الدين الطوسي المتوفى عام ٦٧٢ هـ للجمرة .

فيه للشيخ ، ودفع عنه اعتراضات الرازي ، وقد فرغ منه سنة ٦٤٤ ، وعليه حواش كثيرة .

٤ - الاشارات الى معنى الاشارات للعلامة الحلبي (١) .

٥ - بسط الاشارات للعلامة الحلبي (٢) .

٦ - إيضاح المعضلات من شرح الاشارات للعلامة الحلبي وهو شرح لشرح المحقق الطوسي .

٧ - المحاكات بين شرحي الاشارات ، أي بين شرحي

الامام الرازي ، والمحقق الطوسي ، للمولى قطب الدين الرازي (٣) .

٨ - زبدة النقض ، ولباب الكشف ، لنجم الدين أحمد

ابن أبي بكر بن محمد النعجواني ، اكثفه من النقض والاعتراض على الشيخ .

٩ - شرح الاصول والجل ، لابن كونة (٤) شرحه

رداً على شرح النعجواني ، وأتمه سنة ٦٧٦ (٥) .

ولكتاب الاشارات ترجمات الى اللغة الفارسية ، وهي :

ترجمة لبعض القدماء مطبوعة في طهران سنة ١٣١٤ شمسي ،

«١» جمال الدين الحسن بن يوسف المطهر الحلبي المتوفى عام ٧٢٦ للهجرة .

«٢» منه نسخة خطية في النجف الاشرف .

«٣» قطب الدين محمد بن محمد الرازي ، البويهي المتوفى سنة ٧٦٦ للهجرة .

«٤» عز الدولة سعد الدين بن منصور بن سعد بن الحسن بن هبة الله

ابن كونة المتوفى ٦٩٠ للهجرة .

«٥» منه نسخ خطية محفوظة في النجف ، وفي المكتب الهندي .

وانعناها الترجمة التوجيحية في التلخيص الربطاني .  
كما ترجمه السيد علي بن محمد بن اسد الله الامامي الاصفهاني (١) .  
وترجمه السيد احمد البيشاوري (٢)

### النثر واللفظ

والنثر عند ابن سينا يختلف اسلوبه حسب كتبه ، جمع بين  
الجزالة والفعامة ، فتارة تقرأه سهلاً بليغ العبارة ، واخرى  
صعباً جاف الأنفاظ ، وفي هذا ما يدل على أن له اليد الطولى  
في اللغة ، والبلاغة ، والفعامة ، حتى ليحس له قوله مفيداً .  
أما البلاغة فأسألني الخبير بها

أنا اللسان قديماً والزمان فم

وقد سلك في مؤلفاته أساليب مختلفة حتى يكاد أن لا يشابه  
الواحد الآخر ، وفي كتابه الاشارات مثال على اختياره  
الأنفاظ ، والنحت ، والصقل ، فكل إشارة منه صورة  
مستقلة بنفسها ، قائمة بذاتها ، وفي بعضها سجع موسيقي  
جميل ، وهو خلاف كتابه الشفاء الذي لا أثر فيه للنحت ، والصقل  
كما انه استعمل الاسلوب الرمزي في اكثر رسائله ، ولم يتجرد  
عن اسلوبه العلمي فيها ، وفي رسالة الطير وحي بن يقظان ،  
وسلامان وأبسال ، ورسالة القدر ، أمثلة على اعتمائه

---

«١» مترجم الشفاء .

«٢» السيد احمد بن شهاب الدين الرضوي ، البيشاوري المتوفى عام  
١٣٤٩ للهجرة .

بالصناعة اللفظية ، واتعمقت في المعاني الفلسفية والفنيان والاشعار .  
 قال الجوزجاني : وفي مجلس عشاء الدولة جرى في اللغة  
 مسألة تكلم الشيخ فيها بما حضره ، وكان ابو منصور الجباني  
 حاضراً ، فالتفت الى الشيخ قائلاً : إنك فيلسوف ، وحكيم  
 ولكن لم تقرأ من اللغة ما يرضي كلامك فيها . فأثر هذا  
 الكلام في نفس الشيخ تأثيراً عميقاً ، فعكف على دراسة اللغة  
 ثلاث سنوات كاملة ، واستمدعى بكتاب تهذيب اللغة من  
 خراسان من تصنيف ابي منصور الأزهري ( ١ ) فبلغ الشيخ  
 في اللغة طبقة قلما يتفق مثلاً ، وألف ~~ثلاث~~ قصائد ضمنها  
 ألفاظاً غريبة من اللغة ، وكتب ثلاثة كتب أحدها على  
 طريقة ابن العميد ( ٢ ) ، والآخر على طريقة الصابي ( ٣ ) ،  
 والآخر على طريقة الصاحب ( ٤ ) ، وأمر بتجليدها ،

١٥ محمد بن احمد بن الأزهر بن طلحة اللغوي له التهذيب في عشر مجلدات  
 ولد سنة ٢٨٢ للهجرة وتوفي سنة ٣٧٠ .

٢٥ ابو الفضل محمد بن ابي عبدالله الحسين العميد القمي ، الكاتب ، الشاعر ، تولى  
 الوزارة لركن الدولة الديلمي سنة ٣٢٨ ، وتوفي في بغداد سنة ٣٦٠ للهجرة .  
 ٣٥ ابو اسحق ابراهيم بن هلال الصابي ، الكاتب المشهور ، كان  
 كاتباً لإنشاء ببغداد عن الخليفة وعن عز الدولة البويهية ، وتقدم ديوان  
 الرسائل سنة ٣٤٩ ، توفي في بغداد يوم الاثنين وقيل يوم الخميس لاثني عشر  
 ليلة خلت من شوال ودفن في الشونيزية سنة ٣٨٤ للهجرة .

٤٥ كافي الكفاه ابو القاسم اسماعيل بن عباد الطالقاني واحد زمانه علماً  
 ومضلاً ، ولد في اصطخر أو في طالقان في ١٦ ذي القعدة سنة ٣٢٦ وقد استكتبه  
 مؤيد الدولة من سنة ٣٤٧ تقريباً الى سنة ٣٦٦ حتى استوزره من سنة ٣٦٦  
 الى وفاة المؤيد سنة ٣٧٣ ثم استوزره اخوه نجر الدولة ، وسافر معه الى الري  
 وتوفي فيها ليلة الجمعة الرابع والعشرين من صفر سنة ٣٨٥ للهجرة .

وإخلاق جلدتها ثم أوعز إلى الأمير فعرض تلك المجلدة على أبي منصور ، وذكر انا ظفرا بهذه المجلدة في الصحراء وقت الصيد فيجب أن تتفقدتها ، وتقول لنا ما فيها ، فنظر أبو منصور وأشكل عليه كثير مما فيها فقال له الشيخ : إن ما تجهله من هذا الكتاب فهو مذكور في الموضع الفلاني من كتب اللغة كان الشيخ حفظ تلك الألفاظ منها . . . وكان أبو منصور مجازفا فيما يورده من اللغة غير ثقة فيها ، ففطن أبو منصور إن تلك الرسائل من تصنيف الشيخ ، وإن الذي حملة عليه ما جبه به في ذلك اليوم فتوصل وأعتذر إليه . . . وإن الشيخ صنف كتابا سماه لسان العرب لم يصنف في اللغة مثله ، ولم ينقله إلى البياض حتى توفي فبقي على مسودته لا يهتدي أحد إلى ترتيبه ( ١ )

ومن أسلوب ابن سينا في الصناعة اللفظية ، وإعتنائه بالسجع قوله في رسالة الطير :

هل لأحد من اخواني في آن يهب لي من سمعه قد رما القى إليه طرفا من أشجاني ، عساه أن يتحمل عني بالشركة بعض أعبائها ، فإن الصديق لن يهذب عن الشوب أخاه ما لم يحسن في سرائك ، وضرائك عن الكدر صفاءه ، وأنى لك بالصديق المماحض ، وقد جعلت الخلة تجارة يفرع إليها إذا استدعت إلى التحليل داعية وطر ، وترفض مراعاتها إذا عرض الاستغناء فلن يزار رفيق إلا إذا زارت عارضه ، ولن



بذكر مخيل إلا إذا ذكرت مأربه ، أثلهم إلا أخوان جمعهم  
القرابة الألهية ، وألفت بينهم المجاورة العلوية ، ولاحظوا  
الحقائق بهن البصيرة وجلوا الوسخ ، وربين الشك عن  
المريرة ، فلن يجمعهم إلا منادي الله .

ويلكم اخوان الحقيقة تتأبوا ، ونصافوا ، وليكشفن  
كل واحد منكم لأخيه الحجب عن خالصة لبه ليطلع بعضهم  
بعضا ، وليستكمل بعضهم بعض .

ويلكم اخوان الحقيقة تقنعوا كما تقنع القنافذ ، وأعلنوا ابواطنكم  
وأبطنوا ظواهركم فبالله ان الجلي لباطنكم وان الخفي لظاهركم .  
ومن الأمثلة على تعمقه في النثر واللغة قوله في رسالة القضاء والقدر :

« . . . فإذا نحن بدارى اليه حينناه ، ورفناه قدر نقض  
الحشمة ( ١ ) ومنج أسباب المباشطة ، وأخذ الحديث في شجونه  
فأقبل عليّ يقول : مالي أراك غير ذي العهد الذي عهدته ،  
وغير ذي الالف الذي عرفته ، أراك زمر النشاط ( ٢ ) ذابل  
الورق ممصوص النقي ( ٣ ) معقول الأسلة رائب النفس ( ٤ )  
واجم السحنة ( ٥ ) بعد عهدي بك ضمومة ( ٦ ) تلتهب ،

---

١ الحشمة : الاستحاش .

٢ زمر النشاط : قليله .

٣ القى : عظم المضل أو كل عظم ذي مغ ، والنقى المغ والأسلة من  
السان ، طرقة .

٤ رائب النفس : فترها ضعفها .

٥ واجم السحنة : عبوس الهيئة . نفيس .

٦ الضرمة بالتحريك : الجرمة .

ونبعاً نموج ، وإعصاراً تعصف ، وشفرة هداذة ( ١ )  
 لأفرب ، وجواداً غير مكبوح الجراح ، فكأنما يلي غليانك  
 يفتأ ( ٢ ) وعنود عرقك يرقأ ( ٣ ) فقلت كذلك للدهر ضربات  
 أخيف ( ٤ ) والمرء في تصاريفه فانه ليكسو ثم ينضو ( ٥ )  
 ويخلع ثم يخضع ، والتغير ديدنه والتبديل هجراه ، ولقد  
 كنت على بينة من ثبوت القدر بقياس معتبر فتلفق اليه ( ٦ ) من  
 التجارب مارفده وعضده وإذا شهد القياس للحق وشهدت التجربة  
 للقياس تأكد الإيمان وعقدت النفس على سرده . . . ( ٧ ) .

### التفسير

وقد حاول ابن سينا تفسير القرآن الكريم على طريقته  
 الفلسفية معتمداً على العقل دون النقل ، ومن الأمثلة على تفسيره  
 الآية الكريمة : « تومين شرّاً غاسيقاً إذا وقب » المستعبد  
 هو النفس الجزئية الانسان الجزئي من الشرور اللازمة في الاشياء  
 ذوات التقدير الواقعة في صقع القدر . ثم ان أعظم تلك الامور

« ١ » الشفرة بالفتح : السكين العظيم ، وأفرب : الحد . والهداذة :  
 القطاعة .

« ٢ » فتأ الغضب : كجمع سكن حدثه .

« ٣ » رقا الدمع والدم سكن أوجف ودأبه قطع .

« ٤ » أخيف : شقي .

« ٥ » نضاً ثوبه : خلعه .

« ٦ » تلفق اليه : انغم .

« ٧ » السرد : النسيج ، وأمل الضمير يرجع الى القياس .

تأثيراً في الاضرار بجوهر النفس الانسانية الاشياء الداخلة معها في اهاب البدن وهي التي تكون آلة لها من وجه ووبالا عليها من وجه ، فمن وجهة كلها عليه ، ومن وجهة كلها له وهي القوى الحيوانية والقوى النباتية . أما القوى الحيوانية فهي ظلمة غاسقة متكدرة ، وقد علمت ان المادة هي منبع الظلمة والشر والعدم ، والنفس الناطقة المستعيزة خلقت في جوهرها نقية صافية منزهة عن كدورات المادة وعلائقها قابلة لجميع الصور والحقائق . ثم تلك اللطافة والأنوار لا تزول عنها الا بهيئات ترسم فيها من القوى الحيوانية التخيلية والوهمية ، وغير ذلك من الشهوة والغضب ، والامور التي تحصل في الشيء من الخارج تكون متجددة ، فاذا تلك الظلمة متجددة . ولما كان جوهر النفس الناطقة تتكدر بتلك الهيئات الغاسقة عند ما تنقب أي تدم وتقبل أوردها عقيب ما هو أعم منها فان الشرور الحاصلة من وقب الفاسق مشاركة لشر ما خلق اشراك الأخص والأعم ، لكنه لما كان لهذا الخاص مزية في صيرورة النفس مظلمة لا جرم آخر ذكرها ليقرر في النفس هيئة كونها من أعظم الرذائل فيعظم باعث الاجتناب عنها ويقوى الصارف عن مخالطتها .

والشيخ الرئيس من التفاسير :

تفسير سورة الاخلاص .

تفسير المعوذة الاولى .

تفسير المعوذة الثانية .

تفسير سورة الاعلى .

تفسير آية « ثم استوى »

ومن آثاره المفقودة تفسير آية الكرسي .

### الشعر

ولابن سينا مجموعة من الشعر متفرقة في بطون الكتب ،  
والمجاميع ، وهو في نظمه أقرب الى الفيلسوف منه الى الاديب  
فلا تخلو له مقطوعة شعرية دون أن تمازجها الحكمة ، وتتخللها  
المصطلحات الفلسفية كذكر اللاهوت ، والناسوت ، والخير ،  
والعلة ، وطريقته في النظر الى الامور .

لذلك جاء شعره وسطاً بين شعراء العربية في عصره ،  
ولو إنه تفرغ له واهتم به اهتمامه بالفنون الاخرى لكان معدوداً  
في الطليعة من الشعراء . على ان له في النظم الفارسي مكانة  
لا تقل عن نظم مشاهير الشعراء ، وان له رباعيات صوفية  
مفعمة بالافكار .

قال المستشرق « اته » : ان ابن سينا قد تقدم على الخيام  
في استعمال الرباعيات وإنه أول من أنشأ الشعر التبرصوفي .  
وأكثر ما تناوله في شعره ذكر النفس ، والحكمة ،  
والزهد ، والشيب ، والخمر ، والنساء ، كما أشار الى  
فلسفة الحياة ، وشكوى الزمان ، والحساد ، والمناجات ،  
ووصف الحب ، والكرم ، والموت ، وغير ذلك من  
الاغراض .

ولقد جمع ابن سينا الآراء المتعلقة باتصال النفس بالجسد

فلاهي شيء أهبطت من شامخ سام إلى حفر الخضمض الأوضع؟  
إن كان أرسلها الإله للحكمة

طُويت عن الفطن اللبيب الأروع  
فهبطها إن كان ضربة لازم لتكون سامعة لما لم تسمع  
وتعود عالمة بكل خفية في العالمين نخرقها لم يُرَقع  
وهي التي قطع الزمان طريقها حتى لقد غربت بغير المطلع  
فكانها برق تألق بالحمى ثم انطوى فكانه لم يلمع !  
وقال في النفس والحكمة والمعرفة :

هذب النفس بالعلوم لترقى وذر الكل فهي للكل بيت  
إنما النفس كالزجاجة والعلم سراج وحكمة الله زيت  
فاذا اشترقت فانك حي واذا أظلمت فانك ميت  
وقال في هذا المعنى أيضا :

خير النفوس العارفات ذواتها وحقيق كيات ماهياتها  
وبما الذي حلت ومم تكونت أعضاء بنيتها على هيئاتها  
نفس النبات ونفس حس ركبا  
هلا كذلك سماتها كسماتها

وقال في المناجاة :

محرك الكل أنت القصد والغرض  
وغاية ما لها إن قستها غرض

من كان في قلبه مثقال خردلة      سوى جلالك نعلم إنها مرضى  
وقال ايضاً :

إعتصم - ام الورى بمعرفتك      عجز الواصفون عن صفتك  
تب علينا فاننا بشر      ما عرفناك حق معرفتك  
وقال في الشيب :

هو الشيب لا بد من وخطه      فقرضه واخضبه او غطه  
أقلقك الطل من وبه ا      جزعت من البحر في سطه ا  
وقال في الزمان :

أشكو الى الله الزمان فصرفه      أبلي جديد قواي وهو جديد  
عن إليّ توجهت فكأنني      قد صرت مغناطيس وهي حديد  
وقال في كتمان السر :

صن السر عن كل مستخير      وحاذر فما الحزم إلا الحذر  
أسرك سرّك إن صنته      وأنت أسير له إن ظهر  
وقال في طلب المعالي :

أروم من المعالي منهاها      ولا أرضى بمنزلة دنيها  
فأما نيل غاية ما أرجي      وأما أنت توسدني المنية  
وقال في معنى عرض له :

هبت نسيم وصالكم سحرأ      بحقائق للشوق في قلبي  
فأترغصن العقل من طرب      فتناثرت درر من الحب  
وبدت شموس الوصل خارقة      بشعاعها لسرايق الحجب  
فبقيت لا شيء أعابنه      إلا ظننت بأنه ربي

وقال ايضاً :

وجماد ظل ينمو في العلى يا لشيء هو نام وجماد

وقال ايضاً :

خفيت على الجهال أعلام الهدى

كالشمس خافية على العميان

وقال في الخمر :

حبها في الكأس صرفاً غلبت ضوء السراج

ظنها في الكأس ناراً فطفأها بالمزاج

وقوله ايضاً وفيه معنى :

شربنا على الصوت القديم قديمة لكل قديم أول هي أول

ولو لم تكن في حيز قلت انها هي العلة الأولى التي لا تعلل

وقال في الخمر والنساء :

أساجية الجفون أكل خود سجاياها استعرن من الرحيق

هي الصهباء مخبرها عدو وإن كانت تناغي عن صديق

وقال في التصوف :

قم فاسقنيها قهوة كدم الطرلا

يا صاح بالقدح الملا بين الملا

نحراً تظل لها النصارى سجداً

ولها بنو عمران أخلصت الولا

لو أنها يوماً وقد ولعت بهم

قالت ألت بربكم قالوا بلى

وقال ايضاً :

نزل اللاهوت (١) في ناسوتها (٢)

كنزول الشمس في ابراج يوح (٣)

قال فيها بعض من هام بها

مثل ما قال النصارى في المسيح

هي والكأس وما مارجها

كتاب متعدد وابن وروح

الشعر الفارسي

من قوله (٤) :

از قهر گيل سياه تا اوج زحل

کردم همه مشكلات گيتي را حل

بيرون جستم ز قيد هر مكر و حيل

هر بند گشاده شد مكر بند اجل

الترجمة

لقد حللت عقدة كل مشكلة في العالم من قهر الطين الأسود  
في [ أسفل الأرض ] الى اوج سيارة زحل ، وانتفضت

« ١ » اللاهوت : الالهة ، وأصله ( لاه ) بمعنى اله ريدت فيه الزاد  
والناه مبالغة كما زيدتا في حروف .

« ٢ » الناسوت : الطبيعة الانسانية وهو ( الناس ) زيد في آخره واو  
وناء كملكون .

« ٣ » يوح ويوحى : من أسماء الشمس .

« ٤ » هذه ارماعيات عربية نظماً ونثراً الاسناد محمد الحلي . انظر  
معجم ادباء الأصمعي ج ١ .



من قيد كل مكر وحيلة [ في العالم ] فافتح لي كل مخلق ،  
إلا مخلق الأجل .

وقوله ايضاً وفيه معنى :

مائبم بعفو تو تولا ~~ك~~كرده  
وز طاعت و معصيت تبرآ كرده  
آنجا كه عنایت تو باشد باشد  
نا كرده چو كرده كرده چون نا كرده

الترجمة

نحن الذين تولينا عفوك ، ونبرأنا من كل طاعة ومعصية ،  
إذ كل شيء شملته عنايتك ، أصبح فعله ~~ك~~كعدمه ، وعدمه  
كفعله أي كان العصيان والطاعة فيه على السواء .

وقوله :

كفر جو مني گزاف وآسان نبود  
محکتر از ایمان من ایمان نبود  
در دهر یکی چون من و من هم کافر  
پس در همه دهر يك مسلمان نبود

الترجمة

إن كفري و تكفيري ، لم يكن بالشيء السهل ، إذ  
لم يكن إيمان أحكم وأرسخ من إيماني ، فإذا كثفرت  
وأنا المسلم الوحيد في هذا الدهر ، فلا مسلم إذا في جميع  
الدهور .

وقال :

زلف تو جو آفهي بي شرمي گردد  
داني بس بشتت زجه بري گردد  
چون ديد كه لعل تو زمرد دارد  
آفهي شد و در كوه و كرمي گردد

الترجمة

إن أصداعك كالآفهي تنساب طالبة للشر ، فهل تعلم لماذا  
انعطفت الى ورائك ؟ ذلك لأنها لما رأت الزبرجد في لعل  
شفاهك خافت فأصبحت آفهاً تطوف وتنساب على الظهر والجبل .

وقال :

در پرده سخن نماند كه معلوم نشد  
كم ماند زأسرار ~~كه~~ مفهوم نشد  
در معرفت چو نيك فكري كردم  
معلوم بشد كه هيچ معلوم نشد

الترجمة

لم يبق وراء ستار الكلام شيء غير معلوم ، ولم يبق شيء  
من الأسرار غير مفهوم إلا القليل ، ولكن لما فكرت في  
معرفتك جيداً وأمعنت النظر فيها علمت أنني لا أعلم منها شيئاً .

وقال :

بر صفحه\* چهرها خط لم يزل  
معكوس نوشته است نام دو علي  
بك لام ودو عين بادو ياي معكوس  
از حاجب عين أنف با خط جلي

### الترجمة

لقد رقم اسم علي مرتين معكوساً على صفحات الوجوه بخط  
جلي أزلي ، فترى العينين عينين ، والأنف لاماً مشتركة بينهما  
والخاجبين يائين معكوسين .

وقال :

تا باده عشق در قدح ریخته اند  
وان در پی عشق عاشق انگیزته اند  
با جان و روان بو علی مهر علی  
چون شیر و شکر بهم بر آمیخته اند

### الترجمة

منذ أراقوا خمره العشق في الأقداح ، وصوّروا العاشق  
يسير وراءها ، مزجوا حبّ علي بن أبي طالب مع روح  
أبي علي ونفسه مزج السكر بالحليب .

## الفصل الرابع

### آثاره المطبوعة والمخطوطة والمفقودة

وللشيخ الرئيس مؤلفات قيمة ، وآثار جليلة في مختلف العلوم والفنون ، طبع منها قسم كبير ، ونشر أهمها في مختلف اللغات ، ولا يزال قسم منها مخطوطاً تحتفظ به خزائن الكتب في مختلف أنحاء العالم . كما عبثت يد التلف وعوادي الأيام بالقسم الآخر ففقد بعضه برمته ، أو فقد قسم منه .

ومؤلفات ابن سينا لكثرتها ، واختلاف مواضيعها ، وتشابهها التبتت في عناوينها وأسمائها على الكثير من الكتاب حتى لقد سجلوها مكررة في مواضع عدة ، وقد حصل هذا الالتباس لأن الواحد من مؤلفاته يعرف بأسماء كثيرة .

وفي هذا الفصل بذلنا غاية الجهد في مراجعة مصادر كثيرة عربية وغير عربية عن مؤلفاته حتى أمكننا ترتيب قائمة

بكتبه وتبويبها حسب أقسامها المطبوعة ، والمخطوطة ،  
والمفقودة .

### آثاره المطبوعة

- ١ — أسباب حدوث الحرف : طبع في مصر عام ١٣٢٢ للهجرة ، وهو مرتب على ستة فصول ألفه بالتماس محمد بن علي ابن عمر الخيام . منه نسخ خطية في ليدن ، والمتحف .
- ٢ — الاشارات والتنبيهات : طبع في ليدن عام ١٨٩٢ للميلاد بعناية الأب [ پ ، س ، فورگيت ] ومعه ترجمة الى اللغة الفرنسية ، وطبعت منه في لندن عام ١٨٩١ للميلاد الأنماط الثلاثة الآخرة مع شرح مختار من كتاب حل مشكلات الاشارات للمحقق الطوسي ، ومعه رسالة الطير باعتناء [ ميخائيل بن يحيى المهرني ] ومعه ترجمة فرنسية ، وطبع في طهران مرتين الاولى سنة ١٢٨١ والثانية ١٢٩٧ للهجرة وبهامشه حواش . وطبع في الاستانة سنة ١٢٩٠ للهجرة وبهامشه شرح الامام الرازي ، وطبع في مصر مرتين الاولى عليها شرح الامام الرازي ، والثانية باعتناء سليمان دنيا سنة ١٣٦٧ للهجرة ، والاشارات نسخ خطية في ليدن ، والمتحف ، وبرلين ، والاسكوريال ، وليننغراد ، وفيينا ، والقاهرة ، والاستانة ، وبغداد ، والنجف . انظر صفحة ٧٧ الى ٧٩ من هذا الكتاب .
- ٣ — الاشارة الى علم فساد أحكام المنجمين : ويقال لها

[ رسالة في ... المنجدين ] طبعت باعتناء [ مهران ] في نجف عام ١٨٨٥ للميلاد ، منها نسخ خطية في لندن ، والمتحف .

٤ — الأرجوزة السينائية : وتسمى [ أرجوزة في المحربات من الاحكام النجومية والقواعد الطبية ] وهي تقرب من مائة وعشرة أبيات . طبعت في لكتناو سنة ١٢٦١ للهجرة وطبع قسم منها في كتاب حياة الحيوان للدميري مادة « عقرب » وفي غيره . وهي منسوبة خطأ لابن سينا . منها نسخ خطية في برلين ، وفيينا ، وباريس ، والمتحف ، والنجف . انظر صفحة ٤٨ من هذا الكتاب .

٥ — الأدوية القلبية : ويقال لها [ أحكام الأدوية القلبية ] طبع أوائلها في مجلة العرفان ١٣٤٥ للهجرة ، ونشرها البرفسور « كونكتاي » ضمن مطبوعات وزارة المعارف التركية ، منها نسخ خطية في برلين ، وغوطا ، والاسكوريال ولندن ، والنجف .

٦ — اربع مسائل في المعاد : طبعت مع شرح الهداية في طهران سنة ١٣١٣ للهجرة . منها نسخة خطية في النجف .

٧ — تفسير سورة الاخلاص : طبع على هامش كتاب شرح الهداية للدولى صدر عام ١٣١٣ للهجرة ، وفي مصر سنة ١٣٣٥ للهجرة . منه نسخ خطية في برلين ، وطهران ، والمكتبة الرضوية ، والنجف ، والقائكان .

٨ — تفسير سورة الناس : طبع على هامش كتاب

شرح الهداية للمولى صدر العام ١٣١٣ للهجرة ، وفي مصر  
عام ١٣٣٥ للهجرة . منه نسخ خطية في المتحف ، و غوطا ،  
والنجف .

٩ - تفسير سورة الفلق : طبع على هامش كتاب شرح  
الهداية للمولى صدر العام ١٣١٣ للهجرة ، وفي مصر عام ١٣٣٥  
للهجرة . منه نسخ خطية في المتحف ، و غوطا ، والنجف .

١٠ - تفسير آية « ثم استوى » طبع على هامش كتاب  
شرح الهداية للمولى صدر العام ١٣١٣ للهجرة . منه نسخة  
خطية في النجف .

١١ - أجوبة الشيخ الرئيس عن مسائل أبي الريحان  
البيروني وهي ست وعشرون مسألة في رسالتين ، طبعت منها  
ثمانية عشرة رسالة ضمن كتاب « جامع البدائع » وذلك  
سنة ١٣٣٥ للهجرة ، وقد ترجمها الى اللغة الفارسية « عمر  
ابن سهلان الساوجي » وهي مذكورة بالفارسية في الجزء  
الثاني من كتاب نامه دانشوران ناصري .

١٢ - الخطبة الفراء : مجهول مكان الطبع طبعت عام  
١٦٩٢ الميلاد . منها نسخ خطية في المتحف ، وليدن ،  
والاسكوريال . كما لها شرح موجود في الاسكوريال ،  
وغوطا ، والموصل .

١٣ - الرجز المنطقي : طبعه « شمولدرز » في بون  
عام ١٨٣٦ الميلاد ، ومنه نسخ خطية في برلين ، والمتحف .

١٤ — رسالة في القوى الانسانية وادراكاتها : طبعت في  
الاستانة سنة ١٢٩٨ للهجرة ، وفي الهند سنة ١٣١٨ للهجرة ،  
وفي مصر مرتين الاولى سنة ١٢٣٨ والثانية سنة ١٣٢٦ للهجرة .

١٥ — رسالة في الطبيعيات : وتسمى « عيون الحكمة »  
طبعت في الاستانة سنة ١٢٩٨ للهجرة ، وفي الهند سنة ١٣١٨  
للهجرة ، وفي مصر سنة ١٣٢٦ للهجرة . منها نسخ خطية في  
ليدن ، وأبسالا .

١٦ — رسالة في الأجرام السماوية : ويقال لها « الأجرام  
أو الآثار العلوية » طبعت في الاستانة سنة ١٢٩٨ للهجرة ،  
وفي الهند سنة ١٣١٨ للهجرة ، وفي مصر سنة ١٣٢٦ للهجرة  
منها نسخ خطية في الاسكوريال ، ومصر ، وايا صوفيا .

١٧ — رسالة في الحدود : طبعت في الاستانة ١٢٩٨  
للهجرة ، وفي الهند سنة ١٣١٨ للهجرة ، وفي مصر سنة  
١٣٢٦ للهجرة .

١٨ — رسالة في أقسام العلوم العقلية : أو « تقاسيم الحكمة  
والعلوم » طبعت في الاستانة سنة ١٢٩٨ للهجرة ، وفي الهند  
سنة ١٣١٨ للهجرة ، وفي مصر مرتين الاولى سنة ١٣٢٦  
والثانية سنة ١٣٢٨ للهجرة ، وفي ذيل المفصل « للزخشي »  
في دلهي سنة ١٨٩١ الميلاد ، منها نسخ خطية في المكتبة  
الحديوية ، والأزهر .

١٩ — رسالة في إثبات النبوات وتأويل رموزهم وأمثالهم  
طبعت في الاستانة سنة ١٢٩٨ للهجرة ، وفي الهند سنة ١٣١٨



للهجرة ، وفي مصر سنة ١٣٢٦ للهجرة ، منها نسخ خطية في ليدن ، وغوطا ، والمتحف ، ولها ترجمة فارسية في برلين وتركييا .

٢٠ — رسالة في العهد : طبعت في الاستانة سنة ١٢٩٨ للهجرة ، وفي الهند سنة ١٣١٨ للهجرة ، وفي مصر مرتين الاولى سنة ١٣٢٦ والثانية سنة ١٣٢٨ للهجرة .

٢١ — رسالة في علم الاخلاق : طبعت في الاستانة سنة ١٢٩٨ للهجرة ، وفي الهند سنة ١٣١٨ للهجرة ، وفي مصر مرتين الاولى سنة ١٣٢٦ والثانية سنة ١٣٢٨ للهجرة ، منها نسخ خطية في ليدن ، وغوطا ، وبرلين ، والمتحف .

٢٢ — رسالة في العشق : طبعت في ليدن عام ١٨٩٤ وعام ١٨٩٩ للميلاد باعتناء [ ميخائيل بن يحيى المهرني ] ومعها شروح باللغة الفرنسية ، وفي مصر عام ١٣٣٥ للهجرة ، منها نسخ خطية في مصر ، وايا صوفيا . انظر صفحة ٤٠ من هذا الكتاب .

٢٣ — رسالة في ماهية الصلاة وسر تشريعها : وتسمى « أسرار الصلاة » طبعت في ليدن عام ١٨٩٤ وعام ١٨٩٩ للميلاد ، باعتناء [ ميخائيل بن يحيى المهرني ] ومعها شروح باللغة الفرنسية ، وطبعت ضمن كلمات المحققين في طهران سنة ١٣١٥ للهجرة ، وفي مصر سنة ١٣٣٥ للهجرة ، منها نسخ خطية في النجف ، وطهران .

٢٤ — رسالة في دفع الغم من الموت : طبعت في ليدن

عام ١٨٩٤ وفي عام ١٨٩٩ الميلاد ، باعتناه [ ميخائيل بن يحيى  
المهرني ] ومعها شروح باللغة الفرنسية ونشرها [ مبرهات ]  
ضمن رسائل صوفية لابن سينا ، وطبعت في مصر عام ١٣٣٥  
للمهجرة ، وترجمها الى اللغة الفارسية ( مهدي شرف الدين  
التستري ) .

٢٥ - رسالة لأبي سعيد ابن أبي الخير في معنى الزيارة  
وجواب ابن سينا : طبعت في لندن عام ١٨٩٤ وفي عام  
١٨٩٩ الميلاد ، باعتناه ( ميخائيل بن يحيى المهرني ) ومعها  
شروح باللغة الفرنسية ، وطبعت في مصر عام ١٣٣٥ للمهجرة  
منها نسخ خطية في برلين ، والاسكوريال ، وتركيا ،  
والقاهرة ، والهند .

٢٦ - رسالة الفعل والانفعال : طبعت في الهند عام  
١٣٥٤ للمهجرة . منها نسخة خطية في المتحف .

٢٧ - رسالة في ذكر أسباب الرعد والبرق : طبعت في  
الهند عام ١٣٥٤ للمهجرة . منها نسخ خطية في المتحف ،  
والأزهر ، وإياصوفيا .

٢٨ - رسالة في سر القدر : طبعت في مصر عام  
١٣٢٨ للمهجرة ، وفي الهند عام ١٣٥٤ للمهجرة ، منها نسخ  
خطية في النجف ، والمتحف .

٢٩ - رسالة في السعادة : طبعت في الهند عام ١٣٥٤  
للمهجرة .

٣٠ - رسالة في الحث على الذكر : طبعت في الهند عام ١٣٥٤ للهجرة .

٣١ - رسالة في الموسيقى : طبعت في الهند عام ١٣٥٤ للهجرة .

٣٢ - رسالة في المبدأ والمعاد : وتسمى « الفصول » طبعت في مصر ١٣٢٨ للهجرة ، منها نسخ خطية في لندن والاسكوريال ، والمتحف ، وميلانو ، وغوتا ، والأزهر انظر صفحة ١٥ من هذا الكتاب .

٣٣ - رسالة تتضمن جواب ابن سينا عن سؤال الوزير ابي الحسين احمد السهيلي عن علة قيام الأرض وسط السماء : طبعت في مصر عام ١٣٢٨ للهجرة . منها نسخ خطية في المتحف ، واكسفورد ، واياصوفيا .

٣٤ - رسالة الطير : نشرها « ميرن » ضمن رسائل صوفية لابن سينا ، ونشرتها مجلة المشرق في المجلد الرابع سنة ١٩٠١ للميلاد ، وشرحها باللغة الفارسية عمر بن سهلان الساوجي ، وطبعت في مصر عام ١٣٣٥ للهجرة .

٣٥ - رسالة حي بن يقظان : في أسرار الحكمة المشرقية نشرها « ميرن » ضمن رسائل صوفية لابن سينا ، وطبعت اربع مرات في مصر الاولى سنة ١٢٩٩ والثانية سنة ١٣٢٧ والثالثة سنة ١٣٣٥ والرابعة سنة ١٣٤٠ للهجرة ، كما ترجمت الى اللغة العبرية ، منها نسخة خطية في الأزهر . انظر صفحة ١٨ و ٣٥ من هذا الكتاب .

٣٦ — رسالة القضاة والقدر طُبعت في مصر عام ١٣٢٥ للهجرة ، منها نسخ خطية في لندن ، والمتحف .  
٣٧ — رسالة في علم النفس : مجهول مكان الطبع والتاريخ ، منها نسخ خطية في لندن ، وغوطة ، واكسفورد .  
٣٨ — رسالة في النفس الناطقة : نشرها « محمد ثابت الفندي » ، منها نسخ خطية في الأزهر ، وبرلين ، وإياصوفيا .

٣٩ — رسالة تدابير المنازل : أو « السياسات الأهلية » نشرتها تباعاً مجلة المشرق في المجلد التاسع عام ١٩٠٦ للميلاد ، ونشرتها مجلة المرشد في بغداد عام ١٣٤٧ للهجرة ، وطُبعت في بيروت مرتين الثانية عام ١٩١١ للميلاد ، باعتناء « لويس معلوف » في بحثه باللغة الفرنسية وعنوانه « فلاسفة العرب القدماء » .

٤٠ — الرسالة النيروزية في معاني الحروف الهجائية : طُبعت في الاستانة سنة ١٢٩٨ للهجرة ، وفي الهند سنة ١٣١٨ للهجرة ، وفي مصر سنة ١٣٢٦ للهجرة ، منها نسخة خطية في الأزهر .

٤١ — الرسالة العرشية في التوحيد : طُبعت في الهند سنة ١٣٥٤ للهجرة .

٤٢ — رفع المضار الكلية عن الأبدان الانسانية : ألّفه الوزير أبي الحسين أحمد السهيلي ، طبع في مصر عام ١٣٢٨

الهجرة على هامش سماع الأعذية ورفع مضارها ( لأبي بكر الرازي )

٤٣ - الشفاء : طبع منه في طهران سنة ١٣٠٣ للهجرة  
الفن الأول من الطبيعيات في السماع الطبيعي ، والفن الثالث  
عشر في الالهيات ، وبهامشه حاشية المولى صدر ا ، وبعدها  
حواش كثيرة في ثلاثة اجزاء . ويوجد منه قسم الرياضيات  
مخطوطاً في ايا صوفيا ، انظر صفحة ١٦ ، ١٧ ، ١٩ ، ٧٣ الى  
٧٥ من هذا الكتاب .

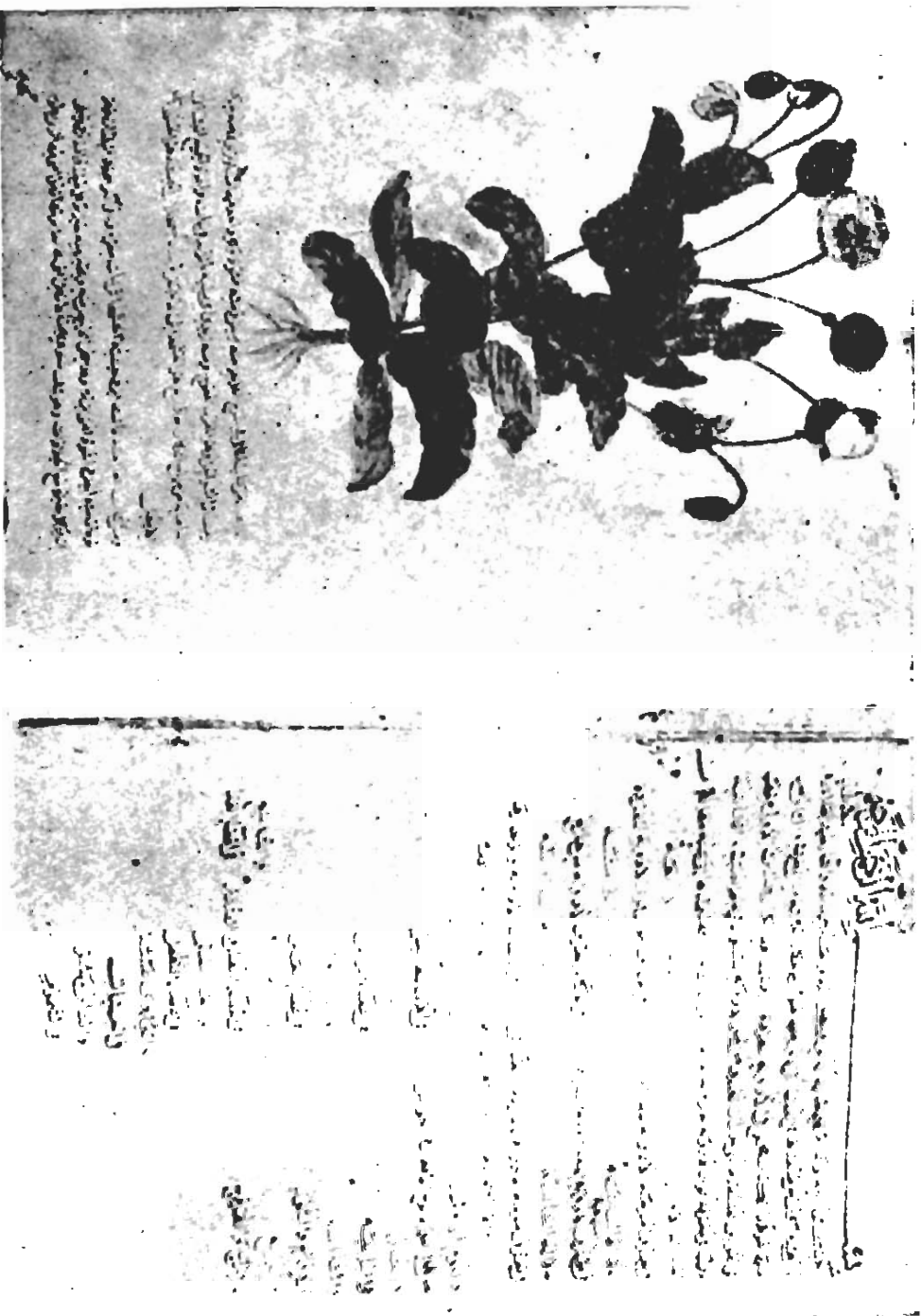
٤٤ - شفا الاسقام في علوم الحروف والكلام والارقام  
وهو منسوب وهماً لابن سينا ، طبع في مصر سنة ١٣٢٨  
للهجرة .

٤٥ - القانون في الطب : طبع في طهران سنة ١٢٨٤  
للهجرة ، وطبع القسم الاول منه في اكناف سنة ١٣٢٧  
موسوماً ( بكليات قانون شيخ رئيس ) ، وطبع ايضاً تحت  
اشراف ( ابي الحسنات قطب الدين احمد ) في ثلاثة مجلدات  
تحتوي على خمسة اجزاء وهي :

الجزء الاول : في الكليات وعليه شرح ( لمرزا محمد مهدي )  
وفي مقدمته ترجمة ( ابن سينا ) مختصرة من كتاب ( عيون  
الانبياء في طبقات الاطباء ) .

الجزء الثاني : في الادوية المفردة .

الجزء الثالث : وهو المعالجات .



(مقابل ١٠٥)

الصفحة الاولى من كتاب المجموع في الادوية المفردة ، وأسماء مفردات بعض الادوية.

## الجزء الرابع في الحيات

الجزء الخامس : في الأودية ( الاقربادين )

وطبع في اكناف سنة ١٢٩٦ للهجرة الكتاب الاول منه  
موسوم بـ ( الكليات من القانون ) وطبع في مصر سنة ١٢٩٤  
لهجرة في ثلاثة مجلدات ، كما طبع في اوربا اكثر من اربعين  
مرة أجزاء متفرقة بعضها في اللغات الافرنجية ، وبعضها  
مشفوعا بالمتن العربي ، وطبع في روما عام ١٥٩٣ الميلاد في ثلاثة  
مجلدات ونشر قسماً منه باللغة الالمانية : ( ج . بورت ، ج .  
هيريرج ) بعنوان ( القانون عن طب العيون ) انظر صفحة  
١٥ ، ١٦ ، ٢١ ، ٥٥ ، الى ٥٨ من هذا الكتاب .

٤٦ - القصيدة المزدوجة : في المنطق طبعت في بن  
عام ١٨٣٦ للميلاد وفي مصر مع كتاب ( منطق المشرقيين )  
عام ١٨٣٦ للهجرة .

٤٧ - القصيدة العينية : وتعرف بـ [ الفراء ] طبعت في  
بمبي عام ١٣٠٦ للهجرة وطبعت على حجر رستك عام ١٦٣٥ للميلاد  
وطبعها في القاهرة ( س . د . د . باسي ) في كتابه : ( الانيس المفيد  
للطالب المستفيد ) وطبعها ( ب . كوري . ديفكس ) مع ترجمة  
فرنسية وشرح لرجل مجهول في المجلة الآسيوية تموز - آب  
سنة ١٨٩٩ للميلاد ، وطبعت ضمن ( نامه دانشوران  
ناصرى ) والكشكول للبهائي وفي كثير من المؤلفات .  
وشرحها ( زين الدين عبد الرؤوف المناوي ) وطبعت  
في القاهرة سنة ١٣١٨ للهجرة .

ترجمها (داود بن عمر الأناطلي الضرير) بعنوان (الكحل  
لنفيس لجلاء أعين الرئيس)

ولها شرح باللغة الفارسية ضمن كتاب (أسرار الحكم)  
للمولى هادي بن مهدي السبزواري منها نسخ خطية في الأزهر  
وبرلين ، والمتحف . انظر صفحة ٨٥ الى ٨٨ من هذا  
الكتاب .

٤٨ — قصة (سلامان وأبسال) : ترجمة حنين بن اسحق  
ثم ترجمة ابن سينا منقولة عن ابن خلكان . طبعت في الامتانة  
سنة ١٢٩٨ للهجرة .

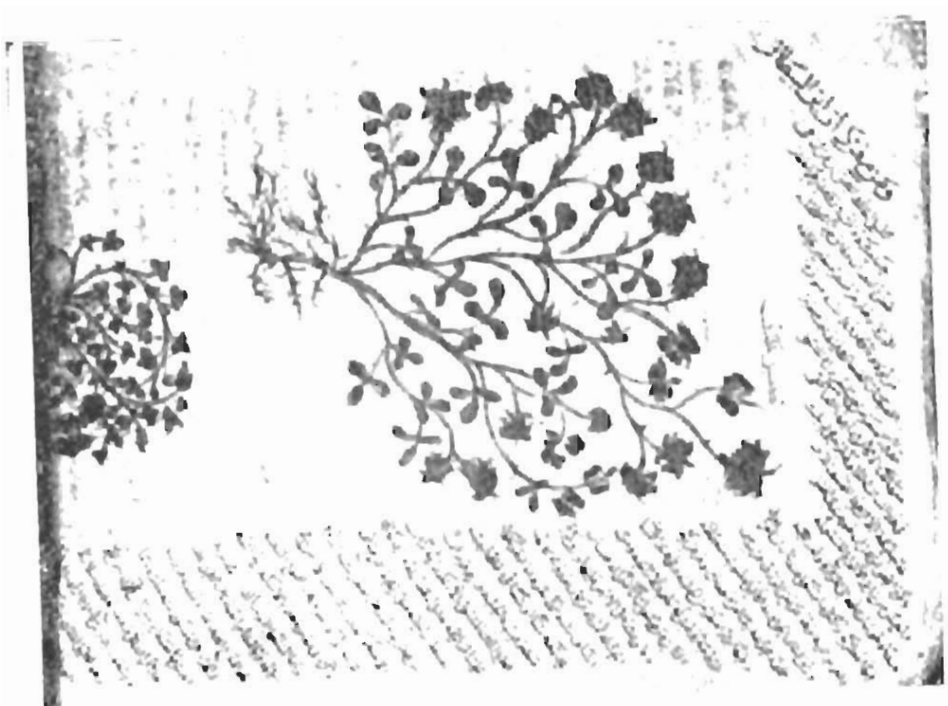
٤٩ — منطق المشرقيين : نقل عن نسخة خطية في المكتبة  
السلطانية وطبع مع القصيدة المزدوجة في مصر سنة ١٣٣٨  
للهجرة .

٥٠ — معارج القدس في مدارج النفس . طبع في  
القاهرة .

٥١ — النجاة : مختصر الشفاء مجلد واحد في ثلاثة أجزاء  
الاول في المنطق والثاني في الطبيعيات والثالث في الالهيات  
طبع على كتاب القانون في روما عام ١٥١٣ للميلاد وفي مصر  
مرتين الأولى من عام ١٣٣١ والثانية ٣٥٧ للهجرة انظر صفحة  
١٩ ، ٧٦ من هذا الكتاب .

٥٢ — هدية الشيخ الرئيس : وهي التي أهداها الامير نوح  
ابن منصور تبحت عن القوى النفسانية ، وقد شرحها علاء الدين





( مقابل ١٠٧ )

تشارك في بعض الادوية . وهي الخمس حارس . واكيلي الملك .

ابن النفيس القرشي واعنى بتصحيحها وضبطها ( أدورد كرينلوس  
فانديك ) طبعت في مصر مرتين الاولى سنة ١٣٢٥ والثانية سنة  
١٣٢٨ للهجرة .

### آثاره المخطوطة

١ — إثبات الصانع وإيراد البرهان القاطع : منه نسخ في  
المتحف ، والهند ، وإيا صوفيا .

٢ — إثبات المعاد الجسماني وحل شبهاته ، وفي الفصل  
السابع منه ذكر أحوال طبقات الناس بعد الموت . منه نسخة  
في النجف .

٣ — الادراك بعد الموت : منه نسخة في برلين .

٤ — تعليقات على كتاب النفس « لارسطو » ويقال إنه  
من كتابه ( الانصاف ) المفقود ، منها نسخ في مصر ،  
وإيا صوفيا .

٥ — التعليقات : استفادها أبو الفرج الطيب الهمداني في  
مجلسه وجوابات ابن سينا له ، منها نسخة في المكتبة الرضوية .  
٦ — تقسيم الموجودات : منها نسخ في المكتبة  
الرضوية .

٧ — تعبير الرؤيا : ويقال لها ( الرسالة المنامية ) منها نسخ  
في المكتبة الرامپورية والمكتبة الآصفية في الهند ، وفي المتحف .

٨ — تفسير كتاب « انولوجيا » ويقال إنه من كتابه  
( الانصاف ) المفقود ، منه نسختان في القاهرة .

[illegible]

١٩ - الرسالة الافيونية : وهي فيما يتعلق بالافيون ترجمها الى اللغة الفارسية (الشيخ علي الحزين) منها نسخ في المكتبة الرضوية وطهران .

٢٠ - رسالة الفوائد : في الرأي المحصل من الأقدمين في جواهر الأجسام السماوية وبيان مذهبهم ، منها نسخ في المتحف .

٢١ - رسالة في العلم الطبيعي ، منها نسخ في أيسالا .

٢٢ - رسالة في قيام الارض وسط السماء ، منها نسخ في اكسفورد ، والمتحف .

٢٣ - رسالة في مسائل الطبيعة منها نسخ في لندن .

٢٤ - رسالة في الطب ، منها نسخ في لندن .

٢٥ - رسالة في تدبير المسافرين ، منها نسخة في المتحف .

٢٦ - رسالة الى أبي عبيد الجوزجاني في مكن الوجود منها نسخ في برلين ، والمتحف .

٢٧ - رسالة في أصول النفس ، منها نسخة في برلين .

٢٨ - رسالة في أمر النفس ، ويقال لها ( في أمر الوجود ) منها نسخ في القاهرة .

٢٩ - رسالة في النفس ، منها نسخ في القاهرة ، واياصوفيا وميلانو ، والمتحف ، ولندن ، وباريس ، والاسكوريال .

٣٠ - رسالة في النفس الفلسفي ، منها نسخ في القاهرة ، واياصوفيا .

٣١ - رسالة في العقل والنفس ، منها نسخ في القاهرة .

- ٣٢ — رسالة في الباء ، منها نسخة في المتحف .
- ٣٣ — رسالة في مقادير الشرابات ، منها نسخة في برلين
- ٣٤ — رسالة في الفرق بين الحرارة والغريزة الغريبة ،  
منها نسخة في المتحف .
- ٣٥ — رسالة في بيان الصبورة المعقولة المخالفة للحق ،  
منها نسخ في المتحف .
- ٣٦ — رسالة الفردوس في ماهية الانسان ، منها نسخ في المتحف
- ٣٧ — رسالة في أن للماضي مبدءاً زمنياً ، منها نسخ في  
ليدن والمتحف .
- ٣٨ — رسالة في حدود الحروف ، منها نسخ في ليدين .
- ٣٩ — رسالة تشتمل على إيضاح في براهين مستنبطة من  
مسائل عويصة ، منها نسخ في المتحف .
- ٤٠ — رسالة في حفظ الصحة ، منها نسخ في المتحف .
- ٤١ — رسالة في العلم والمنطق ، منها نسخ في المتحف .
- ٤٢ — رسالة في شرح أسماء الله ، منها نسخ في المتحف .
- ٤٣ — رسالة في سبع مسائل لأرسطو ، منها نسخ في  
المتحف .
- ٤٤ — رسالة في الطول والعرض ، منها نسخ في  
أياصوفيا ، والقاهرة .
- ٤٥ — رسالة في رؤية الكواكب بالليل والنهار ، منها  
نسخ في اياصوفيا ، والقاهرة .

٤٦ - رسالة في أمر مستور في الكيمياء ، منها نسخ  
في اياصوفيا

٤٧ - رسالة في الاكسير ، منها نسخ في القاهرة .  
٤٨ - رسالة في لواحق الطبيعة ، منها نسخ في القاهرة .  
٤٩ - رسالة في الهيئة ، ويقال لها : [ رسالة في الفضاء  
وماهيته ] ، منها نسخ في اياصوفيا .

٥٠ - رجز على خمس وعشرين علامة من علامات الموت  
لأبقراط ، منها نسخ في برلين ، والمتحف .

٥١ - شرح اصطلاحات صوفية ، منه نسخ في برلين .  
٥٢ - شرح في قوى النفس ، منه نسخ في برلين  
والمتحف .

٥٣ - السعادة والشقاوة الدائمة في النفس ، منها نسخ  
في القاهرة .

٥٤ - عدة رسائل فلسفية ، منها نسخ في برلين .  
٥٥ - العروس في ماهية الاله وخلق الارض ، منها  
نسخ في برلين ، والاسكوريال ، والمتحف .

٥٦ - العشرون مسألة ، سأل عنها بعض أهل العصر .  
منها نسخة في القاهرة .

٥٧ - الفيض الالهي في تفسير الاحلام ، منها نسخ  
في برلين والمتحف .

٥٨ - قصيدتان في الصحبة ، منها نسخ في برلين .

٥٩ - قصيدة عن الفصول الأربعة ، منها نسخ في برلين والقاهرة .

٦٠ - قصيدة في الصحبة ، منها نسخ في برلين وفيينا .

٦١ - قصيدة بالبحر الكامل ، وهي وصية ، منها نسخ في برلين .

٦٢ - قصيدة دعوة الى صاحبه ، نثر منظوم ، منها نسخ في برلين .

٦٣ - قصيدة عن الدهر ، منها نسخ في برلين .

٦٤ - الكلمة الالهية ، منها نسخ في برلين .

٦٥ - كتاب البيروني في الفيريقا ، منه نسخ في اكسفورد ، والمتحف ، وميلانو .

٦٦ - مقالة في الطريق الذي آثره على سائر الطرق في اتخاذ الآلات الرصدية ، وربما كان هذا الكتاب لواحق علم المجسطي المفقود ، منه نسخ في ليدن .

٦٧ - مسألة في الوسعة ، منها نسخ في برلين .

٦٨ - مختصر علم الهيئة ، منه نسخ في المتحف والجزائر .

٦٩ - مختصر المجسطي ، منه نسخ في باريس ، وأكسفورد . انظر صفحة ١٥ من هذا الكتاب .

٧٠ - ماهية الحزن والكدر ، منه نسخة في الأزهر .

٧١ - المختصر الاصغر في المنطق ، وضعه بعد ذلك

انظر صفحة ١٩ من هذا الكتاب

- ٧٣ - مختصر في علم الهيئة ، منه نسخة في مصر .  
٧٤ - مختصر اقليدس ، وهو الذي يقطن ابن أبي اصيبعة  
انه مضموم الى النجاة . منه نسخة في برلين ، انظر صفحة  
١٩ من هذا الكتاب .

### آثاره المفردة

- ١ - الاستبصار .
- ٢ - الاشارة الى علم المنطق .
- ٣ - الانصاف والانصاف عشرون مجلداً . انظر صفحة  
٢٢ و ١٠٧ من هذا الكتاب .
- ٤ - إيضاح البراهين في مسائل عويصة الارشادات .
- ٥ - البرء والاثم في الاخلاق ، ولعله المطبوع في  
الاستانة سنة ١٢٩٨ للهجرة وفي ايران على هامش شرح الهداية  
للمولى صدراسنة ١٣١٣ للهجرة ، وليس هو ما ذكر في كتاب  
كشف الظنون في حرف الالف بعنوان (أخلاق الشيخ الرئيس)  
انظر صفحة ١٣ من هذا الكتاب .
- ٦ - بيان ذوات الجهة .
- ٧ - برهان الشفاء .
- ٨ - التذاكير ، مسائل سؤل عنها ابن مينا .
- ٩ - تعاليق مسائل حنين .
- ١٠ - تفسير آية الكرسي .



- ١١ - تنفيذ القانون .
- ١٢ - تهذيب الاخلاق مختصر في ست مقالات .
- ١٣ - تدبير الجند والماليك والعساكر وأرزاقهم وخراج الممالك .
- ١٤ - ثلاث قصائد ضمنها ألفاظاً لغوية غريبة، انظر صفحة ٢٠ من هذا الكتاب .
- ١٥ - أجوبة سؤالات سأل عنها أبو الحسن العامري ، وهي أربع عشرة مسألة .
- ١٦ - جواب رسالة كتبت اليه .
- ١٧ - جواب يتضمن الاعتذار فيما نسب اليه من الخطب .
- ١٨ - الحاصل والمحصل في عشرين مجلداً . انظر صفحة ١٣ من هذا الكتاب .
- ١٩ - الحكمة القدسية .
- ٢٠ - الحكمة المشرقية .
- ٢١ - حل المشكلات .
- ٢٢ - حواشي القانون .
- ٢٣ - حجج المهندسين .
- ٢٤ - الحجج الغر .
- ٢٥ - خواص الشراب .
- ٢٦ - الخطب التوحيدية في الالهيات .

٢٧ - دانشنامه علائي في الحكمة باللغة الفارسية ، صنفه  
الامير علاء الدولة

- ٢٨ - دانشنامه أصل العلم ، باللغة الفارسية .
- ٢٩ - الدر النظيم في أحوال العلوم والتعليم .
- ٣٠ - دستور الاطباء .
- ٣١ - رسالة في مخارج الحروف وصفاتها .
- ٣٢ - رسالة في تدبير الخطأ الواقع في الطب .
- ٣٣ - رسالة في خطأ من قال إن الشيء جوهر  
وعرض .

- ٣٤ - رسالة في معرفة الله تعالى وصفاته وأفعاله .
- ٣٥ - رسالة في الصنائع العلمية .
- ٣٦ - رسالة في الاحاديث المروية .
- ٣٧ - رسالة في الارزاق .
- ٣٨ - رسالة في تناهي الاجسام .
- ٣٩ - رسالة في العقل والنفس .
- ٤٠ - رسالة في المفارقات .
- ٤١ - رسالة في الزاوية صنفها في جرجان لابي سهل  
المسيحي .

- ٤٢ - رسالة في الفصد .
- ٤٣ - رساله في القراصة .
- ٤٤ - رسالة في النفس الفلكي .
- ٤٥ - رسالة في الطلاسم باللغة الفارسية .

- ٤٦ - رسالة في المعراج باللغة الفارسية .
- ٤٧ - رسالة في الطيور الجارحة .
- ٤٨ - رسالة في التوحيد والاذكار .
- ٤٩ - رسالة في تشريح الاعضاء .
- ٥٠ - رسالة في الاسم الاعظم .
- ٥١ - رسالة في الهندبا .
- ٥٢ - رسالة في الملائكة .
- ٥٣ - رسالة في الاشياء الثابتة وغير الثابتة .
- ٥٤ - رسالة في ان علم زيد غير علم عمر .
- ٥٥ - رسالة في ان النفس الانسانية جوهر لا يقبل الفساد .
- ٥٦ - رسالة في ان كل ما هو في عالم الكون له الوجود
- ٥٧ - رسالة في ان الكمية والبرودة والحرارة أعراض ليست بجوهر .
- ٥٨ - رسالة الى علاء الدين
- ٥٩ - رسالة إلى أبي الفضل .
- ٦٠ - رسالة إلى أبي بكر .
- ٦١ - رسالة إلى القاشاني .
- ٦٢ - رسالة إلى علماء بغداد يسألهم فيها الانصاف بينه وبين رجل همزاني يدعي الفلسفة .
- ٦٣ - رسالة إلى أبي سعيد البهامي .
- ٦٤ - الرسائل السلطانية .
- ٦٥ - الرسائل الاخوانية .

- ٦٦ - رسالة الأغذية والأدوية .
- ٦٧ - رسالة في أمر المهدي .
- ٦٨ - رسالة في السكنجين .
- ٦٩ - رسالة في الكيمياء ، صنفها إلى الوزير أبي الحسين سهل بن محمد السهيلي .
- ٧٠ - رسالة العروض .
- ٧١ - رسالة تجزئة الانقسام .
- ٧٢ - رسالة الدستور الطبي .
- ٧٣ - الزبدة في القوى الحيوانية .
- ٧٤ - العلائي في اللغة .
- ٧٥ - عيون الخطب .
- ٧٦ - غريبة الحكمة .
- ٧٧ - سلسلة الفلاسفة .
- ٧٨ - السموم والاقرباذين .
- ٧٩ - شرح مشكلات شرابن الرومي .
- ٨٠ - شرح الشفاء ويسمى اللواحق ، انظر صفحة ١٤ من هذا الكتاب .
- ٨١ - شعر العظة .
- ٨٢ - الفصول الالهية في اثبات الاول .
- ٨٣ - الفصول الثلاثة .
- ٨٤ - القوائد في النفس الكلية .

- ٨٥ - كتاب كنوز المغرمين في النيرانجات والطلاسم .
- ٨٦ - كتاب القولنج في عشرين مجلداً . انظر صفحة ١٥ ، ٢١ ، ٣٥ من هذا الكتاب .
- ٨٧ - كتاب الارصاد الكلية . انظر صفحة ١٥ و ٢٢ من هذا الكتاب .
- ٨٨ - كتاب الاسعار .
- ٨٩ - كتاب السعادة .
- ٩٠ - كتاب الشعراء .
- ٩١ - كتاب الوضع الجدلي ويقال له [ تعقيب المواضيع الجدلية ] .
- ٩٢ - لسان العرب ، في اللغة في عشرة مجلدات . انظر صفحة ٢٠ الى ٢١ من هذا الكتاب .
- ٩٣ - المشكلات المعينة ، في علم الهيثة ، باللغة الفارسية .
- ٩٤ - مقالة إلى الوزير أبي الحسين أحمد السهيلي في أمر مشوب .
- ٩٥ - مقالة في الرصد ومطابقة مع العلم الطبيعي .
- ٩٦ - مقالة في خواص خط الاستواء .
- ٩٧ - مقالة في الفلسفة .
- ٩٨ - مقالة في الارتماطيقي انظر صفحة ١٩ من هذا الكتاب .

٩٩ - موضوعات العلوم

١٠٠ - مقتضيات الكبر السبعة

١٠١ - معتصم الشعراء في العروض

١٠٢ - مفاتيح الخزائن ، في المنطق

١٠٣ - مخاطبات الأرواح بعد مفارقة الاشباح

١٠٤ - مسائل جرت بينه وبين بعض الفضلاء في

فنون العلوم

١٠٥ - المسائل المصرية

١٠٦ - المسائل المرموزة

١٠٧ - المسائل الغربية في المنطق

١٠٨ - مناظرات في النفس ، جرت له مع أبي علي

النيسابوري

١٠٩ - المجالس السبع بين ابن سينا والعامري

١١٠ - المناسبة بين النحو والمنطق

١١١ - الموجز الصغير في المنطق

١١٢ - الموجز الكبير في المنطق

١١٣ - مختصر في أن الزاوية التي من المحيط أو المماس

لا كمية لها

١١٤ - مختصر في النبض باللغة الفارسية

١١٥ - المنتخب من ديوان ابن الرومي

- ١١٦ - المدخل إلى صناعة الموسيقى .
- ١١٧ - المطول في علم الهيئة .
- ١١٨ - الملح في النحو .
- ١١٩ - النكت في المنطق .
- ١٢٠ - النهاية .
- ١٢١ - الهداية ، انظر صفحة ١٨ و ٣٥ من هذا الكتاب .

# الفصل الخامس

## آراؤه ومعتقداته

### إثبات واجب الوجود

يرى الشيخ الرئيس إنه لا يتيسر إثبات واجب الوجود إلا بعد معرفة طبيعتي الممكن والواجب فقد شرع في بيانها :  
« ان الواجب الوجود هو الموجود الذي متى فرض غير موجود عرض منه محال .

وان الممكن الوجود هو الذي متى فرض غير موجود أو موجوداً لم يعرض منه محال .

والواجب الوجود هو الضروري الوجود .  
والممكن الوجود هو الذي لا ضرورة فيه بوجه أي لا في وجوده ولا في عدمه — فهذا هو الذي نعنيه في هذا الموضع بممكن الوجود ، وإن كان قد يعنى بممكن الوجود ما هو



في القوة ، وبقدر ما يمكن على كل صحيح الوجود ، وقد  
فُصل ذلك في المنطق .

ثم إن الواجب الوجود قد يكون واجباً بذاته وقد لا يكون  
بذاته — .

أما الذي هو واجب الوجود بذاته فهو الذي لذاته لا شيء .  
آخر أي شيء كان يلزم محال من فرض عدمه .

وأما الواجب الوجود بذاته فهو الذي لو وضع شيء مما ليس  
هو صار واجب الوجود . مثلاً : إن الأربعة واجبة الوجود  
لا بذاتها ولكن عند فرض اثنين واثنين ، والاحتراق واجب  
الوجود لا بذاته ولكن عند فرض التقاء القوة الفاعلة بالطبع  
والقوة المنفوعة بالطبع ، أعني المحرقة والمحرقة ، (١) .

#### تنبيه :

« كل موجود إذا التفت إليه من حيث ذاته من غير التفات إلى  
غيره فاما أن يكون بحيث يجب له الوجود في نفسه أولاً يكون .  
فإن وجب فهو الحق بذاته .

الواجب الوجود من ذاته ، وهو القيوم ، وإن لم يجب  
لم يجز أن يقال : إنه ممتنع بذاته بعدما فرض موجوداً  
بل إن قرن باعتبار ذاته شرط مثل شرط عدم صار ممتنعاً ،  
[أو مثل شرط وجود علة صار واجباً] وإما أن لم يقرن به شرط  
لا حصول علة ولا عدمها ، بقي له في ذاته الأمر الثالث وهو

« ١ » أهيات النجاة ص ٢٢٤ ، ٢٢٥ .

الامكان فيكون باعتبار ذاته الشيء الذي لا يجب ولا يمتنع .  
فكل موجود إما واجب الوجود بذاته ، وإما ممكن  
الوجود بحسب ذاته « (١) » .

وبعد أن أبان ابن سينا طبيعتي الواجب والممكن ، أعلن  
أن الباري واجب الوجود لذاته ، وإن كل ما سواه ممكن  
لذاته واجب لغيره ، وأنه هو الطرف الأول للسلسلة العلل  
والمعلولات التي تمتد منه نازلة إلى أصغر جرثومة على الأرض ،  
وذلك لأن التسلسل بلا نهاية باطل ، وإن السلسلة مهما امتدت  
لا بد لها من طرف ، وإن هذا الطرف لا بد أن يكون غير معلول ،  
بل واجب الوجود لذاته ومن ذاته ، وهو يبرهن على هذا فيقول :  
« كل جملة ، كل واحد منها معلول فانها تقتضي علة خارجة  
عن آحادها وذلك لأنها إما ألا تقتضي علة أصلاً فتكون واجبة  
غير معلولة ، وكيف يتأتى هذا وإنما يجب بآحادها ؟ » .

وإما أن تقتضي علة هي هذه الآحاد بأسرها ، فتكون معلولة  
لذاتها ، فإن تلك العلة والجملة والكل شيء واحد وأما الكل بمعنى  
كل واحد فليس يجب به الجملة .

وإما أن تقتضي علة هي بعض الآحاد ، وليس بعض الآحاد  
أولى بذلك من بعض إذا كان كل واحد منها معلولاً لأن علة  
أولى بذلك .

وإما أن تقتضي علة خارجة عن الآحاد كلها وهو الباقي « (٢) » .

---

« ١ » الاغارات والتنبيهات ، المسألة الثالثة من النقط الرابع .

« ٢ » نفس المصدر .

## إشارة :

« كل سلسلة مرتبة من علل ومعلولات كانت متناهية أو غير متناهية ، فقد ظهر أنها إذا لم يكن فيها إلا معلول ، احتاجت الى علة خارجة عنها لكنها تتصل بها لا بحالة طرفاً .

وظهر أنه إن كان فيها ما ليس بمعلول ، فهو طرف ونهاية فكل سلسلة تنتهي الى واجب الوجود بذاته » (١) .

## ومنه

يرى ابن سينا أن الباري واحد من كل وجهه أي أنه منزّه عن التألفات الخمسة التي تعرض لكل من عداه وما عداه وهي :

- ١ — التألف للمادي كتألف الجسم من عظم ولحم ودم ؛
- ٢ — التألف الذهني كتألف الجسم من هيولي وصورة .
- ٣ — التألف المنطقي كتألف القول الشارح من جنس وفصل .

٤ — التألف من الذات والصفات .

٥ — التألف من المساهية والوجود .

وينجم عن هذا أنه يكون لا جسماً ولا هيولي ولا صورة وأنه لا يعرف بالإيجابات ، ولا صفة له ، وإن وجوده عين ذاته ، وأنه يرى عن النواحي والجهات ، وإن المتكلمين الذين يرون أن الوجود صفة زائدة على الذات ، وإن له صفات تدعى صفات المعاني مخطئون لأن ذلك يؤدي الى تطرق النقص

---

« ١٥ » الاشارات المسألة الثالثة من النقط الرابع .

اليه تعالى ، وان الحق هو فيما ذهب اليه الفلاسفة من نفي كل هذا عنه ، إذ أن الوجدانية لا تثبت له لمجرد نفي الشريك بل هي تتوقف على نفي الشريك ، والصدق ، والصدق ، والصدق ، والصدق ، والحجيات ، وكل ما يمت إلى المغايرة بأدنى صلة ، وفي هذا يقول :

« فقد اتضح من هذا أن واجب الوجود ليس بجسم ، ولا مادة جسم ، ولا صورة جسم ، ولا مادة معقولة لصورة معقولة ، ولا صورة معقولة في مادة معقولة ، ولا له قسمة لا في الكم ، ولا في المبادئ ، ولا في القول ، فهو واحد من هذه الجهات الثلاث » (١)

إشارة :

« لو التأم ذات واجب الوجود من شيئين أو أشياء تجتمع لوجب بها ، وكان الواحد منها أو كل واحد منها قبل الواجب الوجود ، [ ومقوماً لواجب الوجود ] ، [ فواجب الوجود ] لا ينقسم في المعنى ولا في الكم ... » (٢)

إشارة :

« كل ما لا يدخل الوجود في مفهوم ذاته على ما اعتبرنا قبل فالوجود غير مقوم له في ماهيته ، ولا يجوز أن يكون لازماً لذاته على ما بان فبقي أن يكون عن غيره » (٣)

---

« ١ » الهيات النجاة ص ٢٢٨ .

« ٢ » الاشارات المسألة الرابعة من النقط الرابع .

« ٣ » نفس المصدر .

« واجب الوجود هو مبدع المبدعات ومنشئ الكل وهو ذات لا يمكن أن يكون متكثرأ أو متحيزأ أو متقومأ بسبب في ذاته أو مباين في ذاته ولا يمكن أن يكون وجود في مرتبة وجوده فضلاً عن أن يكون فوقه ولا وجود غيره إيس هو المفيد إياه قوامه فضلاً عن أن يكون مستفيدأ عن وجود غيره وجوده ، بل هو ذات ، هو الوجود المحض ، والحق المحض ، والخير المحض ، والقدرة المحضة ، والحياة المحضة ، من غير أن يدل بكل واحد من هذه الألفاظ على معنى مفرد على حدة بل المفهوم منها عند الحكماء معنى وذات واحد ... (١)

### أصـدور الأـشـياء عـنـه المـدبر الأول

« فقد ظهر لنا أن لكل مبدأ واجب الوجود غير داخل في جنس أو واقع تحت حد أو برهان بريثأ عن الكم ، والكيف والأين ، والمتى ، والحركة ، لأن ذلك لا شريك ولا ضد وأنه واحد من الوجوه : لأنه غير منقسم لا في الاجزاء بالفعل ولا في الاجزاء بالفرض والوهم كالتصل ولا في العقل بأن تكون ذاته مركبة من معان عقلية متغايرة يتحد بها جملة وأنه واحد من حيث هو غير مشارك ألبية في وجوده الذي له فهو بهذه الوجوه فرد وهو واحد لأنه تام الوجود ما بقي له شيء ينتظر حتى يتم . وقد كان هذا أحد وجوه الواحد وليس الواحد فيه إلا على الوجه السليبي ليس كالواحد الذي

« ١٢ » الرسالة النبروزية .

للاجسام لا اتصال أو اجتماع أو غير ذلك مما يكون الواحد فيه بوحدة وهي معنى وجودي يلحق ذاتاً أو ذواتاً (١) .

### الوحي والمرئكة

والوحي عند ابن سينا « هو الإلقاء الخفي من الامر العقلي باذن الله تعالى في النفوس البشرية المستعدة لقبول مثل هذا الإلقاء ، إما في حال اليقظة ويسمى الوحي ، وإما في حال النوم ويسمى النفت في الروح » (٢)

ويقول في حد الملك : « هو جوهر بسيط ذو حياة ونطق عقلي غير مائت ، وهو واسطة بين الباري عز وجل والاجسام الارضية ، فمنه عقلي ، ومنه نفسي ، ومنه جسماني » (٣) ويقول ايضاً : « وقد ذاع في الشرع ان الملائكة أحياء قطعاً لا يموتون كالانسان الذي يموت » (٤)

« وسميت الملائكة بأسامي مختلفة لأجل معاني مختلفة والجملة واحدة غير متجزئة بذاتها إلا بالعرض من أجل تجزي القابل » (٥) إشارة :

« التجربة والقياس متطابقان » على أن للنفس الانسانية أن تنال من الغيب ، نيلاً ما ، في حال المنام ، فلا مانع من أن

---

« ١ » الهيات النجاة ص ٢٥١ ، ٢٥٢ .

« ٢ » رسالة الفقل والافعال .

« ٣ » رسالة الحدود .

« ٤ » رسالة اثبات النبوات وتأويل رموزهم وأمثالهم .

« ٥ » نفس المصدر .

يقع مثل ذلك التميل في حال اليقظة ، إلا ما كان إلى زواله سبيل  
ولا ارتفاعه إمكان .

أما التجربة :

فالتسامع والتعارف يشهدان بها ، وليس أحد من الناس  
إلا وقد جرب ذلك في نفسه ، تجارب ألهمت التصديق ، اللهم  
إلا أن يكون أحدهم فاسد المزاج ، نائم قوى التخيل  
والتذكر . . . (١)

### النبوة والامامة

وفي النبوة يشرع الشيخ قائلا :

إشارة :

« لما لم يكن الإنسان بحيث يستقل وحده بأمر نفسه إلا  
بمشاركة آخر من بني جنسه ، وبمعاوضة ومعارضة تجريان بينهما  
يفرغ كل واحد منهما لصاحبه عن مهم كلوا تولاه بنفسه ،  
لازدحم على الواحد كثير ، وكان مما يتعسر إن أمكن .  
وجب أن يكون بين الناس معاملة وعدل يحفظه شرع ،  
يفرضه شارع متميز باستحقاق الطاعة ، لاختصاصه بآيات  
تدل على أنها من ربه .

ووجب أن يكون للمحسن والمسيء جزاء من عند الخبير  
القدير .

---

(١) الاشارات المسألة الثالثة من النمط العاشر .

فوجب معرفة المجازي والشارح ، راجع لمعرفة سبب حاطظ  
لمعرفة ، فمعرفة عليهم العبادات المذكورة المعبود (١)

وأبان إثبات النبوات مفصلاً بقوله :

« والآن من المعلوم ان الانسان يفارق سائر الحيوانات بأنه  
لا يحسن معيشته لو انفرد وحده شخصاً واحداً يتولى تدبير  
أمره من غير شريك يعاونه على ضرورات حاجاته .

وأنه لا بد أن يكون الانسان مكفياً بآخر من نوعه يكون  
ذلك الآخر أيضاً مكفياً به وبنظيره فيكون مثلاً هذا ينقل إلى  
ذاك . وذلك ينجز لهذا — وهذا ينحيط للآخر — والآخر  
يتخذ الابد لهذا حتى إذا اجتمعوا كان أمرهم مكفياً — ولهذا  
ما اضطروا إلى عقد المدن والاجتماعات .

فمن كان منهم غير محتاط في عقد مدينته على شرائط المدينة  
وقد وقع منه ومن شركائه الاقتصار على اجتماع فقط فإنه يتحصل  
على جذس بعيد الشبه من الناس عام الكمالات الناس ومع ذلك  
فلا بد لأمثالة من اجتماع ومن تشبه بالمدينين وإذا كان هذا  
ظاهراً فلا بد في وجود الانسان وبقائه من مشاركة ولا تتم  
المشاركة إلا بمعاملة ... من سنة وعدل ولا بد للسنة والعدل من  
سان ومعدل ولا بد أن يكون هذا بحيث يجوز أن يخاطب  
الناس ويلزمهم السنة ولا بد من أن يكون هذا انساناً . ولا  
يجوز أن يترك الناس وآراءهم في ذلك فيختلفون ويرى كل منهم ما  
له عدلاً وما عليه ظلماً فالحاجة إلى هذا الانسان في أن يبقى

« ١ » الامارات . المسألة الرابعة من الخط التاسع .



نوع الناس ويحصل وجرده أشد من الحاجة إلى إنبات الشفيعين  
على الأشفار ، وعلى الحاجبين ، وتقدير الأخص من المزمين ،  
وأشياء أخرى من المنافع التي لا ضرورة إليها في البقاء بل أكثر  
مالها أنها تنفع في البقاء ، ووجود الإنسان الصالح لأن يسر  
ويعدل ممكن كما سلف منا ذكره . فلا يجوز أن تكون العناية  
الأولى تقتضي تلك المنافع ولا تقتضي هذه التي هي أسها ولا  
أن يكون المبدأ الأول والملائكة تعلم ذلك ولا تعلم هذا . ولا  
أن يكون ما يعلمه في نظام الأمر الممكن وجوده الضروري  
حصوله لتمهيد نظام الخير ولا يوجد بل كيف يجوز أن لا يوجد  
وما هو متعلق بوجوده ومبني على وجوده موجود فواجب إذا  
أن يوجد نبي وواجب أن يكون انساناً وواجب أن يكون له  
خصوصية ليست لسائر الناس حتى يستشعر الناس فيه أمراً  
لا يوجد لهم فيتميز به عنهم . فتكون له المعجزات التي أخبرنا  
بها فهذا الإنسان إذا وجد وجب أن يسر للناس في أمورهم سنناً  
بأمر الله تعالى وأذنه ، ووحيه ، وإنزاله الروح القدس  
عليه ، فيكون الأصل فيما يسنه تعريفه بإيم أن لهم صانعاً  
واحداً قادراً ، وأنه عالم بالسر والعلانية ، وأن من حقه أن  
يطاع أمره . وأنه يجب أن يكون الأمر لمن له الخلق « (١) » .

« والرسالة هي إذا ما قيل من الأفاضلة المسماة وحيأ على أي  
عبارة استصوبت لصالح عالمي البقاء والفساد علماً وسياسة ،  
والرسول هو المبلغ ما استفاد من الأفاضلة المسماة وحيأ على عبارة

« (١) » الهيئات النجاة ص ٣٠٣ ، ٣٠٤ .

استصوبت ليجمع بل بأرائه صلاح العالم الحمي بالسياسة ، والعالم العقلي بالعلم « (١) .

« وإن كان كل فاضل يسود المفضول ويرؤسه فإذا النبي يسود ويرؤس الأجناس التي فضلها » (٢) .

### المرام

وقد اشترط ابن سينا الأفضلية في خاتمة الزمان وثبوت النص والاجماع عليه وخصوصاً التنصيب كما يشير الى ذلك في كتابه الشفاء :

« إن رأس الفضائل فقهه ، وحكمته ، وشجاعته ، ومن اجتمعت له معها الحكمة النظرية فقد سعد ، ومن فاز مع ذلك بالخواص النبوية كاد أن يصير رباً انسانياً يحل عبادته بعد الله تعالى ، وهو سلطان العالم الارضي وخليفة الله فيه » (٣) الى غير ذلك مما بالغ في اشتراطه في الخلافة

وللشيخ الرئيس رسالة في أمر الامام المنتظر [ ع ] جمع فيها بين النقل والعقل فهو يقول فيها :

« فيصل الفيض الرباني اليه ، ويتلقى العلوم الدنية والاخلاق السنية ، فيتجلى بها علماً وعملاً ، وتنفطن له بعض الناس فتسأله عن حاله ... »

---

« ١ » رسالة اثبات النبوات .

« ٢ » نفس المصدر .

« ٣ » نبوات الشفاء ، وللتوسع في هذا البحث راجع مجالس المؤمنين

ج ٢ ص ٢٢٢ ، روضات الجنات ج ٣ ص ٢٤٥ ، وناهية دانشوران تاصري

ج ١ ص ١٦٦ .

ويخرج مع طائفة يسيرة من أختيار المؤمنين الصادقين وله  
أصحاب مفرقون قد خباهم الله له يُعرفهم بأحواله ويُعرفونه  
بأحوالهم ، ومواضعهم ، ويكتب الى بعضهم كتباً لما يكونون  
الى الوقت المعلوم . . .

ثم يذكر مسيره وسفره الى مكة مع من معه من الاصحاب  
الغياطين ، وما يحدث بمكة من التشويش ومبايعته ومحاربة ملك  
الشام له وهو من بني سفيان (١) . الى غير ذلك مما هو مذكور في  
علامات ظهوره ومسيره وسيرته .

### النفس

والنفس عند ابن سينا المقام الاول في جميع ما عالج من  
الموضوعات ، وأنه قد اهتم بها اهتماماً كبيراً يدل على مبلغ عنايته  
بذلك ، وله في النفس آراء ومذاهب خاصة تشتمل على اصول  
وفروع كثيرة فهو يقول بغايرة النفس للبدن وبأنها جوهر  
روحي مجرد ، وبأنها مشخصة ، ومستكلة لقوتها النظرية ،  
ومتأثرة في ملكاتها الخلقية بالجسد ، وإنها مدركة بذاتها ،  
وأنها خالدة مع ادراكاتها الى الابد .

وقد جمع هذه الآراء في قصيدته العينية وأوضحها في صورة  
أدبية رمزية جميلة . (٢)

---

(١) رسالة خطية في أمر المهدي ، وقد أثبتناها خطأ ضمن مؤلفاته  
المفقودة وأمل هناك غيرها من المفقودات .

(٢) انظر ص ٨٧ ، ٨٨ من هذا الكتاب .

ولابن سينا مباحث كثيرة في النفس (١) أهمها إثبات وجود النفس ، وحدوثها ، وبيان قواها ووحدةها ، واكتسابها للمعرفة ، وخلودها .

### إثبات النفس

وبستدل الشيخ الرئيس على وجود النفس بأن العقل بقوته الذاتية يمكنه أن يبرهن على اثباتها وذلك بالحدس والمحكمة معاً « فنحن ندرك بالحدس ، ونشعر أن بين جنيننا نفساً متحركة حاسة وشاهد في الوقت نفسه أجساماً تحس ، وتتحرك بالارادة ثم نشاهد ايضاً أجساماً تتغذى ، وتنمو ، وتولد ، وندرك أن هذه الصفات ليست لتلك الأجسام بحسبيتها بل هي ناشئة عن ذواتها المحركة ، والشيء الذي تصدر عنه هذه الأفعال نسميه نفساً » (٢) .

تنبيه :

« إرجع إلى نفسك ، وتأمل :

إذ كنت صحيحاً ، بل وعلى بعض أحوالك غيرها ، بحيث تهبطن للشيء فطنةً صحيحة ، هل تفقّل عن وجود ذاتك ، ولا تثبت نفسك ؟

ما عندي : أن هذا يكون المستبصر ، حتى إن النائم في نومه ، والسكران في سكره ، لا تعزب ذاته عن ذاته ،

---

« ١ » انظر ص ١٠٣ ، ١٠٦ ، ١٠٩ ، ١١٥ ، ١١٧ من هذا الكتاب .

« ٢ » الشفاء الفن السادس من المقالة الاولى من الفصل الاول .

وإن لم يثبت تمثله لذاته في ذكره .  
ولو توهمت ذاتك قد خلقت أول خلقها ، صحيحة  
العقل والهيئة .

وفرض أنها على جملة من الوضع والهيئة . بحيث لا تنظر  
أجزاءها ، ولا تتلامس أعضاؤها ، بل هي مُنفَرِجَةٌ  
وَمُعَلِّقَةٌ لحظة ما ، في هواء طاق .

وجدتها قد غفلت عن كل شيء ، إلا عن ثبوت أنبثتها .  
تنبيه :

بما تدرك حينئذ — وقبله ، وبعده — ذاتك ؟ ١ ؟

وما المدرك من ذاتك ؟ ١ ؟

أترى المدرك أحد مشاعرك مشاهدة ؟ ١ ؟

أم عقلك ، وقوة غير مشاعرك ، وما يناسبها ؟ ١ ؟

فإن كان عقلك ، وقوة غير مشاعرك بها تدرك :

أفبوسط تدرك ؟ ١ ؟

أم بغير وسط ؟ ١ ؟

ما أظنك تفكر في ذلك حينئذ إلى وسط ، فانه لا وسط .

فبقي أن تدرك ذاتك من غير افتقار إلى قوة أخرى ،

والى وسط .

فبقي أن يكون بمشاعرك ، أو بباطنك ، بلا وسط .

ثم انظر هـ (١)

« ١ » الاشارات المسألة الاولى من المخط الثالث .

## عمد وقوى النفس

« ونقول إن النفس الانسانية متفقة في النوع والمعنى فان وجدت قبل البدن فاما أن تكون متكثرة الذوات أو تكون ذاتاً واحدة — ومحال أن تكون ذوات متكثرة وأن تكون ذاتاً واحدة على ما يبين لمحال أن تكون قد وجدت قبل البدن . . . » (١)

### تنبية :

« انظر الى حكمة الصانع  
بدأ فخلق اصولاً .  
ثم خلق منها أمزجة شتى  
وأعد كل مزاج لنوع  
وجعل أخرج الأمزجة عن الاعتدال لأخرج الانواع  
عن الكمال  
وجعل أقربها من الاعتدال الممكن ، مزاج الانسان  
لأستو كبره نفسه الناطقة » (٢)

## وعرفه قوى النفس

« ان قوى روح الانسان تنقسم الى قسمين : قسم موكل  
بالعمل وقسم موكل بالأدراك » (٣)

« ١ » طبيعيات النجاة ص ١٨٣ .

« ٢ » الاشارات المسألة الخامسة عشر من المخط الثاني .

« ٣ » رسالة القوى الانسانية وادراكها .

وهذه القوى ، مما أن تكون نباتية ، وإما أن تكون حيوانية ، وإما أن تكون انسانية .

فالنفس النباتية : « وهي كال أول جسم طبيعي آلي من جهة ما يتولد ، ويربو ، ويغذي » (١)  
« وهذي ثلاثة أفعال لثلاث قوى :  
أولها : الغذائية .

وتخدمها ، الجاذبة للغذاء ، والماسيكة\* للمجذوب ، إلى أن تهضمه\* الهاضمة\* الشهريّة\* ، والدافعة\* للشغل .  
والثانية : المنمّية\* إلى كمال النشوء ، فإن الاندواء غير الاسمان  
والثالثة : الموائدة\* للمبطل ، وتذيعت بعد فيمل القوتين ، مستخدمة\* لهما .

لكنّ النامية تقف\* أولا .

ثم تقوى المولدة\* لملاوة ، فتقف أيضاً .

وتبقى الغذائية عمالة ، إلى أن تعجز فيحل الاجل\* » (٢)

فالقوى النباتية إذن ثلاث : المولدة ، والمنمّية ، والغاذية ، وهي موجودة في النبات ، والحيوان ، والانسان .

والنفس الحيوانية « وهي كال أول جسم طبيعي آلي من جهة ما يتولد ما يدرك الجزئيات ، ويتحرك بالارادة » (٣) .  
« وللنفس الحيوانية قوتان : محرّكة ومدركة

« ١ » طبيعيات النجاة من ١٥٨ .

« ٢ » الاشارات المسألة الاولى من النقط الثالث .

« ٣ » طبيعيات النجاة من ١٥٨ .

والمحركة على قسمين :

إما محرك بأنها باعثة

وإما محرك بأنها فاعلة

والمحركة على أنها باعثة هي القوة النزوعية ، والشوقية ولها شعبتان : القوة الشهوانية ، والقوة الغضبية .

أما الفاعلة فهي قوة تجذب الاوتار العصبية وترخيها ، أو تمددها طويلا .

وأما المدركة فتتقسم قسمين فإن منها :

قوة تدرك من خارج

ومنها قوة تدرك من داخل

والمدركة من خارج هو الحواس الخمسة أو الثمانية وهي :

البصر ، والسمع ، والشم ، والذوق ، واللمس .

وحاسة اللمس هذه وهي قوة منبهة في جلد البدن كله ولحمه ، فاشية فيه .

ويشبه أن تكون هذه القوة لانوعا واحداً بل جنساً لا مريح قوى منبهة معاً في الجلد كله .

فالواحدة حاكمة في التضاد الذي بين الحار والبارد .

والثانية حاكمة في التضاد الذي بين اليابس والرطب .

والثالثة حاكمة في التضاد الذي بين الصلب واللين .

والرابعة حاكمة في التضاد بين الخشن والاملس .

إلا أن اجتماعها معاً في آلة واحدة يوم تأخذها في الذات « (١) »

---

« ١ » طبيعيات النجاة ص ١٥٨ الى ١٦٠



وأما الحركات الاختيارية فهي أشد نفسانية ، ولها مبدأ عازم مجمع ، مدعنا ومنفعلاً عن خيال ، أو وهم ، أو عقل تنبعث عنها قوة غضبية دافعة للضار ، أو قوة شهوية جالبة للضروري ، أو النافع الحيوانيين .  
فيطيع ذلك ، ما أنبت في العاقل ، من القوى المحركة ،  
الخادمة لتلك الآمرة ( ١ )

### ادراك الباطن

« وأما الخيال الباطن ، فيتخيله مع تلك العوارض ، لا يقتدر على تجريده المطلق عنها ، لكنه يجرده عن تلك العلاقة المذكورة التي تعلق بها الحس فهو يتمثل صورته مع غيبوبة حاملها ( ٢ )  
« وأما القوة المدركة من باطن فبعضها :  
قوى تدرك صورة المحسوسات  
وبعضها قوى تدرك معاني المحسوسات  
ومن المدركات :  
ما يدرك ويفعل معاً .  
ومنها ما يدرك ولا يفعل .  
ومنها ما يدرك ادراكاً أولياً .  
ومنها ما يدرك ادراكاً ثانياً .

والفرق بين ادراك الصورة ، وادراك المعنى أن الصورة هو الشيء الذي تدركه النفس الباطنة ، والحس الظاهر معاً ، لكن

« ١ » الاشارات المسألة الثانية من تكملة النقط الثالث .

« ٢ » الاشارات المسألة الخامسة من النقط الثالث .

الحس الظاهر يدركه أولاً ويؤديه إلى النفس .

ومن القوى الباطنة :

قوة الخيال أو المصورة وهي قوة مرتبة في آخر التجويف  
المقدم من الدماغ تحفظ ما قبله الحس المشترك من الحواس  
الجزئية وتبقى فيه بعد غياب المحسوسات . لأن قوة القبول  
هي غير قوة الحفظ .

والقوة المتخيلة وهي قوة مرتبة في التجويف الأوسط من الدماغ  
من شأنها أن تتركب بعض ما في الصور مع بعض وتفضل بعضه  
عن بعض بحسب الاختيار .

والقوة الوهمية وهي قوة مرتبة في نهاية التجويف الأوسط من  
الدماغ تدرك المعاني غير المحسوسة كالقوة الحاكمة بأن الذئب  
مهرب منه ، وأن الولد معطوف عليه .

والقوة الحافظة أو الذاكرة وهي قوة مرتبة في التجويف  
الآخر من الدماغ تحفظ ما تدركه القوة الوهمية . ونسبة  
القوة الحافظة إلى الوهمية كنسبة القوة التي تسمى خيالاً إلى الحس  
المشترك . فالحافظة تحفظ المعاني ، والخيال يحفظ الصور (١)

إشارة :

« لعلك تنزع الآن إلى .

أن نشرح لك من أمر القوى الدركية من باطن أـ نى شرح .

وأن أقدم شرح أمر القوى المناسبة للحس أولاً .

فاسمع .

« ١ » صبيحيات النجاة ص ١٦٢ ، ١٦٣

فَعِنْدَكَ قُوَّةٌ قَبْلَ الْبَصَرِ ، أَلَيْهَا يُؤَدِّي الْبَصَرُ ، كَالْمَشَاهِدَةِ ،  
وَعِنْدَهَا تَجْتَمِعُ الْمَحْسُوسَاتُ فَتَدْرِكُهَا .

وَعِنْدَكَ قُوَّةٌ تَحْفَظُ مِثْلَ الْمَحْسُوسَاتِ ، بَعْدَ الْغَيْبَةِ ، مَجْتَمِعَةً  
فِيهَا .

وَبِهَاتَيْنِ الْقُوَّتَيْنِ يُمْكِنُكَ أَنْ تَحْكُمَ : أَنْ هَذَا اللَّوْنُ غَيْرُ هَذَا  
الطَّعْمِ ، وَأَنْ لِمَا حَبَ هَذَا اللَّوْنُ هَذَا الطَّعْمَ ، فَإِنَّ الْقَاضِيَ  
بِهَذَيْنِ الْأَمْرَيْنِ يَحْتَاجُ إِلَى أَنْ يَحْضُرَهُ الْمَقْضَى عَلَيْهِمَا جَمِيعًا .  
فَهَذِهِ قُوَّةٌ

وَأَيْضًا فَإِنَّ الْحَيَوَانَاتِ : نَاطِقَهَا ، وَغَيْرَ نَاطِقَهَا ، تَدْرِكُ مِنْ  
الْمَحْسُوسَاتِ الْجَزْئِيَّةِ ، مَعَانِي جَزْئِيَّةٍ غَيْرَ مُحْسُوسَةٍ ، وَلَا مُتَّادِيَةٍ  
مِنْ طَرِيقِ الْحَوَاسِ :

مِثْلُ إدْرَاكِ الشَّاةِ مَعْنَى فِي الذَّلْبِ غَيْرَ مُحْسُوسٍ ، وَإِدْرَاكِ  
الْكَبْشِ مَعْنَى فِي النَّعِيجَةِ ، غَيْرَ مُحْسُوسٍ .

إِدْرَاكَ جَزْئِيًّا ، نَحْكُمُ بِهِ كَمَا يَحْكُمُ الْحَسُّ ، أَيْ شَاهِدَهُ .  
فَعِنْدَكَ قُوَّةٌ ، هَذَا شَأْنُهَا .

وَأَيْضًا : فَعِنْدَكَ ، وَعِنْدَ كَثِيرٍ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الْعَجْمِ ،  
قُوَّةٌ تَحْفَظُ هَذِهِ الْمَعَانِي ، بَعْدَ حُكْمِ الْحَاكِمِ بِهَا ، غَيْرُ الْحَافِظَةِ  
لِلصُّورِ .

وَلِكُلِّ قُوَّةٍ مِنْ هَذِهِ الْقُوَى آلَةٌ جِسْمَانِيَّةٌ خَاصَّةٌ ، وَاسْمُهَا  
خَاصٌ .

فَالْأُولَى هِيَ الْمَسَاءَةُ بِـ ( الْحَسِّ الْمَشْتَرَكِ ) وَ ( بِنْتَاسِيَا )  
وَأَلَتُهَا الرُّوحُ الْمَصِيبُوبُ فِي مَبَادِي عَصَبِ الْحَسِّ ، لِأَسْبَابِهَا  
فِي مُقَدِّمِ الدِّمَاغِ .

والثانية : المسماة بـ ( المصورة ) و ( الخيال )  
وآلتها الروح المصبوب في البطن المقدم ، لاسيما في جانبه  
الأخير .

الثالثة : الوم  
وآلتها الدماغ كله ، ولكن الاخص بها هو التجويف  
الأوسط وتخدمها فيه .

قوة رابعة : لها أن تركب ، وتفصل ما يليها :  
من الصور المأخوذة عن الحس .

والمعاني المدركة بالوم .

وتركب أيضا الصور بالمعاني ، وتفصلها عنها .

وتسمى عند استعمال العقل ( مفكرة )

وعند استعمال الوم ( متخيلة )

وسلطانها في الجزء الاول من التجويف الاوسط

وكانها قوة ما

لـ ( الوم )

وبتوسط الوم لـ ( العقل )

والباقية من القوى هي :

الذاكرة :

وسلطانها في حيز الروح ، الذي في التجويف الأخير ،

وهو آلتها .

وإنما هدى الناس الى القضية بأن هذه هي الآلات : أن

الفساد إذا اختص بتجويف أورث الآفة فيه ، ( ١ )

---

د ١٥ : الاشارات المسألة السادسة من الخط الثالث.

النفس الانسانية « وهي كمال أول لجسم طبيعي آلي من  
جهة ما بفعل الافعال الكائنة بالاختيار الفكري والاستنباط  
بالرأي ، ومن جهة ما يدرك الأمور الكلية » (١) « وتنقسم  
الى قوة عاملة ، وقوة عالمة ، وكل واحدة من القوتين  
تسمى عقلاً باشتراك الاسم .

العاملة هي العقل العملي ،

والعالمة هي العقل النظري ،

فالعاملة قوة هي مبدأ محرك لبدن الانسان إلى الافعال  
الجزئية الخاصة بالروية على مقتضى آراء تخصصها اصطلاحية  
ولها اعتبار بالقياس الى القوة الحيوانية النزوعية واعتبار  
بالقياس إلى القوة الحيوانية المتخيلة والمتوهمة و اعتبار بالقياس  
إلى نفسها

وقياسها إلى القوة الحيوانية النزوعية أن تحدث فيها هيئات  
تخص الانسان ، تنهياً بها لسرعة فعل ، وانفعال ، مثل  
الحجل ، والحياه ، والضحك ، والبكاء ، وما أشبه ذلك  
وقياسها الى القوة الحيوانية المتخيلة ، والمتوهمة هو أن  
تستعملها في استنباط التدابير في الأمور الكائنة ، والفاسدة ،  
واستنباط الصناعات الانسانية

وقياسها إلى نفسها أن فيما بينها وبين العقل النظري تتولد  
الآراء الذائعة المشهورة مثل ان الكذب قبيح ، والظلم قبيح  
وما أشبه ذلك من المقدمات الميينة الانفصال عن العقلية

المحضة في كتب المنطق .

وهذه القوة هي التي يجب أن تتسلط على سائر قوى البدن على حسب ما توجهه أحكام القوة الأخرى .

وأما القوة النظرية ، وهي « العالمة » فهي القوة التي له بالقياس إلى الجنبية التي فوقه لينفعل ، ويستفيد منه ويقبل عنه وكان للنفس منا وجهين :

وجه إلى البدن ، ويجب أن يكون هذا الوجه غير قابل البتة أثرًا من جنس مقتضى طبيعة البدن

ووجه إلى المبادئ العالية ، ويجب أن يكون هذا الوجه دائماً القبول عما هناك ، والتأثير منه هذا (١)

وهي من شأنها أن تنطبع بالصورة الكلية المجردة عن المادة فإن كانت مجردة بذاتها فذاك ، وإن لم تكن فإنها تصيرها مجردة بتجريدها إياها حتى لا يبقى فيها من علائق المادة شيء .

وهذه القوة النظرية لها إلى هذه الصور نسب وذلك لأن الشيء الذي من شأنه أن يقبل شيئاً قد يكون بالقوة قابلاً له ، وقد يكون بالفعل

والقوة يقال على ثلاثة معانٍ بالتقديم ، والتأخير ، فالقوة الأولى الهيولانية : وهي قوة الاستعداد المطلق الذي لا يكون خرج منه إلى الفعل شيء ، ولا أيضاً حصل ما به يخرج .  
وهذه كقوة الطفل على الكتابة ويقال قوة لهذا الاستعداد

(١) طبيعيات النجاة من ١٦٣ إلى ١٦٤

إذا كان لم يحصل شيء إلا ، فإنه يمكنه أن يتوصل إلى اكتساب  
الفعل بلا واسطة كقوة الصبي الذي ترعرع ، وعرف  
القلم والدواة وبسائط الحروف على الكتابة .

ويقال قوة لهذا الاستعداد إذ تم بالآلة ، وحدث مع الآلة  
أيضاً كمال الاستعداد بأن يكون له أن يفعل متى شاء . ولا حاجة إلى  
الاكتساب بل بكيفية أن يقصد فقط ، كقوة الكاتب  
المستكمل للصناعة إذا كان لا يكتب .

والقوة الثانية : تسمى قوة ممكنه وربما سميت ملكة

والقوة الثالثة : تسمى ملكة أو كمال قوة

فالقوة النظرية إذا تارة تكون نسبتها إلى الصورة المجردة  
التي ذكرناها نسبة ما بالقوة المطلقة حتى تكون هذه القوة  
لنفس التي لم تقبل بعد شيئاً من الكمال الذي يحسبها

وحيدة تسمى عقلاً هيولانيا

وهذه القوة التي تسمى عقلاً هيولانيا موجودة لكل  
شخص من النوع .

وإنما سميت هيولانية تشبهاً بالهيولى الأولى التي

ليست هي بذاتها ذات صورة من الصور ، وهي موضوعة  
لكل صورة ، وتارة نسبة ما بالقوة الممكنه ، وهي أن تكون  
القوة الهيولانية قد حصل فيها من الكمالات المعقولات الأولى

التي يتوصل منها وبها إلى المعقولات الثانية

وعند العقل المستفاد يتم الجنس الحيواني ، والنوع  
الإنساني منه ، وهناك تكون القوة الإنسانية تشبهت بالمبادئ .

الأولية للوجود كله » ( ١ )

إشارة :

وأما نظير هذا التفصيل في قوى النفس الانسانية على سبيل  
التصنيف فهو :

ان النفس الانسانية التي لها أن تعقل ، جوهر : له قوى ،  
وكالات .

فمن قواها :

مالها بحسب حاجتها الى تدبير البدن .

وهي القوة التي تخص باسم « العقل العملي »

وهي التي تستنبط الواجبات فيما يجب أن يفعل ، من الامور

الانسانية الجزئية : ليتوصل به الى أغراض اختيارية من

مقدمات أولية ، وذائعة ، وتجريبية .

وباستعانة بالعقل النظري ، في الرأي الكلي ، إلى أن

تنتقل به الى الجزئي .

ومن قواها :

مالها بحسب حاجتها الى تكميل جوهرها ، عقلا بالعقل :

فأولها :

قوة استعدادها ، نحو المقولات .

وقد يسميها قوم « عقلا هيولانيا » وهي « المشكاة » .

وتتلوها قوة أخرى :

تحصل لها عند حصول المقولات الاول لها .

---

« ١ » طبيقات النجاة ص ١٦٥ ، ١٦٦



فتتميز بها لا اكتساب الثواني .  
 إما بالفكرة ، وهي « الشجرة الزيتونة » إن كانت أضعف  
 أو بالحدس ، فهي زيت أيضا ، إن كانت أقوى من ذلك .  
 فتسمى « عقلا بالملكة » وهي « الزجاجة »  
 والشريفة البالغة منها ، قوة قدسية ، يكاد زيتها يضيء ،  
 ولولم تمسه نار .

ثم يحصل لها بعد ذلك قوة وكمال ،  
 وأما الكمال ، فإن تحصل لها المعقولات بالفعل مشاهدة ،  
 متمثلة في الذهن ، وهو « نور على نور » .  
 وأما القوة فإن يكون لها أن تحصل المعقول المكتسب  
 المفروغ منه كالمشاهد ، متى شئت ، من غير افتقار إلى  
 اكتساب ، وهو المصباح .

وهذا الكمال ، يسمى « عقلا مستفادا »  
 وهذه القوة ، تسمى « عقلا بالفعل »

والذي يخرج من :

« الملكة » إلى « الفعل التام » .  
 ومن « الهيولاني » أيضا إلى « الملكة » .  
 فهو « العقل الفعال » وهو النار (١)

**اكتساب النفس الناطقة المحمودة**

« واعلم ان التعلم سواء حصل من غير المتعلم أو حصل من

١٦ » الاغارات المسألة السابعة من النقط الثاثة .

نفس المتعلم متفاوت ، فان من المتعلمين من يكون أقرب إلى التصور لأن استعداده الذي قبل الاستعداد الذي ذكرناه أقوى فان كان ذلك الانسان مستعداً للاستكمال فيما بينه وبين نفسه ، سمي هذا الاستعداد القوي حدساً - وهذا الاستعداد قد يشتد في بعض الناس حتى لا يحتاج في أن يتصل بالعقل الفعال الى كبير شيء ، والى تخريج وتعليم ، بل يكون شديد الاستعداد . لذلك كان الاستعداد الثاني حاصل له ، بل كأنه يعرف كل شيء في نفسه - وهذه الدرجة أعلى درجات هذا الاستعداد ، ويجب أن تسمى هذه الحال من العقل الهولاني عقلاً قدسياً وهو من جنس العقل بالملكة إلا أنه رفيع جداً ليس مما يشترك فيه الناس كلهم ولا يبعد أن تفيض هذه الافعال المنسوبة إلى الروح القدسي لقوتها واستعلائها فيضاناً على المتخيلة أيضاً فتحاكيها المتخيلة أيضاً بأمثلة محسوسة ومسموعة من الكلام على النحو الذي سلفت الإشارة إليه » ( ١ )

### الحرس والتعليم

« وما يحقق هذا أن من المعلوم الظاهر أن الامور المعقولة التي يتوصل الى اكتسابها إنما تُكتسب بحصول الحد الأوسط في القياس - وهذا الحد الأوسط قد يحصل ضربين من الحصول : فتارة يحصل بالحس ، والحس فعل للذهن يستنبط به

بذاته الحد الأوسط ، والذكاء قوة الحدس .

ونارة يحصل بالتعليم ومبادئ التعليم الحدس ، فان الاشياء  
تنتهي لامحالة الى حدوس استنبطها أرباب تلك الحدوس ثم أدوها  
الى المتعلمين -

فجائز أن يقع للانسان بنفسه الحدس وأن ينعقد في ذهنه  
القياس بلا معلم وهذا مما يتفاوت بالكم والكيف .  
أما في الكم فلأن بعض الناس يكون أكثر عدد حدس  
للحدود الوسطى .

وأما في الكيف فلأن بعض الناس أسرع زمان حدس .  
ولأن هذا التفاوت ليس منحصراً في حد بل يقبل الزيادة  
والنقصان دائماً ، وينتهي في طرف النقصان الى من  
لا حدس له البتة ، فيجب أن ينتهي أيضاً في طرف الزيادة  
إلى من له حدس في كل المطلوبات أو أكثرها ، أو إلى من له  
حدس في أسرع وقت وأقصره فيمكن أن يكون شخص  
من الناس مؤيد النفس بشدة الصفاء وشدة الاتصال بالمبادئ  
العقلية الى أن يشتعل حدساً ، أعني قبولاً لالهام العقل الفعال  
في كل شيء ، فترسم فيه الصور التي في العقل الفعال من كل  
شيء إما دفعة ، وإما قريباً من دفعة ارتساماً لا تقليدياً ،  
بل بترتيب يشتمل على الحدود الوسطى . فان التقليديات  
في الأمور التي إنما تعرف بأسبابها ليست بيقينية  
عقلية ، وهذا ضرب من النبوة بل أعلى قوى النبوة .  
والأولى أن تسمى هذه القوة قوة قدسية وهي أعلى مراتب

القوى الإنسانية « (١)

## الحرس والفكرة

تنبيه :

اعلمك تشهني الآن أن تعرف الفرق بين « الفكرة »  
و « الحدس » فاسمع :  
أما « الفكرة » فهي حركة ما ، للنفس ، في المعاني  
مستعينة بالتخيل في أكثر الأمر :  
تطلب بها « الحد الأوسط » أو ما يجري مجراه ، مما  
يحصار به إلى علم بالجهول ، حالة فقدان . استعراضاً للمخزون  
في الباطن ، أو ما يجري مجراه .  
فربما تأدت إلى المطلوب ، وربما انتهت .  
وأما « الحدس » : فإن يتمثل « الحدس الأوسط »  
في الذهن ، دفعة :  
إما عقيب طلب وشوق ، من غير حركة .  
وأما من غير اشتياق وحركة .  
ويتمثل معه ، ما هو وسط له ، أو في حكمه « (٢) »  
إشارة :

ولعلمك تشهني أن تعرف ، زيادة دلالة على القوة القدسية ،  
وإمكان وجودها فاسمع .

« (١) » طبيعيات النجاة ص ١٦٧، ١٦٨

« (٢) » الاشارات المسألة الثامنة من النمط الثالث .

ألمت - تعلم : أن للحدس وجودا ، وأن للناس فيه مراتب ؟ ١

وفي الفكر ؟ ١ فمنهم غبي لا يعود الفكر عليه برادة .  
ومنهم من له فطنة ، إلى حد ما ، ويستمتع بالفكر .  
ومنهم من هو أنقف من ذلك ، وله إصابة في المعقولات بالحدس  
وتلك الثقافة غير متشابهة في الجميع .  
بل ربما قلت ، وربما كشرت .  
وكما أنك تجد جانب النقصان منتهياً إلى عديم الحدس ،  
فأيقن أن الجانب الذي يلي الزيادة ، يمكن انتهائه إلى غنى في  
أكثر أحواله ، عن التعلم والفكر ، ( ١ )

### فلور النفس

يرى الشيخ الرئيس أن النفوس متعددة بتعدد الأبدان ، كلما  
وجد بدن صالح للحياة وجدت له نفس خاصة به ، وحدوث  
النفس بحدوث الجسد لا يلزمه بطلان النفس ببطولان الجسد بل هي  
خالدة لأن النفس مغايرة بجوهرها لجوهر الجسد الذي ينحل  
وتتبدل صورته ، والبدن مملوكة النفس تتصرف به .  
قال في النجاة » ونقول أنها لا تموت بموت البدن ولا تقبل  
الفساد أصلا ،

أما أنها لا تموت بموت البدن فلا نكل شيء يفسد بفساد شيء .  
آخر فهو متعلق به نوعاً من التعاقب ، وكل متعلق بشيء نوعاً من التعليق

---

١٥٠ الاشارات المسألة التاسعة من النمط الثالث

وأما أن يكون تعلقه به تعالى المكافي ، في الوجود ، وذلك أمر ذاتي له لا عارض ، فكل واحد منها مضاف الذات إلى صاحبه ، فليس لا النفس ولا البدن بجوهر لكونهما جوهران . وإن كانت ذلك أمراً عرضياً لا ذاتياً ، فإذا فسد أحدهما بطل العارض الآخر من الأضافة ، ولم تفسد الذات بفساده .

وإما أن يكون تعلقه به تعالى المتأخر عنه في الوجود ، فالبدن علة للنفس في الوجود حينئذ ، والعلل أربع : الأولى علة فاعلية للنفس معطية لها الوجود ، ومحال أن تكون فأن الجسم بما هو جسم لا يفعل شيئاً ، وإنما يفعل بقواه ، ولو كان يفعل بذاته لا بقواه لكان كل جسم يفعل ذلك الفعل ، ثم القوى الجسمانية كلها إما اعراض ، وإما صور مادية ، ومحال أن تفيد الاعراض أو الصور القائمة بالمواد وجود ذات قائمة بنفسها لا في مادة ، ووجود جوهر مطابق .

والثانية علة قابلية لها بسبيل التركيب كالانحياز للأبدان ، أو بسبيل البساطة كالانحياز للصنم ، ومحال أن يكون علة قابلية فإن النفس ليست منطبعة في البدن بوجه من الوجوه ، فلا يكون إذا البدن متصوراً بصورة النفس لا بحسب البساطة ولا على سبيل التركيب ، بأن يكون أجزاء من أجزاء البدن .  
والثالثة علة صورية

والرابعة علة كالية ومحال أن يكون علة صورية للنفس أو كالية ، فإن الأولى أن يكون الأمر بالعكس .

فأدأ ليس تعلق النفس بالبدن تعلق معلول بعلة ذاتية .  
وأن يكون تعلقه به تعلق المتقدم عليه في الوجود الذي هو  
قبله فاما أن يكون التقدم مع ذلك زمانيا فيستحيل أن يتعلق وجوده  
به وقد تقدمه في الزمان وأما أن يكون التقدم في الذات لا في الزمان  
لأنه في الزمان لا يفارقه ، وهذا النحو من التقدم هو أن تكون الذات  
المتقدمة كلما توجد يلزم أن يستفاد عنها ذات المتأخر في الوجود  
وحيث لا يوجد هذا التقدم في الوجود اذا فرض المتأخر قد عدم ،  
« فاصل القوي المدركة والمحركة والحافظة للمزاج شيء »  
أخر لك أن تسميه النفس ... » (١)

وفي التناسخ يقول : « اذا فرضنا نفسا تناسختها أبدان وكل  
بدن فانه بذاته يستحق نفسا تحدث له وتتعلق به فيكون البدن  
الواحد فيه نفسان معا ... »

وكل حيوان فانه يستشعر نفسه نفسا واحدة هي المصورة  
والمدبرة ، فان كان هناك نفس أخرى لا يشعر الحيوان بها  
ولا هي بنفسها ، ولا تشتغل بالبدن فليس لها علاقة مع البدن  
لأن العلاقة لم تكن إلا بهذا النحو فلا يكون تناسخ بوجه من  
الوجوه ... » (٢)

« فأما التناسخ في أجسام من جنس كانت فيه ، فمستحيل ،  
والا لاقتضى كل مزاج نفسا تفيض اليه ، وقارنتها للنفس

---

« ١ » الاشارات المسألة الثانية من النمط الثالث .  
« ٢ » طبيعيات النجاة ص ١٨٥ الى ١٨٩ والشفاء الفن السادس من المقالة  
الاولى من الفصل الثالث .

المستنسخة ، فكان لحيوان واحد نفسان .

ثم ليس يجب أن يعصل كل فناء بكون ، ولا أن يكون عدد الكائنات من الأجسام ، عدد ما يفارقه من النفوس ، ولا أن تكون عدة نفوس مفارقة ، تستحق بدنأ واحداً فتعصل به أو تدافع عنه ممانعة « (١) .

### المعاد

ولابن سينا في المعاد آراء متضاربة جلبت عليه الكثير من المطاعن ، وذلك لأنها تفسر على وجوه عديدة .

ومن رسائله الخطية رسالة إثبات المعاد الجسماني (٢) نسأله تعالى التوفيق على نشرها مع بقية رسائله الخطية الموجودة لدينا . وفي المعاد يقول : « يجب أن تعلم أن المعاد منه مقبول من الشرع ولا سبيل إلى اثباته إلا من طريق الشريعة ، وتصديق خبر النبوة ، وهو الذي للبدن عند اليث وخيرات البدن وشروبه معلومة لا تحتاج إلى أن تعلم .

وقد بسطت الشريعة الحقبة التي أنا ناس بها نبينا صلى الله عليه وآله حال السعادة والشقاوة التي بحسب البدن . ومنه ما هو مدرك بالعقل والقياس البرهاني ، وقد صدقته النبوة ، وهو السعادة والشقاوة الثابتان بالمقاييس اللتان للانفس ، وإن

---

« ١ » الاشارات المسألة السابعة من الخط الثامن .

« ٢ » انظر ص ١٠٧ وفي المعاد انظر ص ٩٧ ، ١٠٢ ، وفي السعادة

انظر ص ١١١ من هذا الكتاب .



كانت الأوهام منا تخرج عن تصورها الآن ... (١)  
ويقول ابن سينا أيضاً : « ان كل انسان يخرج من هذا  
العالم يلقاه ملائكة الرحمة ، أو ملائكة العذاب فيحملونه الى  
البرزخ — والبرزخ هو قبر النفس — فان كانت هي مؤمنة  
فتح الله لها بابا من الجنة ، وإن كانت كافرة فتح الله لها بابا  
من النار إلى ذلك القبر الذي هي فيه ... »

إنا نكون في البرزخ أيقاظاً واجدين من الذات الروحانية  
والصور التي تصحبنا من هذا العالم من العلم ، والعمل في الخير  
والشر ... » (٢)

« النفس الانسانية إذا فارقت وهي هيولانية لم تتصور  
بعد شيء من الصور المعقولة التي بها تقوم بالفعل عقلاً » (٣)

### الثواب والعقاب

« إذا كان الثواب هو البقاء في العناية الإلهية الاولى مع  
عدم النزاع الى ما لا سبيل إليه من الأشياء العارضة والعملية ،  
ولا يحصل ذلك إلا بعد الاستكمال من العمليات ، ومجانبة  
خطائس العمليات لئلا تعود عادة ، وملئكة تنوق إليها النفس  
توقن الالوف فيعتذر الضير عنها ، وعليها ، وإن يحصل ذلك  
إلا بعد مخالفة النفس الحيوانية في أفعالها العملية ، وإدراكاتها

« ١ » الهيات الجاهل من ٢٩١ .

« ٢ » رسالة المبدأ والمعاد .

« ٣ » رسالة في السمادة .

العالمية إلا ما لا بد منه ، فما هلك من هلك إلا بمطابقة الوهم من القوى الحيوانية الحاكم على الصورة المجردة في غيبة الحواس بالكذب ، والجسور المتسم بسمة العقل الهولاني بحلية اللب ، لا جرم لا يعري عن إرتياب في مقلده ، وارتداد في معتقده ، وفساد . . . ينتظر ، وعطب مستقبل . . . فإذا فسد بالصورة المعتقدة وجد النفس الناطقة في مطابقتها له نوعاً من التطابق عارية عن الصور الشريفة العقلية المخرجة لها الى الفعل ، وقد احوجت طبيعتها إدراك مانعها كحجر شاله الى العلو سائل ، فبلغ به غير مركزه الطبيعي ، ففارقه ، فأنثنى الى السفلى هابطاً ، وإلى طبيعته معاوداً . . . » (١)

### الأخلاق والتصوف

وآراء الشيخ الرئيس في الاخلاق والتصوف متفرقة في ثنايا مصنفاته على انه يختصرها في جملة من رسائله وفصول من كتبه

### الافعال

وفي الاخلاق يلخص الفضيلة في اصول وهي : العفة ، والشجاعة ، والحكمة ، والعدالة ، المنسوبة الى كل قوة من القوى الانسانية ، والتجنب عن الرذائل بأزائها .  
« فأما العفة فالى القوة الشهوانية ، والشجاعة الى القوة الغضبية ، والحكمة الى القوة التمييزية ، والعدالة اليها مجموعة عند استكمال كل واحدة بفضيلاتها . . . » (٢)

(١) رسالة اثبات النبوات .

(٢) رسالة علم الاخلاق .

وينفرع كلام من هذه الاصول الى فروع متعددة ينسبها الى  
أحدى القوى مع بيان غايتها .

وفي رسالة العهد يذكر « إنه عاهد الله بتركية نفسه بمقدار  
ما وهب لها من قوتها ليخرجها من القوة الى الفعل طالما من  
عوالم العقل فيه الحياة المجردة عن المادة ، وتحصيل كمالها من  
جهة العلم ، والحكمة ، ثم يقبل على هذه النفس التربوية بكمالها  
الذاتي فيحرسها عن التلطيخ بما يشبهها من الهيئات الانقيادية  
للفسوس المادية التي اذا ثبتت في النفس كان لها حالها عند الانفصال  
كحالها عند الانصال إذ جوهرها غير مختلط ، ولا مشارب ،  
وإنما يندسها الحياة الانقيادية لتلك الصواحب بل يفيدها  
هيئات الاستيلاء ، والسياسة ، والاستعلاء ، والرئاسة حق  
ولا تقبل البتة من صواحبها حركة ، وانفعالا ، ولا تتغير  
لموجبات تغير حالاتها حالا برياضة يدوم عليها وان عسرت ،  
واباءات للنفس بتولاها وإن شقت ، ولا يترك الخطرة تلوح  
بمقتضى شهوة ، أو غضب ، أو حرص ، أو طمع ،  
أو خوف مخالفة لجوهره الزكي إلا فسخه ، ونسخه ، ومحاه  
ومحقه ، ولا يدع فكره في نسخة نفسه ، وتخيلائها تتعاطى  
إلا الفكرة في جلال الملكوت ، وجناب الجبروت يكون  
ذلك قصاراها لا تتعداها ، ولا يترك الخيال في نسخ البتة إلا  
مقدمة لرأي اعتقادي أو نظري لزينة الحياة لتصير حياة راسخة  
في جوهر النفس ، وذلك بذكر القدوس ، ولا يرخص السنة  
المقلبة في إغفالها لكن يحجر على النفس ما لا ينبغي إذ لا فائدة

فيه فضلاً عن فعله حتى يصير تخيل الواجب ، والصواب حياة  
نفسانية ، وكذلك يجر الكذب قولاً ، وتخيلاً حتى تحدث  
لنفس حياة صدوقية فتصدق الأحلام ، والفكر ، وأن  
يجعل حب الخير للناس ، والمنفعة فضلاً اليهم ، وعشق الأخيار  
وحب تقويم الأشرار وردعهم أمراً طبيعياً جوهرياً ،  
ويحتال لا يكون للموت عظيم خطر عنده ، وذلك بكثرة  
تشويق النفس إلى المعاد ، واططارها بكل الفساد بالبال حتى  
لا يتمكن تمكن المعتاد .

وأما الذات فيستعملها على إصلاح الطبيعة ، وإبقاء الشخص  
أو النوع والسياسة . . . » (١)

### تنبيه :

« العارف هش ، بش ، بسام ، يُبجل الصغير من تواضعه  
مثلاً يبجل الكبير ، وينبسط من الخامل ، مثلاً ينبسط  
من النبيه .

وكيف لا يهش ، وهو فرحان بالحق وبكل شيء ، فإنه  
يرى فيه الحق ١٢

وكيف لا يسوّي ، والجميع عنده سواسية أهل الرحمة قد  
شغلوا بالباطل . . . » (٢)

---

« ١ » رسالة المهدي .

« ٢ » الإشارات المسألة السابعة من المخط التاسع .

## التصوف

ولم يكن ابن سينا متصوفاً في حياته لأنه لم يحتقر المتع والذات ، ولا يجالس الانس والطرب . لذلك كان تصوفه متميزاً عن مذهب الصوفية ، فهو لا يدعو الى الزهد والتقشف ، والانحلاع عن العالم .

وهو يفرق بين الزاهد ، والعايد ، والعارف ،

فالزاهد هو المعرض عن متاع الدنيا .

والعايد هو المواظب على العبادات .

أما العارف فهو المنصرف بفكره إلى الافق الأعلى والمستديم لشروق النور عليه .

وطريقته الصوفية مذهب عقلي ينتهي إلى انتصار الذهن ، وإشراق العقل ، وتركيز النفس لتكون مستعدة لتلقي فيض العقل الفعال .

وفي فصل مقامات العارفين (١) يشرح الشيخ الرئيس احوال أهل الكمال من النوع الانساني ، وكيفية ترقبهم في مدارج سعادتهم ، والامور العارضة لهم في درجاتهم ، وبعد وصفه لمقاماتهم ، ودرجاتهم ، وشروط إرتقاؤهم يشير إلى حقيقة العبادة ، ورياضة المرید ، والنيل ، وانوصول ، وسمفات العارف مما يلاحظ إنه فهم التصوف فهماً عميقاً ، وإنه راضٍ نفسه على التصوف في بعض أيامه .

«١» الاشارات المسألة السابعة من النمط التاسع.

وفي رسالة حي بن يقظان ، ورسالة سلامان وأبسال ،  
ورسالة الطير ، ورسالة المشق ، ورسالة القضاء والقدر ، وغيرها (١)  
وفي تبايا مصنفاته الفلسفية موارد غنية لتحليل نزعة الصوفية ،  
والإمام بأرائه ومذاهبه فيها .

#### تنبيه :

« إن للعارفين مقامات ودرجات ، يخصصون بها في حياتهم  
الدنيا ، دون غيرهم فكأنهم وهم في جلايب من أبدانهم قد  
نضوها وتجردوا عنها إلى عالم القدس ، ولهم أمور خفية فيهم  
وأمر ظاهرة عنهم ، يستنكرها من ينكرها ، ويستكبرها  
من يعرفها ، ونحن نقصها عليك .

فإذا قرع سمعك فيما يقرعه ، وسرد عليك فيما تسمعه ،  
قصة لسلامان وأبسال ، فاعلم أن سلامان مثل ضرب لك ،  
وأن أبسال مثل ضرب لدرجتك في العرفان ، إن كنت  
من أهله .

ثم حل الرمز إن أطقت . (٢)

#### تنبيه :

« المعرض عن متاع الدنيا وطيباتها يخص باسم الزاهد .  
والمواظب على نفل العبادات : من القيام والصيام ونحوها ،  
يخص باسم العابد .

(١) انظر من ١٠٠ ، ١٠٢ ، ١٠٣ ، ١٠٦ من هذا الكتاب .

(٢) الاشارات المسألة الثانية من النمط التاسع .

والمنصرف به فكره الى قدس الجبروت مستديماً لشروق نور الحق في سره ، يخص باسم العارف .

وقد يتركب بعض هذه مع بعض . « (١)

تنبيه :

« العارف له أحوال ، لا يحتمل فيها الهمس من الخفيف ، فضلاً عن سائر الشواغل الخالجة .

وهي في أوقات انزعاجه بسرة الى الحق ، إذا باح حجاب من نفسه ، أو من حركة سره ، قبل الوصول... » (٢)

تنبيه :

« العارف لا يعنيه التجسس والتجسس ، ولا يستهويه الغضب عند مشاهدة المنكر ، كما تعزبه الرحمة ، فإنه مستبصر بسر الله في القدر .

وإذا أمر بالمعروف أمر برفق ناصح ، ولا يعنف معبر .  
وإذا جهم بالمعروف قرباً غار عليه من غير أهله » (٣) .

تنبيه :

« العارف شجاع ، وكيف لا وهو بمعزل عن آفة الموت ۱۲  
وجواد ، وكيف لا وهو بمعزل عن عبة الباطل ۱۲

---

« ١ » الاشارات المسألة الثانية من النقط التاسع

« ٢ » الاشارات المسألة السابعة من النقط التاسع .

« ٣ » نفس المصدر .

وصفتاح ، وكيف لا ونفسه أكبر من أن نخرجها زلة  
بشر ١٢

ونسأله للآحقاد ، وكيف لا وذكره مشغول بالحق ١٢ .

تنبيه :

وأعلمك قد تبلغك عن العارفين ، أخبار نكاد تأتي بقلب  
العادة ، فتبادر الى التكذيب :

وذلك مثل ما يقال : إن عارفا استشفى للناس ، فسقوا ،  
أو استشفى لهم فشقوا . أو دعا عليهم فحسف بهم وزلزلوا ،  
أو هلكوا بوجه آخر .

أو دعا لهم فصرف عنهم الوباء والموتان ، أو السعير ،  
أو الطوفان .

أو خشع لبعضهم سبع ، أو لم ينفر عنه طير .

أو مثل ذلك ، مما لا يأخذ في طريق الممتنع الصريح .

فتوقف ولا تعجل ، فإن لامثال هذه أسبابا في أسرار  
الطبيعة . . . » (١)

### السياسة

ويقصد الشيخ الرئيس بالسياسة ( السياسات الأهلية ) وقد  
ألف فيها رسالة خاصة (١) وفي رسالته هذه يسطر بمجل آرائه  
فهو يقول في كلامه التفاوت بين الناس في الرتب والصفات

« ١ » الاشارات المسألة الرابعة من النقط العاشر .

« ١ » انظر ص ١٠٣ من هذا الكتاب .



... ثم من الله عليهم بفضل رافته مستأنفاً بأن جعلهم في عقولهم ، وآرائهم متفاضلين ، كما جعلهم في أملاكهم ، ومنازلهم ، ورتبهم متفارتين ، لما في إستواء أحوالهم ، وتقارب أقدارهم من الفساد الداعي الى فنائهم لما يلقي بينهم من التنافس ، والتحاسد ، ويشار في مجتمعاتهم من التباغي ، والنظام فقد علم ذووا العقول إن الناس لو كانوا جميعاً ملوكاً لتفانوا عن آخرهم ، ولو كانوا كلهم سوقة لهلكوا بأسرهم ، كما إنهم لو إستووا في الغنى لما مهن أحد لا أحد ، ولا رفق حميم لحميم ، ولو استووا في الفقر لما تواضراً ، وهلكوا بؤساً ، فإذا كان التحاسد من أطباءهم ، والتباغي في أصل جوهرهم كان إختلاف أقدارهم ، وتفاوت أحوالهم سبباً لبقائهم ، وعلة لقنائتهم ...

### ماضهم الى السياسة

وأحق الناس ، وأحوجهم الى السياسة هم الملوك ، ثم الأمثال فالأمثال من الولاة الذين اعطوا قيادة الامم ، ثم بلونهم من أرباب المنازل ، ورواض الأهل ، والأولاد . فان كل واحد من هؤلاء راع لما يحوزه كنفه ، ويضمه رحله . . . والفقيه أحوج اليها في تدبير حاله ، وأمر معاشه ، وبالأجمال كل نفس إنسانية بحاجة الى السياسة بصرف النظر عن المركز الاجتماعي .

## أهل الانسانية

وكل إنسان ملكٌ وسوقَةٌ يحتاج إلى قوتٍ تقوّم به حياته ،  
ثم يحتاج إلى إعداد فضل قوته يستأنف من وقت حاجته ، وأنه  
ليس سبيل الإنسان في إفتناء الاقوات سبيل سائر الحيوانات  
الذي ينبعث في طلب المرعى ، والماء عند هيجان الجوع ،  
وحدوث العطش ، ومن أجل ذلك يحتاج الانسان الى مكان  
يخزن فيه ما يقتنيه فكان هذا سبب الحاجة الى اتخاذ المساكن  
والمنازل ، ثم يحتاج الى من يسهر له على منزله ، ويحافظ له  
على ما يدخره من أسباب الحياة ، ولم يصلح لخلافة في ذلك  
إلا من تسكن اليه نفسه ، ولم تسكن نفسه إلا إلى الزوج  
التي جعلها الله سكنا ، وكان ذلك سبب اتخاذ الأهل ، ولما  
كان إتخاذ الأهل سببا لحدوث الذرية ، وعلة إبقاء النسل  
حدث الولد ، وكثر العدد ، وزادت الحاجة الى الاقوات ،  
وإتخاذ الاعوان ، والخدم ، فأصبح بذلك رعية يحتاج في  
تدبير أمرها الى حسن التدبير ، والسياسة ، وقد استوى في هذه  
الأمر الملك ، والسوقة ، والراعي ، والمرعي ، والسائس ،  
والمسوس ، والخدام ، والمخدوم .

## سياسة الرجل نفسه

أول ما ينبغي أن يبدأ الإنسان من أصناف السياسة سياسة  
نفسه . إذ كانت أقرب الأشياء اليه ، وأكرمها عليه ،

وأولاًها بعنايته ، ولأنه متى أحسن سياستها لم يعبأ بما فوقها  
من سياسة المصير .

ومن أوائل ما يلزم : أن يعلم إن له عقلاً هو السائنس ،  
ونفساً أماره كثيرة المعائب ، فإذا علم ذلك وجب أن يتطلب  
جميع معائب نفسه فيصلحها بدون إهمال ، ولما كانت معرفة  
الإنسان نفسه غير موثوق بها لما في طبائع الإنسان من الغباوة  
عن مساوئه ، وكثرة مساحته لنفسه ، فيجب أن يتخذ  
الآخ اللبيب الواد الذي يكون منه بمنزلة المرأة فببره حسن  
أحواله حسناً وسيئها سيئاً ، وأحق الناس ، وأحوجهم إليه  
الرؤساء لمكاتتهم من البشر ، لا يحفلون بالنظر إلى هفواتهم ،  
أو بالندم عليها ، ولا يترددون عن الاسترسال وقلة  
الاحتشام . . .

### سياسة الرجل وفرد وفرد

كل إنسان محتاج إلى السعي في إقتناء قوته ، والناس في  
باب المعيشة صنفين :

منهم من كفى السعي يرزق منها من وراثة أو جناء .  
ومنهم من إحتاج إلى الكسب بالتجارات ، والصناعات .  
وكانت الصناعات أوثق ، وأبى من التجارات لأن التجارة  
تكون بالمال ، والمال وشيئ الفناء .

وصناعات ذوي المروءة ثلاثة أنواع :  
نوع من حيز العقل ، وهو صحة الرأي ، وحسن التدبير

وهو صناعة الملوك ، والوزراء ، وأرباب السياسة .  
ونوع من حيز الادب ، وهو الكتابة ، والبلاغة ، وعلم  
النجوم ، وعلم الطب ، وهو صناعة الادبا .  
ونوع من حيز الابدعي كالشجاعة ، وهو صناعة الفرسان .  
فمن رام إحدى هذه الصناعات فليفرز باحكامها ، والتقدم  
فيها ، ثم يطلبها من أشرف الوجوه ، وأبعدها عن الطمع  
والما كل الخبيث ...

فإذا حاز الانسان ما اكتسبه ، فينبغي أن يصرف بعضه  
في الصدقات ، والزكاة ، وأبواب المعروف ، ويستلبي  
بعضه مذخراً لنوائب الدهر ...

### سياسة الرجل اهد

إن المرأة الصالحة شريكة الرجل في ملكه ، وقيمته في  
ماله ، وخليفته في رحله ، وأميته في تربية أولاده ، وخير  
النساء الدينية ، الحية ، الفطنة ، الودود ، الولود ، القصيرة  
اللسان ، المطاوعة العنان ، الناصحة الحبيب ، الامينة الغيب ،  
الرزان في مجلسها ، الوقور في هيبتها ، المهيبة في قامتها ،  
الخفيفة المبتذلة في خدمتها لزوجها ، تحسن تدبيرها ، وتكثر  
قليله بتقديرها ، وتجلو أحزانه بحميل اخلاقها ، وتسلي  
همومه بلطيف مداراتها .

وجماع سياسة الرجل في أمور ثلاثة :

١ — أذنتها به امرأته ، وتطيعه ، وهيبة الرجل أن

بكرم نفسه ويصون دينه وحرثه ، ويصدق وعده  
ووعده .

٢ — وكرامته لأهله في تحسين شارتها ، وشدة حواجاها ،  
وترك إغارتها ، وكلما أكرم إمرأته نزل محبة له حافظة  
لئاله ، وجاهه ، وكلما كانت أعظم شأنًا كان ذلك أدل على  
نبل زوجها وشرفه .

٣ — وعلى الرجل أن يشغل إمرأته بسياسة أولادها ،  
وتدبير خدمها وبيتها فان المرأة اذا فرغ بالها لم يكن لها هم  
إلا التزين والتبرج .

### سياسة الرجل ولده

إن من حق الولد على والده إحسان تسميته ، ثم اختيار  
ظله كي لا تكون حمقاء ، ولا ورهاء ، ولا ذات طامة فان  
اللبن يعدي كما قيل ، فاذا فطم الصبي يبدأ بتأديبه ، ورياضة  
أخلاقه قبل أن تهجم عليه الاخلاق اللثيمة . . .

ففينبغي لقيم الصبي أن يحنبه مقابيح الأفعال ، وينكب عنه  
معائب العادات بالترهيب ، والترغيب ، والابتناس ،  
والايحاش ، وبالأعراض ، والاقبال ، بالحمد مرة ،  
وبالتوبيخ أخرى ما كان كافياً ، فان إحتاج الى الضرب  
فليكن أول الضرب قليلا موجعا كما أشار به الحكماء بعد  
الارهاب الشديد ، وإعداد الشفعاء ، فان الضربة الاولى اذا  
كانت موجعة ساء ظن الصبي بما بعدها ، واشتد منها خوفه ،

وإذا كانت الأولى خفيفة غير مؤلمة حسن ظنه بالباقي فلم  
يحتفل به . . .

فإذا تهيأ الصبي لمتلقين ، ووعى سمعه أخذ في تعلم القرآن  
وصورت له حروف الهجاء ، ولقن معالم الدين ، وينبغي  
يحفظ الرجز ثم القصيد . . .

وينبغي أن يكون للصبي مؤدب عاقل ذو دين بصير برياضة  
الاخلاق حاذق بتخريج الصبيان وقور رزين بعيد من الخفة  
والسخف قليل التبذل والاسترسال بحضرة الصبي غير كز  
ولا جامد حلواً لبيبا ذا مروءة ، ونظافة ، ونزاهة . . .

وينبغي أن يكون مع الصبي في مكتبه صبية من أولاد الجملة  
حسنة آدابهم مرضية أخلاقهم فإن الصبي يأخذ عن الصبي . . .  
وإذا فرغ الصبي من تعلم القرآن ، وحفظ أصول اللغة  
نظر عند ذلك الى ما يراد أن تكون صناعته فوجه لطريقه . . .  
ويجب أن يعلم مدبر الصبي ليس كل صناعة يرومها ممكنة  
له موافقة لكن ما شا كل طبعه وناسبه . . .

فإذا كسب الصبي بصناعته فمن التدبير ان يزوج ويفرد رحله  
لثلاث تلاعب به الشهوات . . .

### سبيل الرجل فرد

إن سبيل الخدم من الانسان سبيل الجوارح من الجسد  
فانهم يسهلون سبيل الراحة بما يقومون به من الاعمال ،  
ويوفرون الوقت كما يتعرضون دون مخدومهم للمشاهد ،  
والامتهان ، فينبغي لك ان تحمد الله على ما سخر لك منهم ،

وأن تحوطهم ولا تقصصهم ، وتتفقدهم ولا تهملهم ، وترفق بهم ولا تخرجهم ، فانهم بشر ويمسهم من الكلال واللغوب ، ومن السامة والفتور ما يمس البشر ، وتدعوهم دواعي حاجاتهم ، وارادات أجسامهم الى ما في طباع البشر ، فيجب إتخاذ الخدم بعد المعرفة ، والاختبار ، فان لم تستطع ذلك فينبغي ان تعمل فيه التقدير ، والقراءة ، والحدس ، والنوسم ، وان تضرب عن الصور ، والخلق المضطربة ، فان الاخلاق تابعة للخلق ، وتجنب ذوي العاهات ، ولا تثق منهم بذي الكيس الكثير والدهاء البين فانه لا يعري من الخب . . .

ثم إسند إلى الخادم الصنعة التي يحسنها ، ولا تنقله من عمل الى عمل ، ولا تحوله من صناعة الى صناعة فان ذلك من اقوى دواعي الفساد . . .

ولا ينبغي ان يكون نكير الانسان على الخادم اذا اراد الانكار عليه فان ذلك من دلائل ضيق الصدر ، وقلة الصبر ، وخفة الحلم ، ولا تصرف خادما فانك ان فعلت تحتاج الى غيره ، ولكن توصل الى إقناع الخادم انه امين على نفسه ، ومستقبله عندك ، فيكون اصدق في خدمتك ، فالخادم لا يناصر ، ولا يحابي حتى يتحقق انه شريك صاحبه في نعمته ، وحق يأمن العزل ، واذا هفا الخادم فوبخه بقدر فاذا آتى بعصية صلعاء بلفت دونها ، او جنى جناية شنعاء لا بقيا معها فالرأي المصاحب البدار الى الخلاص ، وإلا فسد عليك سائر الخدم . . . (١)

(١) ملخص من رسالة تدابير المنازل أو السياسات الاهلية .

# الفصل السادس

## نقد ومؤخذات

وابن سينا كغيره من الفلاسفة لم يسلم من الهفوات في بعض مقرراته ، كما سبق لغيره الخطأ فيها ، وقد اكتشفت هذه الأخطاء بتوالي الأزمته بعد أن تهيأ لمن جاء من بعده من وسائل الاستنباط ما مكّنهم من نقده ...

فالامام الغزالي (١) وابن رشد (٢) والسهروردي (٣) وغيرهم كانت أكثر اعتنائهم في النقد والرد على ابن سينا وشرح ما تضمنته فلسفته من آراء ومذاهب في الطبيعة وما بعدها . وفي القرن الحادي عشر إعتنى الحكيم المولى صدر الدين

« ١ » انظر ص ٤٢ من هذا الكتاب .

« ٢ » انظر ص ٤٣ من هذا الكتاب .

« ٣ » للتوسع بالبحث يمكن مراجعة المجلة الآسوية ص ٣١ - ٣٣ وما سينيون مجموع نصوص ص ١٨٩ والمجلة التومستية ، لسنة ١٩٣٨ ص ٤٤٨ .



الشيرازي (١) فجمع الآراء التي يمكن أن ينتقد بها الشيخ الرئيس وعلق عليها ، وهي مؤاخذات يمكن الاستغناء بها لمعرفة الآراء المغايرة لآراء ابن سينا . . .

قال في الباب التاسع من السفر الرابع :

« والعجب كلما إنتهى بحث ابن سينا الى تحقيق الهويات الوجودية دون الامور العامة والاحكام الشاملة . . . ظهر منه العجز وذلك في كثير من المواضيع :

منها منعه الحركة في مقولة الجوهر ، فانه زعم إنها توجب خروج الموضوع عن ماهيته إلى ماهية اخرى ، فلو تحرك زيد مثلاً في إنسانيته لزم عنده خروجه من الانسانية الى نوع آخر ، مع إنه لا بد في الحركة بقاء الموضوع ، . . . وإن لماهية واحدة قد يكون أنحاء متفاوتة من الوجود بعضها أتم من بعض ، بل يجوز أن يكون لشخص واحد أنحاء وأطوار كثيرة من الوجود نعم لو كان الوجود كما زعمه جمهور المتأخرين أمراً إنزاعياً كان الامر كما زعمه (٢) . ومنها إنكاره للصور المفارقة الافلاطونية ، وقد سبق تحقيقها في مباحث الماهية (٣) .

ومنها إنكاره لاتحاد العاقل بالمعقول ، وكذا اتحاد النفس بالعقل الفعال ، وقد مرّ إثباتهما في مباحث العقل والمعقول (٤)

---

« ١ » سبقت ترجمته ص ٧٥ من هذا الكتاب .

« ٢ » راجع المرحلة الاولى من السفر الاول .

« ٣ » راجع المطلب الاول من السفر الثاني .

« ٤ » راجع المسلك الخامس من السفر الاول .

ومنها عجزه من تجويز عشق الهیولی للصورة ، وقد  
أثبتناه (١)

ومنها إنكاره تبدل صور العناصر الى صورة واحدة معتدلة  
الكيفية ، وقد علمت في مبحث المزاج بیانه (٢)

ومنها عجزه عن إثبات حشر الاجساد ، وسيأتي بیانه (٣)  
ومنها رسوخ إعتقاده في تسرمد الافلاك ، والكواكب ،  
وأزليتها بأشخاصها ، مع صورها ، وموادها ، ومقاديرها ،  
وأشكالها ، وألوانها ، وأنوارها كل منها بحسب الشخص  
إلا الحركات والأوضاع فإنها قديمة عنده بالنوع ، وكذا  
هیولی العنصریات ، وقد مرّ بیان حدوثها بالبراهین . (٤)

ومنها إنه سأله بهمنیار (٥) في بعض أسئلته ما السبب في  
أن بعض قوى النفس مدركة وبعضها غير مدركة مع ان  
الجميع قوى لذات واحدة . فقال في الجواب إني است احصل  
هذا وذلك لانه لم يحصل بعد الوحدة الجمعية للذسایط المجردة ،  
وقد مر في مباحث النفس إنها العاقلة ، والمتخیلة ، والحاسة ،  
والمحركة (٦) .

ومنها أيضا سأله قائلا لو انعم بشيء ثابت في سائر الحيوان

- 
- « ١ » راجع المرحلة السادسة من السفر الاول .  
« ٢ » راجع المطلب الرابع من السفر الثاني .  
« ٣ » راجع الباب الحادي عشر من السفر الرابع .  
« ٤ » راجع الفن الثاني من السفر الرابع .  
« ٥ » سبق ترجمته ص ٤٠ من هذا الكتاب .  
« ٦ » راجع الباب الخامس ، من السفر الرابع .

والنبات كانت البتة أعظم . فقال قد قدرت .

ومنها إنه سئل هل تشعر الحيوانات الاخر سوى الانسان بذواتها ، وما البرهان عليه ان كان كذلك . فقال يحتاج أن نفكر في ذلك ، ولعلها لا تشعر إلا بما يحس أو تتخيل ، ولا تشعر بذواتها ولعلها تشعر بذواتها بالآت ، أو اهل هناك شعوراً بما يشترك بين الاضلال يجب أن نفكر في هذا . . . وقد علمت فيما سبق من طريقتنا إن نفوس الحيوانات التي لها قوة التخيل بالفعل ليست مادية فهي مدركة لذواتها على الوجه الجزئي لأن ذواتها لها ليست لغيرها ، وكلما كان وجود له لا لغيره فهي مدركة لذاته كما مر في مباحث العلم ، ولا يلزم من ذلك كونها جواهر عقلية إذ التجرد عن المادة أعم من العقلية ، والعام لا يوجب الخاص ويقرب من ذلك إنه سئل ان جاز ان تدرك قوة جسمانية ان هذا الذئب مهروب عنه ، وان هذا الشيء مخوف منه فجاز أن تدرك المعاني المعقولة لان هذه أيضا معان لا يجوز أن تحمل جسمًا إذ لا مقدار لها ، والذي يمنع إدراك المعقولات بآلة جسمانية هو إنها ليست ذوات مقدار وصورة الخوف والاذي كلها لا مقدار لها . فأجاب عنه بأنه من يقول هذا الخوف والهرب كلها معان جسمانية يحتاج الى ضرب من التجريد حتى تصبح عقلية ، وهذا جواب غير نافع . . . فان أصل الاشكال بأن الخوف ، والهرب ، والشهوة ، والغضب ، والمحبة ، وما يجري مجراها كلها من قبيل المعاني الغير القابلة للقسمة ، وليست من قبيل الامور ذوات الاوضاع ، والاشكال ،

والمقادير ، والاطراف ، فكيف تحل في الجسم وهي لا تقبل الوضع والانقسام بالذات ولا بالعرض كالسواد ، والطعم ، والرائحة ، وحكمها قبل التجريد حكم كثير من الاشياء بعد التجريد فالحق في الجواب أن يقال مدرك هذه المعاني الوجدانية لا بد أن تكون قوة حيوانية غير حالة في الاجسام ، ولا يلزم أن تكون عقلية كما مر .. ومنها إنه سئل ان ما قيل إن الصور الكلية اذا حصلت لشيء صار ذلك الشيء بها عقلا أمر عجيب فان الشيء إنما يصير عقلا بأن يتجرد غاية التجرد ، وكيف يدخل على شيء غير مجرد ما مجرد ، فان قوله يصير به الشيء عقلا معناه يصير به الشيء مجرداً . فاجاب : إن معنى صار ليس انه صار حينئذ بل معناه إنه دل على كونه كذلك ، وهذه كلمة تستعمل مجازاً . أقول : انما ارتكب الشيخ هذا التجوز البعيد لأن النفس الانسانية عنده مجرد عقلي من أول الفطرة حين حدوثها في الشهر الرابع للجنين ، وليست كذلك كما سبق بل إنها في أوائل الامر خيال بالفعل ، عقل بالقوة الى حد العقل بالفعل ثم يصير بتكرار الادراكات ، وانتزاع المعقولات من المحسوسات والكليات من الجزئيات صائفة من حدود العقل بالقوة الى حد العقل بالفعل فيتحول ، وتنتقل ذاتها في هذه الاستحالة الجوهرية من القوة الخيالية الى القوة العقلية ، ثم لا يخفى ان الكلمات المنقولة من القدماء الناصية في هذا الباب كثيرة لا تقبل التأويل ، ولا يمكن حملها على المجازات . . .

ومنها إنه قال في مراسلة وقعت بينه وبين بعض تلامذته ، وقد سأله عن أشياء : اني تأملت هذه المسألة فاستجدها وأجبت

عن بعضها بالمقنع وعن بعضها بالإشارة ، ولعلي عجزت عن  
جواب بعضها ، أما الشيء الثابت في الحيوان ولعله أقرب إلى  
درك البيان وأما في النبات فالبيان أصعب ، وإذا لم يكن ثابتاً كان  
تميزه ليس بالنوع فيكون بالعدد ثم كيف بالعدد إذا كان استمراره  
في مقابلة الثبات غير متناه القسمة بالقوة ، وليس قطع أولى من  
قطع ، فكيف يكون عدد غير متناه متجداً في زمان غير محصور  
فلعل العنصر هو الثابت ثم كيف يكون العنصر ثابتاً وليس السكم  
يتجدد على عنصر واحد بل يرد عنصر على عنصر بالتغذية فلعل الصورة  
الواحدة يكون لها أن تلبسها مادة وأكثر منها تلبسها وكيف يصح  
هذا والصورة الواحدة معينة لمادة واحدة ، ولعل الصورة الواحدة  
محفوظة في مادة واحدة أولى تثبت إلى آخر مدة بقاء الشخص وكيف  
يكون هذا ، وأجزاء النامي يتزايد على السواء فتصير كل  
واحدة من المتشابهة الأجزاء أكثر مما كان ، والقوة سارية  
في الجميع ليست قوة البعض أولى بأن تكون الصورة  
الأصلية دون قوة البعض الآخر فاعل قوة السابق وجوداً  
هو الأصل ، والمحفوظ لكن نسبتها إلى السابق كنسبة  
الأخرى إلى اللاحق فلعل النبات الواحد بالظن ليس واحداً  
بالعدد في الحقيقة بل كل جزء ورد دفعة هو آخر بالشخص  
متصلاً بالاول أو لعل الاول هو الأصل يفيض منه الثاني  
شبيهاً له فإذا بطل الأصل بطل ذلك من غير إنعكاس ، ولعل  
هذا يصح في الحيوان أو أكثر الحيوان ولا يصح في النبات لأنها  
لا تنقسم إلى أجزاء كل واحد منها قد يستقل بنفسه ، أو لعل  
للحيوان والنبات أصلاً غير مخالط لكن هذا مخالف للرأي

الذي يظهر مندا ، أو لعل المتشابه في الحس غير متشابه في الحقيقة ، أو لعل النبات لا واحد فيه بالشخص مطلقا لإلزامان الوقوف الذي لا بد منه فهذه أشراك وحيائل اذا حام حوالها العقل وفرغ اليها ونظر في أعطافها رجوت أن يجد من عند الله مخلصاً الى جانب الحق . إنتهت عبارته . أقول : قد ظهر من هذه التريديدات إنه كان عاجزاً من تصحيح الحركة الكمية في النبات بل في الحيوان أيضا بناء على عجزه عن إثبات أمر ثابت فيهما يكون موضوع هذه الحركة لان النفس لها حالة عنده في مادتها الجسمانية ، والجسم اذا تبدل بالزيادة والنقصان يتبدل بتبدله كلما يحل فيه وأنت قد وقفت على تحقيق ذلك فيما سبق (١) والعجب إنه قد جرى الحق على لسانه في جملة هذه الاحتمالات . . . ولم يثبت فيه على التريديد وهو قوله أو لعل للحيوان والنبات أصل غير مخالطة ، ولم يعلم ان هذا هو الرأي المحقق الذي لا يعتريه شك ، ولا ريب ، أما الحيوان فلما ظهر بالبراهين القطعية إن له نفساً غير مخالطة بجسمه ، وأما النبات فلما مر من القوة المتجددة في الأمور الطبيعية متصلة بما فوقها من قوة ثابتة غير متجددة ، وقد سبق أيضاً إن المادة المقدارية داخلية في هوية ماله صورة طبيعية كاملة على سبيل الابهام فلا يقدح تبدلها في استمرار هو شخصيته . ومنها إنه لما لم يظفر بإثبات مجرد القوة الخيالية للانسان صار متحيراً في بقاء النفوس الساذجة الانسانية بعد البدن فاضطر تارة الى القول ببطلانها كما في بعض رسائله المسمى

« ١ » انظر الباب الثالث والرابع من السفر الرابع .

بالمجالس السبعة (١) على إنه معترف بأن الجوهر الغير الجرمي لا يبطل ببطلان الجسد ، وتارة الى القول بأنها باقية من جهة إدراكها لبعض الاوليات والعمومات ، وكل من له قدم راسخة في الفلسفة يعلم ان النشأة الآخرة نشأة إدراكية علمية ، والنفوس العقلية قوامها بادراك العقلية ، والشيء لا يمكن أن يوجد بالمعنى العام ما لم يتعين ، ولم يتذوّت ، وأي سعادة للنفس في إدراك الشيء ، والممكن العام أو الخاص ، أو بادراك الكل أكثر من جزئه ، أو بأن المساوي مساو ، ولم يجري مجرى هذه وكما ان في هذا العالم لا يمكن وجود أمر بمجرد كونه جوهرأ مطلقاً ، أو كيفاً مطلقاً ما لم يتحصل نوعاً مخصوصاً له صورة مخصوصة فكذا لا يوجد شيء في العالم العقلي بان يكون أحد موجودات ذلك العالم بمجرد كونه شيئاً ما ، أو ممكناً ما ، أو جوهرأ ، ما لم يصير ذاتاً عقلية مخصوصة .

ومنها إنه زعم ان النفوس الفلكية لم يبق لها كمال منتظراً إلا في أسهل غرض ، وأيسر عرض وهي النسب الوضعية لأجسادها ، وهذا عند البصير المحقق إعتقاد فاسد فان النفس مادام وجودها النفسي ناقصة الذات غير تامة الهوية مفتقرة الى الجسم ليصير آلة لها في تحصيل كمالها الوجودي متشبثة به لضعف وجودها ، وليتيراً باستعمالها ، وتحريكها إياه للخروج من القوة الى الفعل في تجوهرها لافي أمر خارج عن تجوهرها ،

(١) انظر ص ١١٩ من هذا الكتاب .

ووجودها غاية الخروج كالأضافات ، وكيف يسوغ عند  
العارف البصير أن ينحسب جوهر عقلي بعلاقة جرمية مهاجراً  
عن عالم النوري إلى عالم الظلمات لأجل تحصيل إضافات ونسب  
وضعية ، مع أن عندهم أن العالي لا يلتفت إلى السافل .

ومنها إنه ذهب إلى إمتناع الاستحالة الجوهرية ، ومع  
ذلك إعترف بأن النفس إذا أستكملت وتجردت عن البدن نصير  
عقلاً وسقط عنها اسم النفس ، ولم يعرف أن نفسية النفس  
لبست إضافة زائدة على وجودها كالمملك والربان حتى إذا زالت  
عنها الإضافة بقي وجودها كما كان ، بل نفسية النفس إنما  
هي نمو وجودها وإذا اشتدت في وجودها وكملت ذاتاً عقليةً  
صار وجودها وجوداً آخر ، وهذا بعينه إستحالة ذاتية ،  
وإنقلاب جوهرى ، وقد أنكرها .

ومنها إنه لم يعرف معنى العقل البسيط ، ولم يحصل مفاده  
الوجه الذي مرّ بيانه ، بل زعم أنه عبارة عن إدراك المعقولات  
دفعه بلا ترتيب زمانى ، بل بترتيب علّى ومعلولى ، وبأن يعلم  
العقل من ذاته صورة بعد صورة دفعة بلا زمان قال في  
التعليقات (١) ١ العقل البسيط هو أن يعقل المعقولات على ما هي  
عليه من مراتبها وعلامها دفعة واحدة بلا إنتقال في المعقولات من  
بعضها إلى بعض كالحال في النفس بأن تكتسب علم بعضها من  
بعض بأنه يعقل كل شيء ، ويعقل أسبابه حاضرة معه ، فإذا

«١» انظر ص ١٠٧ من هذا الكتاب .



قيل للأول عقل قيل على هذا المعنى البسيط إنه يعقل الأشياء بعلمها ، وأسبابها حاضرة معها من ذاته بأن يكون صدور الأشياء عنه إذ له علمها إضافة المبدأ ، لا بأن تكون تلك فيه حتى يكون صور الأشياء المعقولة في ذاته وكأنها أجزاء ذاته بل يفيض عنه صورها معقولة ، وهو أولى بأن يكون عقلاً من تلك الصورة الفائضة عن عقليته ، والمعقولات البسيطة هي أن تكون كلها على ما هي عليه من ترتيب بعضها على بعض ، وعالية بعضها لبعض حاصلة له دفعة واحدة على أنها صادرة عنه إذ هو مبدأ لها ، والمثال في ذلك كما تقرأ كتاباً فتسأل عن علم مضمونه فيقال لك هل تعرف ما في الكتاب تقول : نعم ، إذ كنت تيقن أنك تعلم ، ويمكنك تأديته على تفصيل ، والعقل البسيط هو المتصور بهذه الصورة ، وليس في العقول الانسان عقل على هذا المثال ويكون متصوراً بصور المعقولات جملة بالعدد دفعة واحدة اللهم إلا أن يكون نبياً ، والعلم العقلي هو بلا تفصيل زماني ، والنفساني هو بالتفصيل إنتهى كلامه .

ولقد كرر الكلام في كتاب التعليقات في بيان العقل البسيط وأكثر ذكره ، إلا أنه لم يزد في الفرق بينه وبين العلم النفساني إلا بأن المعقولات هنا مترتب بترتيب زماني ، وهناك مترتب ترتيباً سببياً ومسببياً وأن العاقل لها هنا مبدأ قابلي ، وهناك مبدأ فاعلي ، ولم يتيسر له حقيقة معناه ، وإنه كل المعقولات مع بساطته كما مرّ وفوت معنى البساطة لأن ذلك مدرك عزيز المثال ، ومرئى صعب شريف المثال . . .

ومنها إنه أبطل وأحال كون الصور الجوهرية المفارقة علوماً  
تفصيلاً للواجب تعالى بالأشياء بناء على زعمه إنها أمور منفصلة  
عنه تعالى مباينة الذوات لذاته ، فكيف يكون تكون لوازم  
الأول تعالى ، فإذا لم تكن من اللوازم كان صدورها عنه مسوقاً  
بصور أخرى فتتسلسل وتتضاعف الصور إلى غير نهاية فجعل  
علمه تعالى أعراضاً حالة في ذاته متعذراً بأن ذاته لا تفعل منها  
ولا تستكمل بها ، وقد علمت فساد ما زعمه ، وإن الصور  
العقلية الجوهرية ليست منفصلة الذوات عن ذاته كما مر مستقصاً  
فهذه وأمثالها من الزلات والقصورات إنما نشأت من الجهول  
عن حقيقة الوجود وأحكامها ، وأحكام الهويات الوجودية ،  
وصرف الوقت في علوم غير ضرورية . . . الخ » (١) .

---

« ١ » الباب التاسع من السفر الرابع بصرف ، ومقابلة بين النسخ المطبوعة  
والمخطوطة .

# شكر

صنعت كلايش الكتاب وطبعت في مطابع  
شركة النشر والطباعة العراقية المحدودة ، تحت  
اشراف الخبير الفني للشركة ومهندس مطابع  
مديرية المساحة العامة الاستاذ السيد مهدي  
السيد صالح .

كما تفضل بالترجمة اللاتينية فيما يخص  
التعليق على بعض الصور الاستاذ قديرى  
عبدالرحمن ملاحظ الشعبة الفنية في المجمع  
العلمي العراقي .

# کشاف التوہم

(1)

ابن سينا : الشيخ الرئيس  
ابو علي الحسين :

6A6V6760626Y  
 61A61V61761069  
 6Y36Y26Y16Y0619  
 6Y96Y86Y76Y66Y0  
 6W06W26W36W26W1  
 626W96W86W76W6  
 627620622623624  
 60160062962862V  
 60760060260360Y  
 67367060960860V  
 6Y06Y26Y36Y76Y0  
 6A16A06Y96Y86Y7  
 6906926A06A26A3  
 610Y610169A69V  
 6113610V61076102  
 6122612361216119

۶۱۳۲، ۶۱۳۱، ۶۱۲۸، ۶۱۲۷  
۶۱۵۴، ۶۱۵۳، ۶۱۵۰، ۶۱۳۳  
۶۱۶۹، ۶۱۶۱، ۶۱۵۸، ۶۱۵۵  
ایب رشد : ۶۱۳۸، ۶۱۳۷

ابن الروي: ٨٦، ١١٧، ١١٩.

ابن خلکان : ۷ ، ۲۵ ،  
۲۶ ، ۳۸ ، ۳۹ ، ۵۰ ، ۱۰۶ .  
ابن ابی اصیبعه : ۷ ،  
۲۵ ، ۳۸ ، ۴۷ ، ۱۱۳ .

ابن العميد : ٢٠ ، ٨٠ .

ان خلدون : ٤٨، ٥٠.

ابن الأثير: ٣٨٦، ٧.

این مسکویه : ۴۱ .

ابن تيمية : ٤٤ .

• ابن الوردي : ٤٣ .

ابن سبعین : ۴۴ .

این صلاح : ۴۳ .

أبو القاسم الكرمانى : ٢١٠  
 . ٤١٠٢٢  
 أبو الحسنات قطب الدين  
 احمد : ١٠٤  
 أبو سهل المسيحي : ٣١٠  
 . ١١٥٠٣٢  
 أبو محمد الشيرازي : ١٥٠  
 . ٤١٠٣٣  
 أبو نصر الفارابي : ١٢٠٢  
 . ٤٢٠٣٠  
 أبو بكر البرقي الخوارزمي :  
 . ٢٧٠١٣  
 أبو العباس تاش قراش :  
 . ٣٦٠٢٣٠١٣  
 أبو الحسن العاصري : ١١٤٠  
 أبو غالب العطار : ١٧٠  
 . ٣٥  
 أبو سعيد النيماني : ١١٦٠  
 أبو نصر العراقي : ٣٢٠٣١٠  
 أبو سعيد بن أبي الحسن  
 الصوفي : ١٠١٠٤١٠  
 أبو سعيد بن دخدوك : ١٦٠

ابن كونة : ٧٨٠  
 ابن مأكولا : ٢٧٠  
 ابن زهر : ٥٦٠  
 ابن النفيس علاء الدين : ٥٧٠  
 . ١٠٧٠١٠٦  
 أبو عبد الله النائي : ١٠٠  
 . ٢٩٠٢٨٠١١  
 أبو الحسين السهيلي : ١٤٠  
 . ١٠٣٠١٠٢٠٨٦٠٣١  
 . ٤١١٨٠١١٧  
 أبو عبيد الجوزجاني : ٦٠  
 . ٣٣٠٢٥٠١٥٠١٤٠٧  
 . ٥٧٠٤٠٠٣٩٠٣٦٠٣٥  
 . ٨٠٠٧٦٠٧٤٠٦٥٠٥٩  
 . ١٠٩  
 أبو الريحان البيروني : ٢٠  
 . ٩٨٠٤١٠٣٢٠٣١  
 أبو حامد محمد الغزالي : ٤٢٠  
 أبو منصور الجبائي : ٢٠٠  
 . ٨١٠٨٠  
 أبو منصور الأزهرى : ٢٠٠  
 . ٨٠

أبو عبد الله المعصومي : ٤٠ .  
أبو عبد الله محمد بن أحمد  
الصحافي : ٧٥ .

أبو بكر محمد بن عبد الله :  
١٠٨ .

أبو بكر : ١١٦ .  
 أبو بكر الرازي : ١٠٤ .  
 أبو الخير بن الخمار : ٣٢ .  
 أبو الحارث : ٤٥ .  
 أبو العباس مأمون  
 ابن مأمون : ٣٩ .

أبو جعفر محمد بن موسى  
الخوارزمي : ٢٧ .  
أبو الحسن العروضي : ١٣ .  
أبو الفرج الطيب الهمداني :  
١٠٧ .

أبو منصور منوچهر : ۳۳ .  
 أرسطو : ۵۰ ، ۱۶ ، ۲۸ ،  
 ۳۰ ، ۴۰ ، ۵۰ ، ۵۲ ، ۵۳ ،  
 ۵۶ ، ۵۸ ، ۵۹ ، ۶۰ ، ۷۲ ،  
 ۱۰۷ .  
 آتیه : ۸۵ .

إفلاطون : ٤٥ ، ٤٠ ، ٤٥  
 انطون قرانشا : ٧٥  
 اوزلر : ٥٥  
 أبقراط : ٥٠ ، ٥١ ، ٥٦  
 . ١١١

ارگن : ٤٥ .  
 أنا ابو كاليهجار : ٤١ .  
 إسماعيل الزاهد : ١٠ .  
 ٢٧ .  
 أوحده الدين الابيوردي :  
 ٧٧ .

أحمد حالت : ٨ .  
أحمد البيشاوري : ٧٩ .  
إبراهيم بن بابا الديلمي :  
٢١ .  
إقليدس الصوري : ١٠٤  
٢٨٦١٩ .

أُسعد داغر : ٧ .  
إسماعيل بن الامام الصادق :  
٢٦ .  
الامام الصادق جعفر بن  
محمد : ٢٦ .

الأمشاطي محمود بن أحمد :  
٥٧ .

( ب )

البيهي ظم-ير الدين : ٦ ،  
٢٥ ، ٢٦ ، ٣٩ .

بطليموس القلوذي : ٢٢ ،  
٢٨ .

بهاء الدين المولى : ٧٥ .

بهاء الدين العاملي : ٤٣ .

بيير فاتييه : ٧٦ .

ب . س . فورگيت : ٩٦ .

بروكلمان : ٧ .

البستاني : ٢٥ .

( ج )

جمال الدين الحلبي العلامة :  
٧٨ .

جيراد الكريموني : ٥٨ .

جالن ( جالينوس ) : ٥ ،  
٥١ ، ٥٦ .

ج . هيرج : ١٠٥ .

جاماس : ٤٦ .

ج بيرت : ١٠٥ .

( د )

داود بن عمر الانطاكي  
الضرير : ١٠٦ .

أدورد كرينلوس فاندريك :  
١٠٧ .

ديكارت : ٥٩ .

داود الجلي (الدكتور) :  
٧ .

( هـ )

هادي بن مهدي السبزواري :  
١٠٦ .

هلال بن بدر بن حسنويه :  
١٥ .

( و )

وستنفلد : ٣١ .

( ز )

زين الدين ( المناوي ) :  
١٠٥ .

زكي مبارك : ٤٣ .

( ح )

الحسين بن منصور بن  
زيله : ١٠٨ ، ٤٠ .

ميرهون : ١٠٢ ، ١٠١ .  
 محمد محسن الطهراني  
 ( افا بزرك ) : ٧ .  
 ميخائيل بن يحيى المهرني :  
 ٩٦ ، ١٠٠ ، ١٠١ .  
 محمد الحسين آل كاشف  
 الغطاء : ٣١ ، ٣٢ .  
 محمد بن عبدالله ( النبي ) :  
 ٤٣ ، ٤٤ .  
 مسعود ( السلطان ) : ٢٢ .  
 محمد بن علي الخيام : ٩٦ .  
 محمد الخليلي : ٩١ .  
 مهدي شرف الدين التستري :  
 ١٠١ .  
 محمود المساح : ٢٧ .  
 محمود الغزنوي ( السلطان ) :  
 ٣١ ، ٣٢ ، ٣٤ .  
 موسى بن ميمون : ٥٧ .  
 مار توما الاكوييني : ٥٨ .  
 مرزا محمد مهدي : ١٠٤ .  
 محمد ثابت الفندي : ١٠٣ .  
 المهدي ( الامام الثاني عشر ) :

حنين بن اسحاق : ١١٣ ، ١٠٦ .  
 حاجي خليفة : ٧ .  
 ( ك )  
 كمال الدين بن يونس : ١٨٠ .  
 كيا بهمنيار ( الرئيس ) :  
 ٤٠ ، ١٠٨ .  
 كذبانويه : ١٥ .  
 كامبل : ٥٣ .  
 كستون : ٥١ ، ٥٥ .  
 كونلتاي : ٩٧ .  
 ( ل )  
 لويس معلوف : ١٠٣ .  
 ( م )  
 محمد بن ابراهيم الشيرازي  
 ( المولى صدر ) : ٨ ، ٧٥ ،  
 ٩٨ ، ١٠٤ ، ١١٣ .  
 محمد الدين البغدادي : ٤٣ .  
 مراد مختار : ٤٥ .  
 ماسينيون : ٤٥ .  
 مهدي السيد صالح : ١٨٠ .  
 محمد الدولة البويهي : ١٥٠ ، ٣٤ .  
 ميرهون : ٩٧ .



السيدة ( بِلْت شِرون ) :  
١٥ ، ٣٤ .

ستاره : ٢٦ .  
سما الدولة : ١٧ ، ١٨ ،  
٣٥ ، ٣٦ .

سارطون : ٥١ .  
س د . باسي : ١٠٥ .

( ع )

علاء الدولة : ١٧ ، ١٨ ،  
١٩ ، ٢٠ ، ٢٣ ، ٣٥ ، ٣٦ ،  
٣٧ ، ٣٨ ، ٦٥ ، ٧٦ ، ٨٠ ،  
١١٥ .

عباس بن رضا القمي : ٣٩ .  
علي بن أبي طالب : ٩٤ .  
علي بن محمد الامامي : ٧٥ ،  
٧٩ .

علي بن مأمون : ١٤ ،  
٣١ ، ٣٢ .

عبد الله بن بابا : ١٨ .  
عضد الدولة : ٣٣ .  
عنتاز : ١٦ ، ١٧ .  
علي النسائي : ٤١ .

١١٧ ، ١٣١ ، ١٣٢ .

محمد باقر ( الخونساري ) :  
٢٦ .

( ن )

نصير الدين الطوسي  
( الخواجه ) : ٢ ، ٧٧ ، ٧٨ ،  
٩٦ .

نعمة الله أبو كرم : ٧٦ .  
نجم الدين أحمد النقجواني :  
٧٨ .

نوبر جر : ٥٥ .  
نوح بن منصور الساماني :  
٩ ، ١٢ ، ٢٦ ، ٢٩ ، ١٠٦ .

( س )

سليمان الدمشقي : ٤١ .  
سمنار : ٤٣ .  
سر كيس ( يعقوب ) : ٧ .  
سليمان دنيا : ٩٦ .  
السيد الحسين الموسوي :

٥٨ .

السمرقندي ( العروضي  
النظامي ) : ٦ .

قطب الدين الشيرازي :

. ٥٧

قطب الدين المصري : ٥٧ .

القفطي جمال الدين : ٦ ،

. ٣٧ ، ٢٥

قابوس بن وشمكير : ١٤ ،

. ٣٣

قدري عبد الرحمن : ١٨٠ .

القاشاني : ١١٦ .

( ر )

روجه باكون : ٥٩ .

الرازي أبو بكر محمد بن

زكريا : ٥١ ، ٥٦ .

( ش )

شمس الدولة البويهبي : ١٥ ،

. ٣٥ ، ٣٤ ، ١٧ ، ١٦

شرف الدين الايلقي : ٤٠ .

الشهرستاني : ٥٠ .

شمولدرز : ٩٨ .

شمس الدين (الخمسروشاهي)

. ٧٥

العلوي : ١٨ ، ٣٦ .

عمر بن سهلان الساوجي :

. ١٠٢ ، ٩٨

علاء الدين : ١١٦ .

علي الحزين : ١٠٩ .

العاصري : ١١٩ .

( ف )

نحر الدين الطريحي :

. ٤٣

نحر الدين الرازي : ٥٧ ،

. ٧٨ ، ٧٧ ، ٧٦

فرغوريوس الصوري :

. ٢٨

فريد الدين العطار : ٦ .

( ص )

الصاحب بن عباد : ٢٠ ،

. ٨٠

الصابي أبو اسحاق ابراهيم :

. ٨٠ ، ٢٠

( ق )

قطب الدين الرازي :

. ٩٦ ، ٧٨ ، ٥٧

التسعري القاضي، نورا لله: ٧.

( غ )

غياث الدين عمر ( الخيام )

. ٤١

الشهرزوري : ٦ .

( ت )

تاج الملك ( الوزير ) : ١٧

. ٣٦ ، ٣٥ ، ١٨

توماد كينو : ٥٩ .

## کشاف الزما کیمہ

۹۸، ۹۹، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳

۱۰۹، ۱۱۱، ۱۱۳

ایران : ۱۱۳

اوربا : ۱۰۵

اکسفورد : ۱۰۴، ۱۰۳

۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۲

الماتیا : ۸

( ب )

بلغ : ۲۶، ۹

بخاری : ۹، ۱۰، ۱۲

۱۳، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۳۱

۳۹

بغداد : ۴، ۱۵، ۳۱

۳۲، ۴۵، ۴۷، ۵۱، ۵۸

۹۶، ۱۰۳

باب الکرخ : ۲۳

( ا )

أفشنه : ۲۶، ۹

ایذج : ۲۳

إصبهان : ۱۸، ۱۹، ۲۲

۲۳، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸

۷۳

أيا صوفيا : ۸، ۹۹

۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳

۱۰۴، ۱۰۷، ۱۰۹، ۱۱۰

إصطخر : ۸۰

أيسالا : ۹۹، ۱۰۸

۱۰۹

الاستانة : ۹۶، ۹۹

۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۹

أئينا : ۴۵

الاسكوريال : ۹۶، ۹۷

همدان : ١٦٠١٥٠٤٠

١٧٠١٨٠١٩٠٢٣٠٢٤٠

٢٥٠٣٤٠٣٥٠٣٦٠٣٨٠

٣٧٠٤٦٠٤٧٠٧٣٠

هرات : ٥٧٠

الهند : ٩٩٠١٠٠٠١٠١٠

١٠٢٠١٠٣٠١٠٧٠

( ح )

حران : ٤٤٠

( ط )

طارم : ١٧٠

طبران : ١٨٠

طوس : ١٤٠٣٢٠٤٢٠

طالقان : ٨٠٠

طبرستان : ٣٣٠

الطابران : ٣٢٠

طهران : ١٠٤٠١٠٨٠

١٠٩٠

كركانج ( الجرجانية ) :

١١٠١٤٠٢٩٠٣١٠٣٢٠

كونكبد : ١٨٠

كوس ( جزيرة ) : ٥١٠

برلين : ٩٦٠٩٧٠٩٨٠

١٠٠٠١٠١٠١٠٣٠١٠٦٠

١٠٧٠١٠٨٠١٠٩٠١١٠٠

١١١٠١١٢٠١١٣٠

باريس : ٩٨٠٩٧٠٩٠١١٢٠

باورد : ١٤٠٣٢٠

بون : ٩٨٠

بيروت : ١٠٣٠

بجي : ١٠٥٠

بلجيكا : ٩٧٠

بلاد المغرب : ٤٥٠

البصرة : ٢٦٠٧٥٠

( ج )

جوين : ٣٣٠

جرجان : ١٤٠١٥٠٢١٠

٣٣٠٣١٠

جاجرم : ١٤٠٣٣٠

الجزائر : ١١٢٠

( د )

دهستان : ١٤٠٣٣٠

دهلي : ٩٩٠

( هـ )

کربلا : ۳ .

( ل )

لاریسا : ۵۱ .

لوقان : ۵۵ .

لکناو : ۹۷ ، ۱۰۴ ، ۱۰۵ .

لندن : ۹۶ ، ۸ .

لیبدن : ۹۷ ، ۹۶ ، ۸ .

۹۸ ، ۹۹ ، ۱۰۰ ، ۱۰۱ ، ۱۰۲

۱۰۳ ، ۱۰۸ ، ۱۰۹ ، ۱۱۰

۱۱۲ .

لیفر کوژن : ۸ .

لنینگراد : ۹۶ .

لیبزج : ۲۶ .

( م )

مصر : ۳۳ ، ۴۵ ، ۴۶ ، ۴۷

۵۷ ، ۷۵ ، ۹۶ ، ۹۷ ، ۹۸

۹۹ ، ۱۰۰ ، ۱۰۱ ، ۱۰۲

۱۰۳ ، ۱۰۴ ، ۱۰۵ ، ۱۰۶

۱۰۷ ، ۱۱۳ .

میلانو : ۱۰۲ ، ۱۰۹

۱۱۲ .

منکه : ۲۴ .

مونبلیه : ۵۵ .

مراکش : ۳۸ .

الموصل : ۴۳ ، ۵۷ ، ۹۸ .

مدريد : ۸ .

( ن )

نردوان : انظر فردجان .

نوقان : ۳۲ .

نیساپور : ۳۲ ، ۳۳ .

النجف : ۸ ، ۷۸ ، ۹۶

۹۷ ، ۹۸ ، ۱۰۰ ، ۱۰۱

۱۰۷ .

( س )

سرمن رأی (سامراه) : ۳۹ .

سمرقند : ۴۶ .

سمنقان : ۱۴ ، ۳۲ .

سابورخواست : ۱۹ ، ۷۶ .

( ف )

فیفا : ۸ ، ۵۵ ، ۹۶ ، ۹۷

۱۱۲ .

فسا : ۱۴ ، ۳۲ .

فرنکفورت : ۵۵ .

فردجان ( قلعة ) : ۱۷ .

. ۳۶، ۳۵

الفانیکان : ۹۷ .

( ا ق )

قرمیسین : ۱۶ ، ۳۴ .

قزوین : ۱۵ ، ۳۴ .

قرطبة : ۳۸ .

القسطنطینیة : ۷۶ .

القاهرة : ۴۵ ، ۴۷ ، ۹۶ ،

۱۰۱ ، ۱۰۵ ، ۱۰۶ ، ۱۰۷ ،

۱۰۸ ، ۱۰۹ ، ۱۱۰ ، ۱۱۱ ،

. ۱۱۲

( ر )

روما : ۵۸ ، ۷۵ ، ۷۶ ،

. ۱۰۶ ، ۱۰۵

رامپور : ۸ .

الري : ۱۵ ، ۵۱ ، ۹۶ ،

. ۹۷

( ش )

شیراز : ۲۱ .

شقان : ۱۴ ، ۳۲ .

شرخان : ۴۳ .

الشام : ۴۳ ، ۴۴ ، ۵۷ .

( ت )

ترکیا : ۱۰۰ ، ۱۰۱ .

( خ )

خراسان : ۱۴ ، ۲۰ ،

. ۳۳ ، ۴۳ ، ۸۰ .

خرمیشین : ۹ ، ۲۶ .

خوارزم : ۲۱ ، ۳۱ ، ۳۲ ،

. ۳۳

( غ )

غوطا : ۹۷ ، ۹۸ ، ۱۰۰ ،

. ۱۰۲ ، ۱۰۳ ، ۱۰۸ .

غزنة : ۳۱ .

# فهرس تفصیلی

الأهـداء

التصـدير

مقدمة

الفصل الأول

ترجمة

٩ - ١٤

١٥ - ٢٤

قال ابن سينا

قال الجوزجاني

الفصل الثاني

عود على ترجمة

٢٥ - ٢٧

نسبة ومولده ونشأته



٢٧ - ٣١	طلبه للعلم وأسانيده
٣١ - ٣٤	تنقلاته واتصاله بالأمراء
٣٤ - ٣٥	تقلده للوزارة
٣٥ - ٣٦	دخوله السجن
٣٦ - ٣٧	وفاته
٣٧ - ٤٠	روايات مختلفة
٤٠ - ٤١	تلاميذه
٤٢ - ٤٥	حساده وخصومه
٤٥ - ٤٨	أساطير عن ابن سينا

## الفصل الثالث

### علومه ومنهجه ومؤلفاته

٤٩ - ٥٢	علومه
٥٢ - ٥٥	الطب
٥٥ - ٥٨	القانون في الطب
٥٨ - ٦٣	الفلسفة
٦٣ - ٦٥	المنطق
٦٥ - ٦٦	الرياضيات
٦٦ - ٦٩	الطبيعيات
٧٠ - ٧٣	الإلهيات

٧٥ - ٧٣	الشفاء
٧٦ - ٧٦	النجاة
٧٩ - ٧٧	الاشارات
٨٣ - ٧٩	النثر واللغة
٨٥ - ٨٣	التفسير
٨٦ - ٨٥	الشعر
٩١ - ٨٧	الشعر العربي
٩٤ - ٩١	الشعر الفارسي

## الفصل الرابع

### آثاره المطبوعة والمخطوطة والمفقودة

٩٦ - ٩٥	آثاره
١٠٧ - ٩٦	المطبوعة
١١٧ - ١٠٧	المخطوطة
١٢٠ - ١١٣	المفقودة

## الفصل الخامس

### آراؤه معتقداته

١٢٤ - ١٢١	إثبات واجب الوجود
-----------	-------------------

١٢٤ - ١٢٩	وحدة
١٢٦ - ١٢٧	صدور الأشياء عن المدبر الأول
١٢٧ - ١٢٨	الوحي والملائكة
١٢٨ - ١٣١	النبوة
١٣١ - ١٣٢	الامامة
١٣٢ - ١٣٣	النفس
١٣٣ - ١٣٤	إثبات النفس
١٣٥ - ١٣٥	حدوث النفس
١٣٥ - ١٣٨	وحدة قوى النفس
١٣٨ - ١٤٦	الادراك الباطن
١٤٦ - ١٤٧	إكتساب النفس الناطقة للمعرفة
١٤٧ - ١٤٩	الحس والتعليم
١٤٩ - ١٥٠	الحس والفكرة
١٥٠ - ١٥٣	خلود النفس
١٥٣ - ١٥٤	المعاد
١٥٤ - ١٥٥	الثواب والعقاب
١٥٥ - ١٥٧	الأخلاق
١٥٨ - ١٦١	التصوف
١٦١ - ١٦٢	السياسة
١٦٢ - ١٦٢	حاجتهم إلى السياسة
١٦٣ - ١٦٤	أهل الألفسان

١٦٤ - ١٦٥	سياسة الرجل دخله وخروجه
١٦٥ - ١٦٦	سياسة الرجل أهله
١٦٦ - ١٦٧	سياسة الرجل ولده
١٦٧ - ١٦٨	سياسة الرجل خدمه

## الفصل السادس

### نقد و مؤاخذات

١٧٠ - ١٧٠	قال المولى صدرا
...	تحقيق الهويات الوجودية
...	منعه الحركة في مقولة الجوهر
...	إنكاره للصور المفارقة الافلاطونية
...	إنكاره لاتحاد العاقل بالمعقول
١٧١ - ١٧١	عجزه من تجويز عشق الهوى للصورة
...	إنكاره تبدل صور العناصر
...	عجزه عن إثبات حشر الأجساد
...	دسوخ إعتقاده في تسرمد الأفلاك
١٧١ - ١٧٣	أسئلة بهمنيار
١٧٣ - ١٧٥	مراسلة بينه وبين بعض تلامذته
١٧٥ - ١٧٥	إنه لما لم يظفر بآثبات القوة الخيالية للانسان

١٧٧ - ١٧٦	ما زعمه في أن النفوس الفلكية . . .
١٧٧ - ١٧٧	إنه ذهب في إمتناع الاستحالة الجوهرية
١٧٨ - ٠٠٠	إنه لم يعرف معنى العقل البسيط
١٧٩ - ١٧٩	إنه أبطل حال كون الصور الجوهرية مفارقة
١٨٠ - ١٨٠	شكر
١٨٨ - ١٨١	كشف الأعلام
١٩٢ - ١٨٩	كشف الأماكن
١٩٨ - ١٩٣	فهرس تفصيلي
١٩٩	فهرس الصور
٢٠٠	أخطاء مطبعية
٢٠١	ديوان ابن كونة

# فهرس الصور

صورة الغلاف كما تخيله جبران خليل جبران

٩	ص	مقابل	عربي ومتعلم اوربي
٢٥	«	«	صورة ابن سينا في جامعة اكسفورد
٢٧	«	«	صورة ابن سينا في السن العاشرة
٣٩	«	«	مرقد ابن سينا في همدان
٤٠	«	«	ابن سينا يلقي محاضرة على طلابه
٤١	«	«	ابن سينا يلقي درساً على تلاميذه
٤٥	«	«	ابن سينا الانسكلويدي
٤٩	«	«	تصوير خط يده
٥٣	«	«	صورة ابن سينا الطبيب
٥٥	«	«	ابن سينا يستقبل مرضاه
٥٧	«	«	تصوير خط يده
٥٩	«	«	صورة ابن سينا في كلية باريس، ومدرسه
٧٩	«	«	صورة ابن سينا في اوربا
١٠٥	«	«	الصفحة الاولى من كتاب المجموع
١٠٧	«	«	تصاویر بعض الادوية
١٠٩	«	«	رسائل ابن سينا بخط يده

## أخطاء مطبعية (\*)

الخطأ	الصواب	ص	س
ولوجدنا	ولوجدناه	١	٤
واشتعل	واشتغل	١٩	٨
إوفا	الوفا	٢٦	٢٦
بمصرف	بمخروف	٣٠	٢٠
٢ ص	ج ٢ ص	٣١	٨
فيلسوف	فيلسوف	٥٨	١٨
الجمهرة	المهجرة	٧٧	١٩
الحسن	الحسين	٨٦	١٢
غرض	عوض	٨٨	١٩
كونكتاي	كونلغاي	٩٧	١٢
بعد ذلك	بعد ذلك في أول النجاة	١١٢	٢٣
السلسلة	لسلسلة	١٢٣	٦
دافة	دافعة	١٣٨	٤

« \* » بالرغم من الجهود التي بذلناها في التصحيح وقمت هذه الأخطاء كما سقطت بعض النقاط ولم ندونها في هذا الجدول ، وهي لا تخفى على القارئ .